

V Bruseli 25. októbra 2024  
(OR. en)

14739/24

---

---

**Medziinštitucionálny spis:  
2023/0177(COD)**

---

---

**CODEC 1968  
EF 324  
ECOFIN 1179  
ENV 1028  
SUSTDEV 109  
PE 239**

## **INFORMAČNÁ POZNÁMKA**

---

Od: Generálny sekretariát Rady

Komu: Výbor stálych predstaviteľov/Rada

---

Predmet: Návrh NARIADENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY  
o transparentnosti a integrite činností týkajúcich sa environmentálnych  
ratingov, sociálnych ratingov a ratingov v oblasti správy a riadenia  
(ratingov ESG)  
– výsledok prvého čítania v Európskom parlamente a postup pre korigendá  
(Štrasburg 24. apríla 2024 a 22. októbra 2024)

---

### **I. ÚVOD**

V súlade s ustanoveniami článku 294 ZFEÚ a so spoločným vyhlásením o praktických opatreniach pre spolurozhodovací postup<sup>1</sup> sa medzi Radou, Európskym parlamentom a Komisiou uskutočnilo niekoľko neformálnych kontaktov s cieľom dosiahnuť dohodu o tomto legislatívnom spise v prvom čítaní.

Očakávalo sa, že na tento spis<sup>2</sup> sa v Európskom parlamente uplatní postup pre korigendá<sup>3</sup> po tom, ako odchádzajúci Európsky parlament prijal pozíciu v prvom čítaní.

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ C 145, 30.6.2007, s. 5.

<sup>2</sup> 10819/24 + COR 1.

<sup>3</sup> Článok 251 rokovacieho poriadku EP.

## II. HLASOVANIE

Európsky parlament na svojom zasadnutí 24. apríla 2024 prijal k návrhu Komisie pozmeňujúci návrh č. 2 (bez revízie právnikmi lingvistami) a legislatívne uznesenie, ktoré predstavujú pozíciu Európskeho parlamentu v prvom čítaní. Táto pozícia odráža predbežnú dohodu inštitúcií.

Po finalizácii prijatého znenia právnikmi lingvistami Európsky parlament 22. októbra 2024 schválil korigendum k pozícii prijatej v prvom čítaní.

Na základe tohto korigenda by Rada mala byť schopná schváliť pozíciu Európskeho parlamentu uvedenú v prílohe<sup>4</sup> k tomuto dokumentu, čím sa uzavrie prvé čítanie pre obe inštitúcie.

Akt by sa následne prijal v znení, ktoré zodpovedá pozícii Európskeho parlamentu.

---

---

<sup>4</sup> Znenie korigenda sa uvádza v prílohe. Predkladá sa vo forme konsolidovaného znenia, v ktorom sú zmeny oproti návrhu Komisie vyznačené tučnou kurzívou. Znak „■“ označuje vypustený text.

**P9\_TA(2024)0347**

**Transparentnosť a integrita činností v oblasti environmentálneho, sociálneho a správneho (ESG) hodnotenia**

**Legislatívne uznesenie Európskeho parlamentu z 24. apríla 2024 o návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o transparentnosti a integrite činností poskytovania environmentálnych, sociálnych a správnych ratingov (ratingov ESG) (COM(2023)0314 – C9-0203/2023 – 2023/0177(COD))**

**(Riadny legislatívny postup: prvé čítanie)**

*Európsky parlament,*

- so zreteľom na návrh Komisie pre Európsky parlament a Radu (COM(2023)0314),
  - so zreteľom na článok 294 ods. 2 a článok 114 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, v súlade s ktorými Komisia predložila návrh Európskemu parlamentu (C9-0203/2023),
  - so zreteľom na článok 294 ods. 3 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
  - zo zreteľom na stanovisko Európskej centrálnej banky zo 4. októbra 2023<sup>1</sup>,
  - so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru z 25. októbra 2023<sup>2</sup>,
  - so zreteľom na predbežnú dohodu schválenú gestorským výborom podľa článku 74 ods. 4 rokovacieho poriadku, a na záväzok zástupcu Rady, vyjadrený v liste zo 14. februára 2024, schváliť pozíciu Európskeho parlamentu v súlade s článkom 294 ods. 4 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
  - so zreteľom na článok 59 rokovacieho poriadku,
  - so zreteľom na list Výboru pre právne veci,
  - so zreteľom na správu Výboru pre hospodárske a menové veci (A9-0417/2023),
1. prijíma nasledujúcu pozíciu v prvom čítaní;
  2. žiada Komisiu, aby mu vec znovu predložila, ak nahrádza, podstatne mení alebo má v úmysle podstatne zmeniť svoj návrh;
  3. poveruje svoju predsedníčku, aby postúpila túto pozíciu Rade, Komisii a národným parlamentom.

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ C, C/2023/1354, 1.12.2023, ELI: <http://data.europa.eu/eli/C/2023/1354/oj>.

<sup>2</sup> Ú. v. EÚ C, C/2024/883, 6.2.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/C/2024/883/oj>.

**Pozícia Európskeho parlamentu prijatá v prvom čítaní 24. apríla 2024 na účely prijatia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/... o transparentnosti a integrite činností týkajúcich sa environmentálnych ratingov, sociálnych ratingov a ratingov v oblasti správy a riadenia (ratingov ESG) a o zmene nariadení (EÚ) 2019/2088 a (EÚ) 2023/2859**

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 114,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru<sup>1</sup>,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom<sup>2</sup>,

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ C, C/2024/883, 6.2.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/C/2024/883/oj>.

<sup>2</sup> Pozícia Európskeho parlamentu z 24. apríla 2024.

keďže:

- (1) Valné zhromaždenie OSN prijalo 25. septembra 2015 nový globálny rámec udržateľného rozvoja, Agendu 2030 pre udržateľný rozvoj (ďalej len „Agenda 2030“), pričom jej jadrom sú ciele udržateľného rozvoja. Oznámenie Komisie z 22. novembra 2016 s názvom *Ďalšie kroky smerom k udržateľnej budúcnosti Európy: európske opatrenia zamerané na udržateľnosť spája ciele udržateľného rozvoja s rámcom príslušných politík Únie, aby sa ciele udržateľného rozvoja zohľadňovali od počiatku vo všetkých opatreniach a politických iniciatívach Únie, a to tak v rámci Únie, ako aj v globálnom kontexte.* V záveroch Európskej rady z 22. a 23. júna 2017 sa potvrdil záväzok Únie a členských štátov vykonávať Agendu 2030 naplno koherentným, komplexným, integrovaným a účinným spôsobom a v úzkej spolupráci s partnermi a ďalšími zainteresovanými stranami. Navyše, *zásady zodpovedného investovania podporované OSN v čase prijatia tohto nariadenia už podpísalo viac ako 5 300 signatárov, ktorí spravujú aktíva v súhrnnej hodnote viac ako 120 biliónov EUR.* Komisia uverejnila 11. decembra 2019 oznámenie s názvom *Európska zelená dohoda (ďalej len „Európska zelená dohoda“).* *Európsky právny predpis v oblasti klímy bol prijatý 30. júna 2021 ako nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/1119<sup>3</sup>, ktorým sa do práva Únie zakotvuje cieľ stanovený v Európskej zelenej dohode, aby sa hospodárstvo a spoločnosť Únie stali do roku 2050 klimaticky neutrálnymi.*

---

<sup>3</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/1119 z 30. júna 2021, ktorým sa stanovuje rámec na dosiahnutie klimatickej neutrality a menia nariadenia (ES) č. 401/2009 a (EÚ) 2018/1999 (európsky právny predpis v oblasti klímy) (Ú. v. EÚ L 243, 9.7.2021, s. 1).

- (2) Prechod na udržateľné hospodárstvo je kľúčový na zabezpečenie dlhodobej konkurencieschopnosti a **udržateľnosti** hospodárstva Únie a **kvality života občanov v Únii a na udržanie globálneho otepľovania výrazne pod prahovou hodnotou 1,5 °C**. Udržateľnosť je už dlho ústredným bodom politik Únie a v Zmluve o Európskej únii a Zmluve o fungovaní Európskej únie (ďalej len „ZFEÚ“) sa uznávajú jej sociálne a environmentálne rozmery.
- (3) Dosiahnutie cieľov udržateľného rozvoja v Únii si vyžaduje nasmerovanie kapitálových tokov k udržateľným investíciám. Na dosiahnutie uvedených cieľov je **potrebné** plne využiť potenciál vnútorného trhu. V tejto súvislosti je podstatné odstrániť prekážky pre účinný pohyb kapitálu smerom k udržateľným investíciám na vnútornom trhu, zabrániť výskytu takýchto prekážok a **stanoviť pravidlá a normy s cieľom na jednej strane presadzovať udržateľné financovanie a na druhej strane odrádzať od investícií, ktoré môžu mať nepriaznivý vplyv na dosahovanie cieľov udržateľného rozvoja**.
- (4) Prístup Únie k udržateľnému a inkluzívnemu rastu je zakotvený v 20 zásadách Európskeho piliera sociálnych práv stanovených v oznámení Komisie z 26. apríla 2017 s názvom Vytvorenie Európskeho piliera sociálnych práv, ktorých cieľom je zabezpečiť spravodlivý prechod na takýto rast a zabezpečiť politiky tak, aby sa na nikoho nezabudlo. V sociálnom akúsi Únie vrátane stratégií týkajúcich sa Únie rovnosti sa navyše stanovujú normy v oblasti pracovného práva, rovnosti, prístupnosti, zdravia a bezpečnosti pri práci a nediskriminácie.

- (5) ***Finančné trhy zohrávajú kľúčovú úlohu z hľadiska smerovania kapitálu do investícií, ktoré sú potrebné na dosiahnutie cieľov Únie v oblasti klímy a životného prostredia.***  
*Vo* svojom oznámení z 8. marca 2018 Komisia uverejnila svoj akčný plán o financovaní udržateľného rastu, v ktorom spustila svoju stratégiu v oblasti udržateľného financovania. Zámerom tohto akčného plánu je začleniť faktory udržateľnosti do riadenia rizík a preorientovať kapitálové toky na udržateľné investície s cieľom dosiahnuť udržateľný a inkluzívny rast.
- (6) V rámci akčného plánu o financovaní udržateľného rastu Komisia v roku 2021 zadala vypracovanie štúdie s názvom Study on Sustainability Related Ratings, Data and Research (Štúdia o ratingoch, údajoch a výskume súvisiacich s udržateľnosťou) s cieľom zhodnotiť vývoj na trhu s produktmi a službami súvisiacimi s udržateľnosťou, identifikovať hlavných účastníkov trhu a upozorniť na potenciálne nedostatky. V rámci tejto štúdie sa poskytol súpis a klasifikácia účastníkov trhu, produktov a služieb udržateľnosti dostupných na trhu a analýza využívania a vnímanej kvality produktov a služieb súvisiacich s udržateľnosťou zo strany účastníkov trhu. V štúdii sa poukázalo na ***existenciu konfliktov záujmov***, nedostatočnú transparentnosť a presnosť metodík environmentálnych ratingov, sociálnych ratingov a ratingov v oblasti správy a riadenia (ďalej len „ratingy ESG“) a nejasnosť v oblasti ***terminológie a*** činností poskytovateľov ratingov ESG.

- (7) V rámci Európskej zelenej dohody Komisia predložila aktualizovanú stratégiu v oblasti udržateľného financovania, ktorá bola prijatá v jej oznámení zo 6. júla 2021 s názvom Stratégia financovania prechodu na udržateľné hospodárstvo.
- (8) Následne Komisia v rámci uvedenej stratégie oznámila verejnú konzultáciu o ratingoch ESG, ktorá sa zahŕňa do posúdenia vplyvu. V rámci verejnej konzultácie, ktorá sa konala v roku 2022, zainteresované strany potvrdili obavy týkajúce sa nedostatočnej transparentnosti metodík a cieľov ratingu ESG a nedostatočnej zrozumiteľnosti v súvislosti s činnosťami týkajúcimi sa ratingov ESG. ***Keďže dôvera je pre fungovanie finančných trhov kľúčová, takýto nedostatok transparentnosti a spoľahlivosti ratingov ESG by sa mal urýchlene riešiť.***
- (9) Na medzinárodnej úrovni Medzinárodná organizácia komisií pre cenné papiere (ďalej len „IOSCO“) vydala v novembri 2021 správu, ktorá obsahovala súbor odporúčaní ohľadne poskytovateľov ratingov ESG a ***dátových produktov ESG. Komisia a Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre cenné papiere a trhy) (ďalej len „ESMA“) zriadený nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1095/2010<sup>4</sup> by mali zvážiť uplatňovanie uvedených odporúčaní organizácie IOSCO pri posudzovaní súladu jurisdikcie tretej krajiny alebo poskytovateľa ratingov ESG z tretej krajiny s požiadavkami tohto nariadenia na účely rovnocennosti, schválenia alebo uznania.***

---

<sup>4</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1095/2010 z 24. novembra 2010, ktorým sa zriaďuje Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre cenné papiere a trhy) a ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie č. 716/2009/ES a zrušuje rozhodnutie Komisie 2009/77/ES (Ú. v. EÚ L 331, 15.12.2010, s. 84).

- (10) Ratingy ESG zohrávajú dôležitú úlohu na globálnych kapitálových trhoch, keďže investori, dlžníci a emitenti čoraz viac využívajú ratingy ESG v rámci *procesu* prijímania informovaných rozhodnutí týkajúcich sa udržateľných investícií a financovania. Úverové inštitúcie, investičné spoločnosti, poisťovne, životné poisťovne a zaist'ovne okrem iných často používajú ratingy ESG pri svojej investičnej činnosti ako referenciu pre výkonnosť v oblasti udržateľnosti alebo pre riziká a príležitosti v oblasti udržateľnosti. Ratingy ESG majú následne podstatný vplyv na fungovanie trhov a na dôveru a istotu investorov a spotrebiteľov. V záujme zabezpečenia toho, aby ratingy ESG používané v Únii boli nezávislé, *podľa možnosti porovnateľné, nestranné, systematické* a primeranej kvality, je dôležité, aby sa činnosti týkajúce sa ratingov ESG vykonávali v súlade so zásadami integrity, transparentnosti, zodpovednosti a dobrej správy a *aby zároveň prispievali k programu Únie o udržateľnom financovaní*. Dosiahnutím lepšej porovnateľnosti a zvýšenej spoľahlivosti ratingov ESG by sa zvýšila efektívnosť tohto rýchlo rastúceho trhu, a tým by sa uľahčil pokrok pri dosahovaní cieľov Európskej zelenej dohody.
- (11) Ratingy ESG zohrávajú podpornú úlohu pri riadnom fungovaní trhu Únie s udržateľným financovaním, keďže prinášajú investorom a finančným inštitúciám dôležité informácie pre ich investičné stratégie, riadenie rizík a povinnosti zverejňovať informácie. Preto je potrebné zabezpečiť, aby ratingy ESG poskytovali používateľom ratingov ESG podstatné informácie, ktoré sú užitočné pri rozhodovaní, a aby používatelia ratingov ESG lepšie pochopili ciele, ktoré ratingy ESG sledujú, a konkrétne otázky a ukazovatele merané takýmito ratingmi.

- (12) Je potrebné uznať rôzne obchodné modely trhu s ratingmi ESG. Prvým obchodným modelom je model platený používateľom, v ktorom sú používatelia ratingov ESG predovšetkým investormi nakupujúcimi ratingy ESG na účely investičných rozhodnutí. Druhým obchodným modelom je model *platený emitentom*, v ktorom podniky nakupujú ratingy ESG na účely posúdenia rizík a príležitostí v rámci svojich činností. ***S cieľom zabezpečiť väčšiu spoľahlivosť ratingov ESG poskytovaných v Únii by mali mať hodnotené položky alebo v prípade finančného nástroja alebo finančného produktu emitenti hodnotenej položky možnosť overiť údaje, ktoré používa poskytovateľ ratingov ESG a poukázať na akékoľvek faktické chyby v použitom súbore údajov, ktoré by mohli mať vplyv na kvalitu budúcich ratingov. Na tento účel by hodnotená položka alebo emitent hodnotenej položky mali mať na požiadanie prístup k súboru údajov, ktoré sa použili na vydanie ratingu ESG. Možnosť overiť uvedený súbor údajov by malo byť len nástrojom na overovanie faktov a hodnotené položky alebo emitenti hodnotenej položky by za žiadnych okolností nemali mať možnosť ovplyvniť akýmkoľvek spôsobom ratingové metodiky alebo výsledok ratingu. Požiadavka, aby poskytovateľ ratingov ESG informoval hodnotenú položku alebo emitenta hodnotenej položky pred vydaním ratingu ESG by sa mala uplatňovať len pred prvým vydaním ratingu, nie pri žiadnych následných aktualizáciách. Uvedená požiadavka slúži ako prostriedok na informovanie hodnotenej položky alebo emitenta hodnotenej položky, že ich bude hodnotiť poskytovateľ ratingov ESG.***

- (13) Členské štáty činnosti poskytovateľov ratingov ESG ani podmienky, za ktorých ratingy ESG poskytujú, neregulujú a nevykonávajú nad nimi dohľad. Vzhľadom na existujúce odlišnosti, nedostatok transparentnosti a absenciu spoločných pravidiel je pravdepodobné, že by členské štáty prijali odlišné opatrenia a prístupy brániace zosúladieniu s cieľmi udržateľného rozvoja a Európskej zelenej dohody. Tieto rozdielne opatrenia a prístupy by mali priamy negatívny vplyv na riadne fungovanie vnútorného trhu a vytvárali by prekážky pre tento trh a ktoré by boli škodlivé pre trh s ratingmi ESG. Pre poskytovateľov ratingov ESG, ktorí vydávajú ratingy ESG využívané finančnými inštitúciami a podnikmi v Únii, by tak v jednotlivých členských štátoch platili rôzne pravidlá. Rozdielne normy a trhové postupy by sťažili dosahovanie zrozumiteľnosti pri zostavovaní ratingov ESG a možnosti ich porovnávania, čím by sa vytvorili nerovnaké trhové podmienky pre používateľov ratingov ESG. Tým by vznikli ďalšie prekážky na vnútornom trhu a hrozilo by riziko narušenia investičných rozhodnutí.
- (14) Toto nariadenie dopĺňa existujúce právne akty Únie v oblasti udržateľného financovania a jeho cieľom je zjednodušiť informačné toky s cieľom uľahčiť investičné rozhodnutia.

(15) *S cieľom primerane vymedziť územnú pôsobnosť by toto nariadenie malo vychádzať z pojmu „pôsobiaci v Únii“, pričom by sa malo rozlišovať na jednej strane medzi prípadmi, keď sú poskytovatelia ratingov ESG usadení v Únii a na strane druhej prípadmi, keď sú poskytovatelia ratingov ESG usadení mimo Únie. V prvom prípade by sa poskytovatelia ratingov ESG usadení v Únii mali považovať za poskytovateľov pôsobiacich v Únii, keď vydávajú a uverejňujú svoje ratingy ESG na svojej webovej stránke alebo inými prostriedkami, alebo keď vydávajú a distribuujú svoje ratingy ESG na základe predplatného alebo iných zmluvných vzťahov regulovaným finančným podnikom v Únii, podnikom patriacim do rozsahu pôsobnosti smernice Európskeho parlamentu a Rady 2013/34/EÚ<sup>5</sup>, podnikom patriacim do rozsahu pôsobnosti smernice Európskeho parlamentu a Rady 2004/109/ES<sup>6</sup>, najmä pokiaľ ide o emitentov z tretích krajín, ktorých cenné papiere sú prijaté na obchodovanie na regulovaných trhoch Únie, alebo inštitúciám, orgánom, úradom a agentúram Únie alebo verejným orgánom členského štátu. V druhom prípade by sa poskytovatelia ratingov ESG usadení mimo Únie mali považovať za poskytovateľov pôsobiacich v Únii len vtedy, keď vydávajú a distribuujú svoje ratingy ESG na základe predplatného alebo iných zmluvných vzťahov tým istým subjektom ako v prípade poskytovateľov ratingov ESG usadených v Únii.*

---

<sup>5</sup> *Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2013/34/EÚ z 26. júna 2013 o ročných účtovných závierkach, konsolidovaných účtovných závierkach a súvisiacich správach určitých druhov podnikov, ktorou sa mení smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/43/ES a zrušujú smernice Rady 78/660/EHS a 83/349/EHS (Ú. v. EÚ L 182, 29.6.2013, s. 19).*

<sup>6</sup> *Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/109/ES z 15. decembra 2004 o harmonizácii požiadaviek na transparentnosť v súvislosti s informáciami o emitentoch, ktorých cenné papiere sú prijaté na obchodovanie na regulovanom trhu, a ktorou sa mení a dopĺňa smernica 2001/34/ES (Ú. v. EÚ L 390, 31.12.2004, s. 38).*

- (16) *Toto nariadenie má za cieľ upravovať vydávanie a distribúciu ratingov ESG a v relevantných prípadoch ich uverejňovanie, a nie je určené na reguláciu ich používania. Vzhľadom na to, že územná pôsobnosť tohto nariadenia je spojená s koncepciou pôsobenia v Únii, by používatelia ratingov ESG mali spolupracovať s poskytovateľmi ratingov ESG, ktorí majú povolenie alebo sú registrovaní podľa tohto nariadenia. V obmedzených prípadoch by však používateľ ratingov ESG v Únii mal mať možnosť spolupracovať s poskytovateľom ratingov ESG, ktorý je usadený mimo Únie a nemá povolenie alebo nebol uznaný podľa tohto nariadenia. V takýchto prípadoch by sa mali prísne dodržiavať osobitné podmienky, aby sa zabránilo akémukoľvek riziku obchádzania požiadaviek tohto nariadenia.*
- (17) *S cieľom primerane vymedziť škálu produktov, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie, by sa vymedzenie ratingov ESG malo obmedziť na stanoviská alebo bodovanie, alebo ich kombináciu, ktoré sú založené na zavedenej metodike aj na vymedzenom klasifikačnom systéme, akým sú napríklad ratingové kategórie. Napríklad za klasifikačný systém na účely tohto nariadenia by sa malo považovať zaradenie položky do kategórie alebo stupnice, ktorá je kladná alebo záporná, na základe zavedenej metodiky, pokiaľ ide o environmentálne faktory, sociálne faktory a faktory v oblasti ľudských práv, alebo faktory v oblasti správy a riadenia, alebo, pokiaľ ide o vystavenie rizikám.*

- (18) *Toto nariadenie by sa nemalo vzťahovať na uverejňovanie alebo distribúciu údajov o environmentálnych faktoroch, sociálnych faktoroch a faktoroch v oblasti ľudských právach a faktoroch v oblasti správy a riadenia, ktoré nevedú k vypracovaniu ratingu ESG. Okrem toho by sa toto nariadenie nemalo vzťahovať na produkty alebo služby, ktoré obsahujú prvok ratingu ESG vrátane investičného prieskumu, ako sa stanovuje v smernici Európskeho parlamentu a Rady 2014/65/EÚ<sup>7</sup>. Z rozsahu pôsobnosti tohto nariadenia by tiež mali byť vyňaté externé preskúmania európskych zelených dlhopisov, ako sa stanovuje v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/2631<sup>8</sup>, a externé preskúmania a stanoviská druhej strany týkajúce sa dlhopisov uvádzaných na trh ako environmentálne udržateľné, dlhopisov viazaných na udržateľnosť a dlhopisov, úverov a iných druhov dlhových nástrojov uvádzaných na trh ako udržateľné, pokiaľ takéto externé preskúmania a stanoviská druhej strany neobsahujú ratingy ESG vydané externým posudzovateľom alebo poskytovateľom stanoviska druhej strany. Externé preskúmania zahŕňajú preskúmania zverejňovania informácií pred emisiou, ako sú informačné prehľady o európskych zelených dlhopisoch alebo rámce dlhopisov uvádzaných na trh ako udržateľné, ako aj preskúmania zverejňovania informácií po emisii, ako sú výročné správy o alokácii európskych zelených dlhopisov, správy o vplyve európskych zelených dlhopisov a správy o dlhopisoch uvádzaných na trh ako udržateľné. Okrem toho by sa toto nariadenie nemalo vzťahovať na ratingy vypracované výlučne pre procesy akreditácie alebo certifikácie, keďže takéto ratingy sa nezameriavajú na investičné analýzy, finančné analýzy, investičné rozhodovacie procesy alebo finančné rozhodovacie procesy. Toto nariadenie by sa nemalo vzťahovať ani na činnosti označovania ESG za predpokladu, že označenia udelené subjektom, finančným nástrojom alebo produktom nezahŕňajú zverejňovanie ratingov ESG.*

---

<sup>7</sup> *Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/65/EÚ z 15. mája 2014 o trhoch s finančnými nástrojmi, ktorou sa mení smernica 2002/92/ES a smernica 2011/61/EÚ (Ú. v. EÚ L 173, 12.6.2014, s. 349).*

<sup>8</sup> *Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/2631 z 22. novembra 2023 o európskych zelených dlhopisoch a voliteľnom zverejňovaní informácií pri dlhopisoch uvádzaných na trh ako environmentálne udržateľné a pri dlhopisoch viazaných na udržateľnosť (Ú. v. EÚ L, 2023/2631, 30.11.2023, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2631/oj>).*

- (19) *Toto nariadenie by sa okrem toho nemalo vzťahovať na ratingy vydané členmi Európskeho systému centrálnych bánk (ďalej len „ESCB“), ak sa takéto ratingy nezverejňujú ani nedistribuuju na komerčné účely. Uvedeným obmedzením rozsahu pôsobnosti sa má zabezpečiť, aby toto nariadenie nemalo neplánovaný vplyv na opatrenia ESCB, ktorých cieľom je prihliadať na klimatické aspekty alebo iné environmentálne aspekty, sociálne aspekty a aspekty v oblasti správy a riadenia v kontexte kolaterálneho rámca menovej politiky ESCB, keď ESCB sleduje primárny cieľ udržiavania cenovej stability a bez toho, aby bol dotknutý tento cieľ, podporuje všeobecné hospodárske politiky v Únii.*
- (20) *Ak podnik alebo finančná inštitúcia zverejňuje informácie o svojich vlastných vplyvoch na udržateľnosť, rizikách a príležitostiach alebo o vplyvoch na udržateľnosť, rizikách a príležitostiach svojho hodnotového reťazca, takéto informácie by sa nemali považovať za rating ESG podľa tohto nariadenia.*
- (21) *Toto nariadenie by sa nemalo vzťahovať na súkromné ratingy ESG vydané na základe individuálnej objednávky a poskytnuté výlučne osobe, ktorá si ich objednala a ktoré nie sú určené na zverejnenie alebo distribúciu na základe predplatného alebo iným spôsobom. Toto nariadenie by sa nemalo vzťahovať ani na ratingy ESG vydávané regulovanými finančnými podnikmi v Únii, ktoré sa používajú výlučne na vnútorné účely alebo na poskytovanie interných finančných služieb alebo produktov alebo finančných služieb a produktov v rámci skupiny.*

(22) *S cieľom ďalej zlepšiť fungovanie vnútorného trhu a úroveň ochrany investorov je dôležité zabezpečiť dostatočnú a konzistentnú transparentnosť ratingov ESG vydávaných regulovanými finančnými podnikmi v Únii a začlenenými do ich finančných produktov alebo služieb, keď sa takéto ratingy zverejňujú, a preto sú viditeľné pre tretie strany. Investori by mali dostať primerané informácie o metodikách, z ktorých ratingy ESG vychádzajú a ktoré by sa mali zverejniť v marketingových oznámeniach. Týmto nariadením by sa preto mali doplniť aj povinnosti zverejňovania informácií týkajúce sa marketingových oznámení stanovené v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/2088<sup>9</sup>. Tie isté informácie by sa mali vyžadovať aj od akéhokoľvek iného regulovaného finančného podniku v Únii, ktorý zverejňuje rating ESG vydaný týmto regulovaným finančným podnikom tretej strane v rámci svojich marketingových oznámení, s výnimkou prípadov, keď sa naňho vzťahuje nariadenie (EÚ) 2019/2088. Investori by mali prostredníctvom odkazu na zverejnené informácie na príslušnom webovom sídle regulovaného finančného podniku v Únii dostať rovnaké informácie, aké sa vyžadujú od poskytovateľa ratingov ESG podľa bodu 1 prílohy III k tomuto nariadeniu, pričom by sa mal zohľadniť obsah všetkých informácií, ktoré už účastníci finančného trhu a finanční poradcovia zverejnili podľa nariadenia (EÚ) 2019/2088. Iné regulované finančné podniky v Únii by mali zverejňovať rovnaké informácie, pričom by mali zohľadniť rôzne druhy finančných produktov, ich charakteristiky a rozdiely medzi nimi, ako aj potrebu zabrániť akejkoľvek duplicite informácií, ktoré už boli uverejnené v súlade s inými príslušnými regulačnými požiadavkami. Vo všeobecnosti by sa malo zabrániť akejkoľvek duplicite príslušných požiadaviek na zverejňovanie informácií. S rovnakým cieľom by regulované finančné podniky v Únii, ktoré vydávajú ratingy ESG a začleňujú tieto ratingy do finančných produktov alebo služieb, ktoré ponúkajú tretím stranám, mali byť vyňaté z rozsahu pôsobnosti tohto nariadenia.*

---

<sup>9</sup> *Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/2088 z 27. novembra 2019 o zverejňovaní informácií o udržateľnosti v sektore finančných služieb (Ú. v. EÚ L 317, 9.12.2019, s. 1).*

- (23) *Neziskové organizácie, ktoré vydávajú ratingy ESG na nekomerčné účely a ktoré uverejňujú tieto ratingy bezplatne, by sa nemali považovať za organizácie, ktoré spadajú do rozsahu pôsobnosti tohto nariadenia. Mali by sa však v príslušných prípadoch usilovať o začlenenie požiadaviek na transparentnosť stanovených v tomto nariadení. Ak neziskové organizácie účtujú hodnoteným položkám a emitentom hodnotených položiek poplatok za nahlásenie údajov alebo získanie ratingu prostredníctvom svojej platformy, alebo ak účtujú používateľom ratingov ESG za prístup k akýmkoľvek informáciám o ratingoch ESG, mali by sa na ne vzťahovať požiadavky tohto nariadenia.*
- (24) *Fyzické osoby vrátane akademických pracovníkov a novinárov, ktoré uverejňujú a distribuujú ratingy ESG na nekomerčné účely, by nemali patriť do rozsahu pôsobnosti tohto nariadenia.*
- (25) *Úverové inštitúcie, investičné spoločnosti, poisťovne a zaistovne, okrem iných, sa pri posudzovaní ESG profilu spoločností a pri prijímaní ich udržateľných investičných a finančných rozhodovacích procesov spoliehajú na externé ratingy ESG, ako aj na externé dátové produkty ESG. Finančné inštitúcie by mali niesť zodpovednosť v prípade obvinení z environmentálne klamlivých vyhlásení týkajúcich sa ich finančných produktov, pričom toto nariadenie by sa nemalo vzťahovať na samotné šírenie informácií o ESG týkajúcich sa subjektov alebo finančných produktov na základe vlastnej alebo zavedenej metodiky, ktorá okrem iného zahŕňa súbory údajov o emisiách a údaje o kontroverzných otázkach ESG. Komisia by mala vykonať preskúmanie tohto nariadenia s cieľom posúdiť, či je určený rozsah pôsobnosti dostatočný na zabezpečenie dôvery investorov a spotrebiteľov v udržateľnosť finančných produktov a služieb. Komisia by mala v prípade potreby navrhnúť rozšírenie súboru dátových produktov ESG a poskytovateľov dátových produktov ESG, na ktorých sa toto nariadenie vzťahuje.*

- (26) Je dôležité stanoviť pravidlá, ktoré zabezpečia, aby ratingy ESG, ktoré poskytujú poskytovatelia ratingov ESG s povolením v Únii, mali primeranú kvalitu, podliehali príslušným požiadavkám, ktoré uznávajú **existencia rôznych obchodných modelov** a zabezpečovali integritu trhu. Tieto pravidlá by sa vzťahovali na celkové ratingy ESG týkajúce sa environmentálnych faktorov, sociálnych faktorov a faktorov v oblasti správy a riadenia, a na ratingy, ktoré posudzujú len jeden environmentálny faktor, sociálny faktor alebo faktor v oblasti správy a riadenia alebo čiastkovú zložku takéhoto faktora. ***Mali by sa poskytovať samostatné environmentálne (d'alej len „E“) ratingy, sociálne (d'alej len „S“) ratingy a ratingy v oblasti správy a riadenia (d'alej len „G“) namiesto jedného ratingu ESG zahŕňajúceho faktory E, S a G. Ak sa poskytovatelia ratingov ESG rozhodnú poskytovať súhrnné ratingy, mali by zverejniť mieru a váhu priznanú každej kategórii E, S a G a tieto informácie by mali prezentovať spôsobom, ktorým sa zaisťuje možnosť porovnania každej z uvedených kategórií E, S a G s ostatnými.***

(27) Vzhľadom na využívanie ratingov ESG od poskytovateľov **usadených** mimo Únie a s cieľom zabezpečiť integritu trhu, ochranu investorov a riadne presadzovanie pravidiel tohto nariadenia je potrebné zaviesť požiadavky, na základe ktorých ■ môžu poskytovatelia ratingov ESG **usadení mimo Únie** ponúkať svoje služby v Únii. Preto sa pre týchto poskytovateľov ratingov ESG ■ **usadených mimo Únie** navrhujú tri možné režimy: rovnocennosť, schválenie a uznanie. Dohľad a regulácia v tretej krajine by mali byť spravídla rovnocenné s reguláciou ratingov ESG a dohľadom nad nimi v Únii. Preto by sa ratingy ESG, ktoré poskytuje poskytovateľ ratingov ESG, **ktorý je usadený mimo Únie a ako taký má povolenie alebo je registrovaný** v tretej krajine, mali v Únii ponúkať len vtedy, ak Komisia prijala kladné rozhodnutie o rovnocennosti režimu tretej krajiny. Aby sa však predišlo akémukoľvek nepriaznivému vplyvu vyplývajúcejmu z možného náhleho ukončenia ponuky ratingov ESG, ktoré na území Únie poskytoval poskytovateľ ratingov ESG **usadený mimo Únie**, je potrebné stanoviť určité ďalšie režimy, konkrétne schválenie a uznanie. Každý poskytovateľ ratingov ESG so skupinovou štruktúrou by mal mať možnosť využívať režim schvaľovania ratingov ESG vypracovaných mimo Únie. **Na tento účel by mal** v rámci štruktúry skupiny zriadiť poskytovateľa ratingov ESG s povolením v Únii. **Uvedený poskytovateľ** ratingov ESG s povolením **by mal zabezpečiť, aby vydávanie a distribúcia schválených ratingov ESG spĺňali požiadavky, ktoré sú aspoň také prísne ako požiadavky tohto nariadenia. Okrem toho poskytovateľ ratingu ESG usadený v Únii by mal mať potrebné odborné znalosti na efektívne monitorovanie vydávania a distribúcie ratingov ESG poskytovateľa usadeného mimo Únie a mal by existovať objektívny dôvod, prečo schválené ratingy vydáva poskytovateľ usadený mimo Únie. Požiadavka na preukázanie súladu s týmto nariadením, by sa nemala preukazovať pre každý jednotlivý schválený rating ESG, ale skôr pre celkové metodiky a postupy zavedené poskytovateľom ratingu ESG. Poskytovatelia ratingov ESG, ktorí sú kategorizovaní ako malé podniky alebo malé skupiny podľa kritérií stanovených v smernici 2013/34/EÚ (ďalej len „malí poskytovatelia ratingov ESG“), by mali mať možnosť využívať režim uznávania. V prípade, že poskytovateľ ratingov ESG usadený mimo Únie podlieha dohľadu v tretej krajine, mali by sa zaviesť vhodné dojednania o spolupráci, aby sa zabezpečila účinná výmena informácií s dotknutým príslušným orgánom tretej krajiny.**

- (28) *Pojem usadenie zahŕňa všetky skutočné činnosti vykonávané prostredníctvom stálych dojednaní. Pri určovaní toho, či má subjekt so sídlom mimo Únie miesto podnikania v členskom štáte, je vhodné zvážiť stupeň stability uvedených dojednaní, skutočné vykonávanie činností v Únii a osobitnú povahu poskytovaných hospodárskych činností a služieb.*
- (29) *Únia predstavuje jeden z hlavných trhov pre ratingy ESG. Je tiež jednou z prvých jurisdikcií, ktoré regulujú transparentnosť a integritu ratingov ESG. Komisia by mala pokračovať v spolupráci s medzinárodnými partnermi, aby podporila zblížovanie pravidiel, ktoré sa uplatňujú na poskytovateľov ratingov ESG.*
- (30) *S cieľom zabezpečiť vysokú úroveň dôvery investorov a spotrebiteľov vo vnútorný trh by sa od poskytovateľov ratingov ESG, ktorí poskytujú tieto ratingy v Únii, malo vyžadovať, aby mali povolenie. Preto je potrebné stanoviť harmonizované podmienky týkajúce sa takéhoto povolenia a postupy na udeľovanie alebo zamietnutie a pozastavenie alebo odňatie takéhoto povolenia. **Poskytovatelia ratingov ESG s povolením by mali bez zbytočného odkladu oznámiť orgánu ESMA všetky podstatné zmeny podmienok pre udelenie počiatočného povolenia. Medzi podstatné zmeny patrí akékoľvek otvorenie alebo zatvorenie pobočky v rámci Únie. S cieľom zabezpečiť väčšiu zrozumiteľnosť pre poskytovateľov ratingov ESG by orgán ESMA mal špecifikovať, čo predstavuje podstatnú zmenu, a to vydaním usmernení na tento účel.***

- (31) S cieľom zabezpečiť vysokú úroveň informovanosti investorov a iných používateľov ratingov ESG by sa informácie o ratingoch ESG a poskytovateľoch ratingov ESG mali sprístupniť na jednotnom európskom mieste prístupu zriadenom nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/2859<sup>10</sup>.
- (32) Na zabezpečenie kvality a spoľahlivosti ratingov ESG by poskytovatelia ratingov ESG mali používať ratingové metodiky, ktoré sú prísne, systematické, *nezávislé* a *odôvodniteľné a ktoré sa uplatňujú nepretržite a transparentne*. *Poskytovatelia ratingov ESG by sa mali nabádať, aby sa zaoberali oboma aspektmi zásady dvojitej významnosti*. Poskytovatelia ratingov ESG by mali metodiky ratingov ESG priebežne a aspoň raz ročne prehodnocovať, *a to s ohľadom na vývoj v Únii a medzinárodný vývoj vplývajúci na faktory E, S alebo G. Dôležité je však ponechať na samotných poskytovateľoch ratingov ESG, aby si určili vlastné metodiky v súlade s uvedenými zásadami*.

---

<sup>10</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/2859 z 13. decembra 2023, ktorým sa zriaďuje jednotné európske miesto prístupu, ktoré poskytuje centralizovaný prístup k verejne dostupným informáciám týkajúcim sa finančných služieb, kapitálových trhov a udržateľnosti (Ú. v. EÚ L, 2023/2859, 20.12.2023, ELI:<http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2859/oj>).

- (33) ■ Poskytovatelia ratingov ESG by mali zverejňovať informácie o metodikách, modeloch a kľúčových ratingových predpokladoch, ktoré títo poskytovatelia používajú vo svojich činnostiach týkajúcich sa ratingov ESG a v každom ich ratingovom produkte týkajúcom sa ratingov ESG. Vzhľadom na to, že ratingy ESG využívajú investori, v produktoch týkajúcich sa ratingov by malo byť výslovne zverejnené, ktorým rozmerom **zásady** dvojitej významnosti sa rating zaoberá, konkrétne či ide o významné finančné riziko pre **hodnotenú položku alebo emitenta hodnotenej položky** a aj o významný vplyv **hodnotenej položky alebo emitenta hodnotenej položky** na životné prostredie a spoločnosť vo všeobecnosti, alebo či sa zaoberá len jedným z týchto rozmerov. Poskytovatelia ratingov ESG by mali tiež výslovne uviesť, či sa rating týka iných rozmerov. Z rovnakého dôvodu by poskytovatelia ratingov ESG mali **používateľom** ratingov ESG poskytovať podrobnejšie informácie o metodikách, modeloch a kľúčových predpokladoch. Tieto informácie by mali používateľom ratingov ESG umožniť vykonať vlastnú hĺbkovú analýzu pri posudzovaní toho, či sa na tieto ratingy spoľahnúť. Zverejňovanie informácií týkajúcich sa **metodik**, modelov a **kľúčových ratingových predpokladov** by však nemalo odhaľovať citlivé obchodné informácie ani brániť inováciám. **Poskytovatelia ratingov ESG by mali tiež zverejniť, či zohľadnili faktory E, S alebo G alebo ich súhrn, rating pridelený každému relevantnému faktoru a váhu priradenú každému z týchto faktorov v súhrne. Poskytovatelia ratingov ESG by mali tiež zverejniť obmedzenia informácií, ktoré majú k dispozícii a obmedzenia použitej metodiky, napríklad keď posudzujú len jeden z dvoch rozmerov zásady dvojitej významnosti alebo keď je rating ESG vyjadrený v relatívnej alebo absolútnej hodnote. Mali by tiež zverejniť informácie o akejkoľvek novej spolupráci so zainteresovanými stranami hodnotenej položky alebo emitenta hodnotenej položky.**

- (34) *S cieľom zabezpečiť dostatočnú úroveň kvality sa odporúča, aby ratingy ESG zohľadňovali ciele Únie a medzinárodné normy pre každý faktor. Poskytovatelia ratingov ESG by preto mali poskytovať informácie o tom, či rating ESG zohľadňuje okrem iného zámer a ciele príslušných medzinárodných dohôd, vrátane zámerov a cieľov Parížskej dohody prijatej na základe Rámcového dohovoru Organizácie Spojených národov o zmene klímy (ďalej len „Parížska dohoda“), ktorú Únia schválila 5. októbra 2016<sup>11</sup>, pokiaľ ide o faktor E, súlad so základnými dohovormi Medzinárodnej organizácie práce o práve organizovať sa a kolektívne vyjednávať, pokiaľ ide o faktor S, a súlad s medzinárodnými normami týkajúcimi sa daňových únikov a vyhybania sa daňovým povinnostiam, pokiaľ ide o faktor G.*
- (35) *Nariadenie (EÚ) 2019/2088, nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/852<sup>12</sup> a smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2464<sup>13</sup> sú významnými legislatívnymi iniciatívami na zlepšenie dostupnosti, kvality a konzistentnosti požiadaviek ESG v celom hodnotovom reťazci účastníkov finančného trhu, čo prispieva k zlepšovaniu kvality ratingov ESG.*
- (36) *Toto nariadenie by nemalo zasahovať do metodík ani obsahu ratingov ESG. Rôznorodosť metodík poskytovateľov ratingov ESG zaisťuje uspokojenie širokých požiadaviek používateľov ratingov ESG a podporuje hospodársku súťaž na trhu.*

---

<sup>11</sup> *Rozhodnutie Rady (EÚ) 2016/1841 z 5. októbra 2016 o uzavretí Parížskej dohody prijatej na základe Rámcového dohovoru Organizácie Spojených národov o zmene klímy v mene Európskej únie (Ú. v. EÚ L 282, 19.10.2016, s. 1).*

<sup>12</sup> *Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/852 z 18. júna 2020 o vytvorení rámca na uľahčenie udržateľných investícií a o zmene nariadenia (EÚ) 2019/2088 (Ú. v. EÚ L 198, 22.6.2020, s. 13).*

<sup>13</sup> *Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2464 zo 14. decembra 2022, ktorou sa mení nariadenie (EÚ) č. 537/2014, smernica 2004/109/ES, smernica 2006/43/ES a smernica 2013/34/EÚ, pokiaľ ide o vykazovanie informácií o udržateľnosti podnikov (Ú. v. EÚ L 322, 16.12.2022, s. 15).*

- (37) *Aj keď by sa poskytovatelia ratingov ESG mali povoliť vo svojej ratingovej metodike používať zosúladenie s taxonómiou stanovenou v nariadení (EÚ) 2020/852 ako relevantný faktor alebo kľúčový ukazovateľ výkonnosti, ratingy ESG v rozsahu pôsobnosti tohto nariadenia by sa nemali považovať za ESG označenia, ktoré naznačujú dodržiavanie alebo súlad s nariadením (EÚ) 2020/852 alebo s akýmkoľvek inými normami alebo poskytujú uistenie o takomto dodržiavaní alebo súlade.*
- (38) Poskytovatelia ratingov ESG by mali zabezpečiť poskytovanie ratingov ESG, ktoré sú nezávislé, **nestranné, systematické** a dostatočne kvalitné. Je dôležité zaviesť organizačné požiadavky zabezpečujúce prevenciu a zmiernenie potenciálnych konfliktov záujmov. Poskytovatelia ratingov ESG by sa mali v záujme zabezpečenia svojej nezávislosti vyhýbať situáciám, v ktorých hrozí konflikt záujmov, a ak sa im nedá predísť, mali by takéto konflikty primerane riešiť. Poskytovatelia ratingov ESG by mali včas zverejňovať konflikty záujmov. Mali by tiež uchovávať záznamy o všetkých významných ohrozeniach ich nezávislosti a nezávislosti ich zamestnancov a iných osôb zapojených do ratingového procesu a o ochranných opatreniach uplatňovaných na zmiernenie týchto ohrození. Aby sa predišlo potenciálnym konfliktom záujmov, poskytovatelia ratingov ESG by okrem toho nemali mať možnosť ponúkať v **rámci toho istého subjektu** množstvo iných činností vrátane poradenských služieb, úverových ratingov, referenčných hodnôt, investičných činností, auditu, činností úverových inštitúcií alebo poisťovacích a zaistovacích činností. Napokon by poskytovatelia ratingov ESG mali zaviesť vhodné vnútorné politiky a postupy vo vzťahu k zamestnancom a iným osobám zapojeným do ratingového procesu s cieľom identifikovať, odstrániť alebo riadiť a zverejňovať akékoľvek konflikty záujmov a predchádzať im, ako aj za každých okolností zabezpečiť kvalitu, integritu a dôkladnosť procesu a preskúmania ratingov ESG. Medzi takéto politiky a postupy by mal patriť najmä mechanizmus vnútornej kontroly a funkcia **dohľadu**.

(39) *Aby sa predišlo rizikám konfliktu záujmov, niektoré činnosti by sa mali ponúkať samostatnými právnymi subjektmi. Niektoré z uvedených činností by sa však mohli ponúkať v rámci toho istého právneho subjektu, ak má dotknutý poskytovateľ ratingov ESG zavedené dostatočné opatrenia a postupy na zabezpečenie toho, aby sa každá činnosť vykonávala samostatne, a na zabránenie vzniku potenciálnych rizík konfliktu záujmov pri rozhodovaní v rámci jeho činností týkajúcich sa ratingov ESG. Takáto výnimka by nemala byť možná v prípade činností týkajúcich sa úverových ratingov a audítorských a konzultačných činností. Konzultačné činnosti zahŕňajú vypracovanie stratégií udržateľnosti a stratégií na riadenie rizík ohrozujúcich udržateľnosť alebo vplyvov na udržateľnosť. Pokiaľ ide o činnosť poskytovania referenčných hodnôt, orgán ESMA by mal posúdiť, či sú opatrenia navrhnuté poskytovateľom ratingov ESG primerané alebo dostatočné, pokiaľ ide o potenciálne riziká konfliktu záujmov. Takéto posúdenie by malo zohľadniť, či správca referenčnej hodnoty ponúka referenčné hodnoty, ktoré sledujú ciele udržateľnosti, a najmä referenčné hodnoty EÚ pre investície do transformácie hospodárstva v súvislosti so zmenou klímy a referenčné hodnoty EÚ zosúladené s Parížskou dohodou v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1011<sup>14</sup>.*

---

<sup>14</sup> *Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1011 z 8. júna 2016 o indexoch používaných ako referenčné hodnoty vo finančných nástrojoch a finančných zmluvách alebo na meranie výkonnosti investičných fondov, ktorým sa menia smernice 2008/48/ES a 2014/17/EÚ a nariadenie (EÚ) č. 596/2014 (Ú. v. EÚ L 171, 29.6.2016, s. 1).*

(40) *Poskytovatelia ratingov ESG by mali zabezpečiť, aby sa ich zamestnanci a ďalšie osoby zapojené do ratingového procesu nezúčastňovali na určovaní ratingu ESG žiadnej hodnotenej položky a ani by určovanie tohto ratingu nemali nijako ovplyvňovať, ak existuje dôkaz o preskúmaní samého seba, presadzovaní vlastných záujmov, lobizme alebo blízkom vzťahu vyplývajúcom z finančných, osobných, obchodných, zamestnaneckých alebo iných vzťahov medzi týmito osobami a hodnotenou položkou alebo emitentom hodnotenej položky, v dôsledku čoho by objektívna, rozumná a informovaná tretia strana s prihliadnutím na uplatnené záruky dospela k záveru, že nezávislosť týchto osôb je ohrozená. Ak sa počas obdobia, v ktorom sú zamestnanci poskytovateľov ratingov ESG alebo iné osoby zapojené do ratingového procesu súčasťou činností posudzovania, hodnotená položka alebo emitent hodnotenej položky zlúči s iným subjektom alebo ho nadobudne, tieto osoby by mali identifikovať a vyhodnotiť všetky súčasné alebo nedávne záujmy alebo vzťahy, ktoré by po zohľadnení dostupných záruk mohli ohroziť nezávislosť a schopnosť týchto osôb nadalej sa zapájať do činností posudzovania po dátume nadobudnutia účinnosti zlúčenia alebo akvizície.*

- (41) V záujme väčšej zrozumiteľnosti a zvýšenia dôvery, pokiaľ ide o činnosti poskytovateľov ratingov ESG, je potrebné stanoviť požiadavky na priebežný dohľad nad poskytovateľmi ratingov ESG v Únii. *Vzhl'adom na významné podobnosti medzi činnosťami ratingových agentúr a činnosťami poskytovateľov ratingov ESG, súvisiace úzke zosúladienie ústredných aspektov regulačného rámca pre poskytovateľov ratingov ESG s regulačným rámcom pre ratingové agentúry podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) ) č. 1060/2009<sup>15</sup> a s cieľom zabezpečiť harmonizované uplatňovanie tohto nariadenia, ako aj jednotný dohľad, sa vzhl'adom na rozhodnutie zveriť dohľad orgánu ESMA, ktoré bolo prijaté podľa nariadenia (ES) č. 1060/2009, považuje za vhodné, že dohľad nad poskytovateľmi ratingov ESG sa taktiež zverí orgánu ESMA. Skutočnosť, že sa týmto nariadením zveruje dohľad orgánu ESMA, nepredstavuje precedens a nemalo by sa to vykladať ako zavedenie praxe alebo politiky týkajúcej sa rozdelenia zodpovedností v oblasti dohľadu v sektore finančných služieb.*
- (42) *Okrem sektora finančných služieb sa ratingy ESG používajú aj v súvislosti s obstarávaním a dodávateľským reťazcom. Orgán ESMA by mal preto pri dohľade nad poskytovateľmi ratingov ESG rozlišovať medzi poskytovateľmi ratingov ESG v sektoroch finančných služieb a v sektoroch nefinančných služieb.*

---

<sup>15</sup> *Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1060/2009 zo 16. septembra 2009 o ratingových agentúrach (Ú. v. EÚ L 302, 17.11.2009, s. 1).*

- (43) Orgán ESMA by mal mať možnosť vyžadovať všetky informácie potrebné na účinné vykonávanie svojich úloh v oblasti dohľadu. Mal by byť preto schopný požadovať takéto informácie od poskytovateľov ratingov ESG, osôb zapojených do činností týkajúcich sa ratingov ESG, *hodnotených položiek a emitentov hodnotených položiek*, tretích strán, ktorých poskytovatelia ratingov ESG poverili externým zabezpečením prevádzkových funkcií alebo činností, osôb inak úzko a podstatne spriaznených alebo prepojených s poskytovateľmi ratingov ESG alebo s činnosťami týkajúcimi sa ratingov ESG a *právnych zástupcov určených podľa režimu uznávania*.
- (44) Orgán ESMA by mal mať možnosť vykonávať svoje úlohy v oblasti dohľadu, a najmä prinútiť poskytovateľov ratingov ESG, aby ukončili porušovanie predpisov, poskytovali úplné a správne informácie alebo aby sa podrobili vyšetrovaniu alebo kontrole na mieste. Aby bol orgán ESMA schopný vykonávať tieto úlohy v oblasti dohľadu, mal by mať možnosť ukladať pokuty a pravidelné platby penále.
- (45) Vzhľadom na svoju úlohu ako orgán Únie, ktorý udeľuje poskytovateľom ratingov ESG povolenia a vykonáva nad nimi dohľad, by mal orgán ESMA vypracovať návrh regulačných technických predpisov a predložiť ho Komisii. Orgán ESMA by mal bližšie špecifikovať informácie potrebné na udelenie povolenia poskytovateľom ratingov ESG. Komisia by mala byť oprávnená prijať uvedené regulačné technické predpisy prostredníctvom delegovaných aktov podľa článku 290 ZFEÚ a v súlade s článkami 10 až 14 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.

- (46) Pri udeľovaní povolenia poskytovateľom ratingov ESG a vykonávaní dohľadu nad nimi by orgán ESMA mal mať možnosť účtovať dohliadaným subjektom poplatky za dohľad. Takéto poplatky by mali byť ***primerané a vhodné vzhľadom na veľkosť poskytovateľov ratingov ESG a rozsah dohľadu nad nimi.***
- (47) S cieľom spresniť ďalšie technické prvky tohto nariadenia by sa na Komisiu mala delegovať právomoc prijímať akty v súlade s článkom 290 ZFEÚ, pokiaľ ide o špecifikácie postupu ukladania pokút alebo pravidelných platieb penále vrátane ustanovení o práve na obhajobu, dočasných ustanovení, ustanovení o výbere pokút alebo pravidelných platieb penále a podrobných pravidiel o premlčacích lehotách na uloženie a vymáhanie pokút alebo pravidelných platieb penále a pokiaľ ide o druh poplatkov, prípady, v ktorých sa majú poplatky platiť, výšku poplatkov a spôsob, akým sa majú tieto poplatky platiť. Je osobitne dôležité, aby Komisia počas prípravných prác uskutočnila príslušné konzultácie, a to aj na úrovni expertov, a aby tieto konzultácie vykonávala v súlade so zásadami stanovenými v Medziinštitucionálnej dohode z 13. apríla 2016 o lepšej tvorbe práva<sup>16</sup>. Predovšetkým v záujme rovnakého zastúpenia pri príprave delegovaných aktov sa všetky dokumenty doručujú Európskemu parlamentu a Rade v rovnakom čase ako expertom z členských štátov, a experti Európskeho parlamentu a Rady majú systematicky prístup na zasadnutia skupín expertov Komisie, ktoré sa zaoberajú prípravou delegovaných aktov.

---

<sup>16</sup> Ú. v. EÚ L 123, 12.5.2016, s. 1.

- (48) Je potrebné prijať niekoľko opatrení na podporu malých poskytovateľov ratingov ESG, aby mohli pokračovať vo svojej činnosti alebo vstúpiť na trh po dátume začatia uplatňovania tohto nariadenia. *V uvedenej súvislosti by sa mal zaviesť dočasný režim s cieľom uľahčiť vstup malých poskytovateľov ratingov ESG na trh a podporiť rozvoj existujúcich malých poskytovateľov ratingov ESG, ktorí už pôsobili v Únii pred nadobudnutím účinnosti tohto nariadenia. Podľa uvedeného dočasného režimu by sa mali poskytovatelia ratingov ESG mali zaregistrovať u orgánu ESMA bez toho, aby potrebovali povolenie pôsobiť v Únii, a mali by podliehať len ustanoveniam tohto nariadenia týkajúcim sa požiadaviek na transparentnosť a organizačných požiadaviek. Orgán ESMA by mal byť oprávnený požadovať informácie a vykonávať všeobecné vyšetrovania a kontroly na mieste ako aj prijímať administratívne opatrenia. Orgán ESMA by mal zabezpečiť, aby sa zabránilo rizikám obchádzania tohto nariadenia, a to najmä tým, že sa malým podnikom v rámci stredných alebo veľkých skupín podľa kritérií stanovených v smernici 2013/34/EÚ zabráni využívať dočasný režim. Po skončení dočasného režimu by mali poskytovatelia ratingov ESG mali požiadať o povolenie pôsobiť v Únii a využívať primerané požiadavky na správu a riadenie, a poplatky za dohľad úmerné čistému ročnému obratu dotknutého poskytovateľa ratingov ESG* ■ .

- (49) *Ak položka, emitent položky alebo investor žiada rating ESG od najmenej dvoch poskytovateľov ratingov ESG, môže zväziť vymenovanie aspoň jedného poskytovateľa ratingov ESG s podielom na trhu pre činnosti týkajúce sa ratingov ESG v Únii najviac 10 %.*
- (50) Keďže cieľ tohto nariadenia, a to stanoviť konzistentný a účinný režim na riešenie nedostatkov a zraniteľností, ktoré predstavujú ratingy ESG, nie je možné uspokojivo dosiahnuť na úrovni členských štátov, ale z dôvodov rozsahu a dôsledkov ho možno lepšie dosiahnuť na úrovni Únie, môže Únia prijať opatrenia v súlade so zásadou subsidiarity podľa článku 5 Zmluvy o Európskej únii. V súlade so zásadou proporcionality podľa uvedeného článku toto nariadenie neprekračuje rámec nevyhnutný na dosiahnutie tohto cieľa.
- (51) Toto nariadenie sa uplatňuje bez toho, aby bolo dotknuté uplatňovanie článkov 101 a 102 ZFEÚ.
- (52) *Európska centrálna banka vydala stanovisko z vlastnej iniciatívy 4. októbra 2023,*

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

## Hlava I

### Predmet úpravy, rozsah pôsobnosti a vymedzenie pojmov

#### Článok 1

##### Predmet úpravy

Týmto nariadením sa zavádza spoločný regulačný prístup s cieľom posilniť integritu, transparentnosť, *porovnateľnosť v prípadoch, keď je to možné*, zodpovednosť, *spoľahlivosť*, dobrú správu a nezávislosť činností týkajúcich sa ratingov ESG, a prispieť tým k transparentnosti a kvalite ESG ratingov *a k programu Únie o udržateľnom financovaní*. Jeho cieľom je prispieť k hladkému fungovaniu vnútorného trhu a zároveň dosiahnuť vysokú úroveň ochrany spotrebiteľov a investorov a zabrániť environmentálne klamlivým vyhláseniam a iným typom dezinformácií, a to vrátane nepravdivých tvrdení o spoločenskom vplyve, zavedením požiadaviek na transparentnosť týkajúcich sa ratingov ESG a pravidiel organizácie a činnosti poskytovateľov ratingov ESG.

#### Článok 2

##### Rozsah pôsobnosti

1. Toto nariadenie sa vzťahuje na ratingy ESG vydané poskytovateľmi ratingov ESG pôsobiacimi v Únii.

***Poskytovatelia ratingov ESG sa považujú za poskytovateľov pôsobiacich v Únii v týchto prípadoch:***

- a) *v prípade poskytovateľov ratingov ESG usadených v Únii:*
- i) *keď vydávajú a uverejňujú svoje ratingy ESG na svojom webovom sídle alebo inými prostriedkami, alebo*
  - ii) *keď vydávajú a distribuujú svoje ratingy ESG na základe predplatného alebo iných zmluvných vzťahov regulovaným finančným podnikom v Únii, podnikom, ktoré patria do rozsahu pôsobnosti smernice 2013/34/EÚ, podnikom, ktoré patria do rozsahu pôsobnosti smernice 2004/109/ES, alebo inštitúciám, orgánom, úradom a agentúram Únie alebo verejným orgánom členských štátov;*
- b) *v prípade poskytovateľov ratingov ESG usadených mimo Únie, keď vydávajú a distribuujú svoje ratingy ESG na základe predplatného alebo iných zmluvných vzťahov regulovaným finančným podnikom v Únii, podnikom, ktoré patria do rozsahu pôsobnosti smernice 2013/34/EÚ, podnikom, ktoré patria do rozsahu pôsobnosti smernice 2004/109/ES, alebo inštitúciám, orgánom, úradom a agentúram Únie alebo verejným orgánom členských štátov.*

2. Toto nariadenie sa neuplatňuje na:

- a) súkromné ratingy ESG, ktoré nie sú určené na zverejnenie alebo distribúciu;
- b) ratingy ESG **vydané** regulovanými finančnými podnikmi v Únii, ■ ktoré sa používajú **vylučne na** interné účely alebo na poskytovanie interných finančných služieb **alebo** produktov **alebo finančných služieb a produktov v rámci skupiny**;

- c) *ratingy ESG vydané regulovanými finančnými podnikmi v Únii, ktoré:*
- i) *sú začlenené do produktu alebo služby, ak sú takéto produkty alebo služby už regulované právom Únie vrátane podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 883/2004<sup>17</sup>, nariadenia (EÚ) 2019/2088, smerníc Európskeho parlamentu a Rady 2013/36/EÚ<sup>18</sup>, 2014/65/EÚ, 2009/138/ES<sup>19</sup>, 2009/65/ES<sup>20</sup>, 2011/61/EÚ<sup>21</sup> a (EÚ) 2016/2341<sup>22</sup>, nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/1503<sup>23</sup>, (EÚ) 2023/1114<sup>24</sup> a (EÚ) 2016/1011, a*
  - ii) *sa zverejňujú tretej strane.*

---

<sup>17</sup> *Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 883/2004 z 29. apríla 2004 o koordinácii systémov sociálneho zabezpečenia (Ú. v. EÚ L 166, 30.4.2004, s. 1).*

<sup>18</sup> *Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2013/36/EÚ z 26. júna 2013 o prístupe k činnosti úverových inštitúcií a prudenciálnom dohľade nad úverovými inštitúciami, o zmene smernice 2002/87/ES a o zrušení smerníc 2006/48/ES a 2006/49/ES (Ú. v. EÚ L 176, 27.6.2013, s. 338).*

<sup>19</sup> *Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/138/ES z 25. novembra 2009 o začatí a vykonávaní poistenia a zaistenia (Solventnosť II) (Ú. v. EÚ L 335, 17.12.2009, s. 1).*

<sup>20</sup> *Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/65/ES z 13. júla 2009 o koordinácii zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení týkajúcich sa podnikov kolektívneho investovania do prevoditeľných cenných papierov (PKIPCP) (Ú. v. EÚ L 302, 17.11.2009, s. 32).*

<sup>21</sup> *Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2011/61/EÚ z 8. júna 2011 o správcoch alternatívnych investičných fondov a o zmene a doplnení smerníc 2003/41/ES a 2009/65/ES a nariadení (ES) č. 1060/2009 a (EÚ) č. 1095/2010 (Ú. v. EÚ L 174, 1.7.2011, s. 1).*

<sup>22</sup> *Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/2341 zo 14. decembra 2016 o činnostiach inštitúcií zamestnaneckého dôchodkového zabezpečenia (IZDZ) a o dohľade nad nimi (Ú. v. EÚ L 354, 23.12.2016, s. 37).*

<sup>23</sup> *Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/1503 zo 7. októbra 2020 o európskych poskytovateľoch služieb hromadného financovania pre podnikanie a o zmene nariadenia (EÚ) 2017/1129 a smernice (EÚ) 2019/1937 (Ú. v. EÚ L 347, 20.10.2020, s. 1).*

<sup>24</sup> *Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/1114 z 31. mája 2023 o trhoch s kryptoaktívami a o zmene nariadení (EÚ) č. 1093/2010 a (EÚ) č. 1095/2010 a smerníc 2013/36/EÚ a (EÚ) 2019/1937 (Ú. v. EÚ L 150, 9.6.2023, s. 40).*

*V situáciách, na ktoré sa vzťahuje prvý pododsek tohto bodu, ak regulovaný finančný podnik v Únii zverejňuje tretím stranám rating ESG v rámci svojich marketingových oznámení, uvedie na svojom webovom sídle rovnaké informácie, aké sa vyžadujú v bode 1 prílohy III k tomuto nariadeniu, a v uvedených marketingových oznámeniach zverejní odkaz na tieto zverejnenia na webovom sídle, s výnimkou prípadov, keď sa naňho vzťahuje článok 13 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2019/2088.*

*Príslušné orgány určené v súlade s odvetvovými legislatívnymi aktmi uvedenými v prvom pododseku tohto bodu monitorujú v súlade s právomocami udelenými uvedenými odvetvovými legislatívnymi aktmi dodržiavanie požiadaviek prvého pododseku tohto bodu regulovanými finančnými podnikmi v Únii;*

- d) ratingy ESG vydané poskytovateľmi ratingov ESG usadenými mimo Únie, ktorí nemajú povolenie ani uznanie podľa hlavy II a ktorí spĺňajú tieto podmienky:*

*i) rating ESG sa distribuuje z vlastnej výlučnej iniciatívy používateľ a ratingu ESG usadeného v Únii bez akéhokoľvek predchádzajúceho kontaktu, vyžiadania, propagácie, reklamy alebo akejkol'vek inej iniciatívy zo strany poskytovateľ a ratingov ESG alebo akejkol'vek tretej strany v mene poskytovateľ a; rating ESG distribuovaný v Únii poskytovateľom usadeným mimo Únie, ktorého trhový podiel v Únii na jeho činnosti týkajúce sa ratingov ESG sa stane podstatným alebo ktorý má webové sídlo aspoň v jednom z úradných jazykov Únie, ktorý nie je bežný v oblasti medzinárodných financií, sa nepovažuje za distribuovaný z vlastného výlučnej iniciatívy používateľ a ratingu ESG.*

*Vlastná výlučná iniciatíva používateľ a ratingu ESG uvedená v prvom pododseku tohto písmena neoprávňuje poskytovateľ a ratingov ESG usadeného mimo Únie opakovane distribuovať ratingy ESG tomuto používateľovi ani distribuovať ratingy ESG žiadnemu inému používateľovi ratingov ESG v Únii;*

*ii) neexistuje žiadna náhrada za ratingy ponúkané ktorýmkoľvek poskytovateľom ratingov ESG, ktorému bolo udelené povolenie podľa tohto nariadenia;*

*e) uverejňovanie alebo distribúciu údajov o environmentálnych faktoroch, sociálnych faktoroch a faktoroch v oblasti ľudských právach a faktoroch v oblasti správy a riadenia;*

*f) úverové ratingy vydané podľa nariadenia (ES) č. 1060/2009 a všetky bodové hodnotenia alebo posúdenia súvisiace s ESG, ktoré sa vypracúvajú alebo uverejňujú ako súčasť metodík úverových ratingov alebo ako vstup alebo výstup posúdenia úverovej bonity;*

- g) produkty alebo služby, ktoré obsahujú prvok ratingu ESG *vrátane investičného prieskumu, ako sa stanovuje v smernici 2014/65/EÚ*;
- h) *externé preskúmania európskych zelených dlhopisov, ako sa stanovuje v nariadení (EÚ) 2023/2631*;
- i) *externé preskúmania alebo stanoviská druhej strany k dlhopisom uvádzaným na trh ako environmentálne udržateľné, dlhopisom viazaných na udržateľnosť a dlhopisom, úverom a iným typom dlhových nástrojov uvádzaným na trh ako udržateľné, pokiaľ takéto externé preskúmania a stanoviská druhej strany neobsahujú ratingy ESG vydané externým posudzovateľom alebo poskytovateľom stanoviska druhej strany*;
- j) ratingy ESG vydané inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie alebo verejnými orgánmi členského štátu, *ak takéto ratingy nie sú uverejnené alebo distribuované na komerčné účely*;
- k) ratingy ESG vydané poskytovateľom ratingu ESG s povolením, *ak sú takéto ratingy uverejnené alebo distribuované treťou osobou*;
- l) ratingy ESG vydané členmi Európskeho systému centrálnych bánk (ESCB), *ak takéto ratingy nie sú uverejnené alebo distribuované na komerčné účely*;
- m) *povinné zverejňovanie informácií podľa článkov 6, 8, 9, 10, 11 a 13 nariadenia (EÚ) 2019/2088*;
- n) *zverejňovanie informácií podľa článkov 5, 6 a 8 nariadenia (EÚ) 2020/852*;
- o) *ratingy ESG vypracované výlučne pre procesy akreditácie alebo certifikácie, ktoré sa nezameriavajú na investičnú analýzu, finančnú analýzu, investičné rozhodovacie procesy alebo finančné rozhodovacie procesy*;

- p) *činnosti označovania za predpokladu, že označenia udelené príslušným subjektom, finančným nástrojom alebo finančným produktom nezahŕňajú zverejňovanie ratingu ESG;*
- q) *ratingy ESG uverejnené alebo distribuované neziskovými organizáciami na nekomerčné účely.*

*Odchylnne od prvého pododseku písm. q), ak neziskové organizácie účtujú hodnoteným položkám alebo emitentom hodnotených položiek poplatok za nahlásenie údajov alebo získanie ratingu prostredníctvom svojej platformy, alebo ak účtujú používateľom ratingov ESG za prístup k akýmkoľvek informáciám o ratingoch ESG, vzťahujú sa na ne požiadavky tohto nariadenia.*

3. *Orgán ESMA, Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre bankovníctvo) zriadený nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1093/2010<sup>25</sup> (ďalej len „EBA“) a Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre poisťovníctvo a dôchodkové poistenie zamestnancov) zriadený nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1094/2010<sup>26</sup> (ďalej len „EIOPA“) (spolu ďalej len „európske orgány dohľadu“) vypracujú prostredníctvom spoločného výboru návrh regulačných technických predpisov s cieľom určiť podrobnosti prezentácie a obsahu informácií, ktoré sa majú zverejniť podľa odseku 2 prvého pododseku písm. c), druhého pododseku, pričom zohľadnia rôzne druhy finančných produktov, ich charakteristiky a rozdiely medzi nimi, ako aj potrebu zabrániť zdvojovaniu informácií, ktoré už boli uverejnené v súlade s príslušnými regulačnými požiadavkami.*

*Orgán ESMA predloží návrh regulačných technických predpisov uvedený v prvom pododseku Komisii.*

---

<sup>25</sup> *Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1093/2010 z 24. novembra 2010, ktorým sa zriaďuje Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre bankovníctvo) a ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie č. 716/2009/ES a zrušuje rozhodnutie Komisie 2009/78/ES (Ú. v. EÚ L 331, 15.12.2010, s. 12).*

<sup>26</sup> *Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1094/2010 z 24. novembra 2010, ktorým sa zriaďuje Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre poisťovníctvo a dôchodkové poistenie zamestnancov), a ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie č. 716/2009/ES a zrušuje rozhodnutie Komisie 2009/79/ES (Ú. v. EÚ L 331, 15.12.2010, s. 48).*

*Na Komisiu sa deleguje právomoc doplniť toto nariadenie prijatím regulačných technických predpisov uvedených v prvom pododseku tohto odseku v súlade s článkami 10 až 14 nariadení (EÚ) č. 1093/2010, (EÚ) č. 1094/2010 a (EÚ) č. 1095/2010.*

### Článok 3 Vymedzenie pojmov

Na účely tohto nariadenia sa uplatňujú tieto vymedzenia pojmov:

1. „rating ESG“ je stanovisko alebo bodovanie, alebo kombinácia oboch, pokiaľ ide o **profil alebo charakteristiky hodnotenej položky s ohľadom na environmentálne faktory, sociálne faktory a faktory v oblasti ľudských práv alebo faktory správy** a riadenia alebo pokiaľ ide o vystavenie sa **hodnotenej** položky rizikám ■ alebo vplyvu hodnotenej položky na **environmentálne faktory, sociálne faktory a faktory v oblasti ľudských práv alebo faktory správy a riadenia**, ktoré sú založené na zavedenej metodike a vymedzenom klasifikačnom systéme ratingových kategórií ■ bez ohľadu na to, či je takýto rating ESG označený ako „rating **ESG**“, „**stanovisko ESG**“ alebo „bodovanie ESG“;
2. „**stanovisko ESG**“ je posúdenie **ESG**, ktoré vychádza z metodiky založenej na pravidlách a vymedzeného klasifikačného systému ratingových kategórií, pričom do ratingového procesu sa priamo zapája ratingový analytik;
3. „bodovanie **ESG**“ je kritérium **ESG** odvodené z údajov, ktoré používa metodiku založenú na pravidlách a je založené len na vopred stanovenom štatistickom alebo algoritmickom systéme alebo modeli bez akéhokoľvek ďalšieho podstatného analytického vstupu od ratingového analytika;
4. „**poskytovateľ** ratingov ESG“ je právnická osoba, ktorej činnosti zahŕňajú **vydávanie, ako aj uverejňovanie alebo distribúciu** ratingov ESG ■ na profesionálnom základe;

5. „regulovaný finančný podnik v Únii“ je podnik bez ohľadu na jeho právnu formu, ktorý je:
- a) úverovou inštitúciou v zmysle vymedzenia v článku 4 ods. 1 bode 1 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 575/2013<sup>27</sup>;
  - b) investičnou spoločnosťou v zmysle vymedzenia v článku 4 ods. 1 bode (1) smernice 2014/65/EÚ;
  - c) správcom AIF v zmysle vymedzenia v článku 4 ods. 1 písm. b) smernice 2011/61/EÚ, a to vrátane správcu kvalifikovaného fondu rizikového kapitálu v zmysle vymedzenia v článku 3 písm. c) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 345/2013<sup>28</sup>, správcu kvalifikovaného fondu sociálneho podnikania v zmysle vymedzenia v článku 3 písm. c) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 346/2013<sup>29</sup> a správcu ELTIF v zmysle vymedzenia v článku 2 bode 12 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/760<sup>30</sup>;

---

<sup>27</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 575/2013 z 26. júna 2013 o prudenciálnych požiadavkách na úverové inštitúcie a o zmene nariadenia (EÚ) č. 648/2012 (Ú. v. EÚ L 176, 27.6.2013, s. 1).

<sup>28</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 345/2013 zo 17. apríla 2013 o európskych fondoch rizikového kapitálu (Ú. v. EÚ L 115, 25.4.2013, s. 1).

<sup>29</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 346/2013 zo 17. apríla 2013 o európskych fondoch sociálneho podnikania (Ú. v. EÚ L 115, 25.4.2013, s. 18).

<sup>30</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/760 z 29. apríla 2015 o európskych dlhodobých investičných fondoch (Ú. v. EÚ L 123, 19.5.2015, s. 98).

- d) správcovskou spoločnosťou v zmysle vymedzenia v článku 2 bode 1 písm. b) smernice 2009/65/ES;
- e) poisťovňou v zmysle vymedzenia v článku 13 bode 1 smernice 2009/138/ES;
- f) zaist'ovňou v zmysle vymedzenia v článku 13 bode 4 smernice 2009/138/ES;
- g) inštitúciou zamestnaneckého dôchodkového zabezpečenia v zmysle vymedzenia v článku 6 bode 1 smernice (EÚ) 2016/2341,
- h) inštitúciou dôchodkového poistenia, ktorá prevádzkuje dôchodkové systémy považované za systémy sociálneho zabezpečenia, na ktoré sa vzťahujú nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 883/2004 a (ES) č. 987/2009<sup>31</sup>, a akýmkoľvek právnym subjektom zriadeným na účely investovania do takýchto systémov sociálneho zabezpečenia;

---

<sup>31</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 987/2009 zo 16. septembra 2009, ktorým sa stanovuje postup vykonávania nariadenia (ES) č. 883/2004 o koordinácii systémov sociálneho zabezpečenia (Ú. v. EÚ L 284, 30.10.2009, s. 1).

- i) alternatívnym investičným fondom v zmysle vymedzenia v článku 4 ods. 1 písm. a) smernice 2011/61/EÚ, nad ktorým sa vykonáva dohľad podľa príslušného vnútroštátneho práva,
- j) PKIPCP v zmysle vymedzenia v článku 1 ods. 2 smernice 2009/65/ES;
- k) centrálnou protistranou v zmysle vymedzenia v článku 2 bode 1 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 648/2012<sup>32</sup>;
- l) centrálnym depozitárom cenných papierov v zmysle vymedzenia v článku 2 ods. 1 bode 1 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 909/2014<sup>33</sup>;
- m) poisťovacím alebo zaistovacím účelovo vytvoreným subjektom, ktorému bolo udelené povolenie v súlade s článkom 211 smernice 2009/138/ES;
- n) účelovým subjektom zaoberajúcim sa sekuritizáciou v zmysle vymedzenia v článku 2 bode 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/2402<sup>34</sup>;

---

<sup>32</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 648/2012 zo 4. júla 2012 o mimoburzových derivátoch, centrálnych protistranách a archívoch obchodných údajov (Ú. v. EÚ L 201, 27.7.2012, s. 1).

<sup>33</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 909/2014 z 23. júla 2014 o zlepšení vyrovnania transakcií s cennými papiermi v Európskej únii, centrálnych depozitároch cenných papierov a o zmene smerníc 98/26/ES a 2014/65/EÚ a nariadenia (EÚ) č. 236/2012 (Ú. v. EÚ L 257, 28.8.2014, s. 1).

<sup>34</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/2402 z 12. decembra 2017, ktorým sa stanovuje všeobecný rámec pre sekuritizáciu a vytvára sa osobitný rámec pre jednoduchú, transparentnú a štandardizovanú sekuritizáciu, a ktorým sa menia smernice 2009/65/ES, 2009/138/ES a 2011/61/EÚ a nariadenia (ES) č. 1060/2009 a (EÚ) č. 648/2012 (Ú. v. EÚ L 347, 28.12.2017, s. 35).

- o) holdingovou poisťovňou v zmysle vymedzenia v článku 212 ods. 1 písm. f) smernice 2009/138/ES alebo zmiešanou finančnou holdingovou spoločnosťou v zmysle vymedzenia v článku 212 ods. 1 písm. h) smernice 2009/138/ES, ktorá je súčasťou poisťovacej skupiny, na ktorú sa vzťahuje dohľad na úrovni skupiny podľa článku 213 uvedenej smernice a ktorá nie je oslobodená od dohľadu nad skupinou podľa článku 214 ods. 2 uvedenej smernice;
- p) *finančnou holdingovou spoločnosťou v zmysle vymedzenia v článku 4 ods. 1 bode 20 nariadenia (EÚ) č. 575/2013,***
- q) platobnou inštitúciou v zmysle vymedzenia v článku 4 bode 4 smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/2366<sup>35</sup>;
- r) inštitúciou elektronického peňažníctva v zmysle vymedzenia v článku 2 bode 1 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/110/ES<sup>36</sup>;
- s) poskytovateľom služieb hromadného financovania v zmysle vymedzenia v článku 2 ods. 1 písm. e) nariadenia (EÚ) 2020/1503;

---

<sup>35</sup> Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/2366 z 25. novembra 2015 o platobných službách na vnútornom trhu, ktorou sa menia smernice 2002/65/ES, 2009/110/ES a 2013/36/EÚ a nariadenie (EÚ) č. 1093/2010 a ktorou sa zrušuje smernica 2007/64/ES (Ú. v. EÚ L 337, 23.12.2015, s. 35).

<sup>36</sup> Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/110/ES zo 16. septembra 2009 o začatí a vykonávaní činností a dohľade nad obozretným podnikaním inštitúcií elektronického peňažníctva, ktorou sa menia a dopĺňajú smernice 2005/60/ES a 2006/48/ES a zrušuje smernica 2000/46/ES (Ú. v. EÚ L 267, 10.10.2009, s. 7).

- t) poskytovateľom služieb kryptoaktív v zmysle vymedzenia v článku 3 ods. 1 bode 15 nariadenia (EÚ) 2023/1114, ak vykonáva jednu alebo viac služieb kryptoaktív v zmysle vymedzenia v článku 3 ods. 1 bode 16 nariadenia (EÚ) 2023/1114;
  - u) archívom obchodných údajov v zmysle vymedzenia v článku 2 bode 2 nariadenia (EÚ) č. 648/2012;
  - v) archívom sekuritizačných údajov v zmysle vymedzenia v článku 2 bode 23 nariadenia (EÚ) 2017/2402;
  - w) správcom referenčných hodnôt v zmysle vymedzenia v článku 3 ods. 1 bode 6 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1011;
  - x) ratingovou agentúrou v zmysle vymedzenia v článku 3 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 1060/2009;
6. „ratingový analytik“ je osoba, ktorá vykonáva analytické funkcie na účely vydávania ratingov ESG;
7. „**hodnotená položka**“ je právnická osoba, finančný nástroj, finančný produkt, subjekt verejného sektora alebo verejnoprávny subjekt, ktorý sa hodnotí v rámci ratingov ESG, či už explicitne alebo implicitne, bez ohľadu na to, či bol tento rating vyžiadaný a či právnická osoba, subjekt verejného sektora alebo verejnoprávny subjekt poskytli pre tento rating ESG informácie;

8. **„finančný nástroj“ znamená ktorýkoľvek z nástrojov uvedených v oddiele C prílohy I k smernici 2014/65/EÚ;**
9. „používateľ ratingov ESG“ je fyzická alebo právnická osoba, subjekt verejného sektora, agentúra alebo iný verejnoprávny subjekt, ktorým sa **distribuuje** rating ESG **na základe predplatného alebo iných zmluvných vzťahov;**
10. „príslušné orgány“ sú orgány určené každým členským štátom v **súlade s článkom 30** tohto nariadenia;
11. **„riadiaci orgán“ je orgán alebo orgány poskytovateľa ratingov ESG vymenované v súlade s vnútroštátnym právom, ktoré sú oprávnené stanovovať stratégiu, ciele a celkové smerovanie poskytovateľa ratingov ESG, ktoré vykonávajú dohľad nad rozhodovaním manažmentu poskytovateľa ratingov ESG a monitorujú ho a ktoré zahŕňajú osoby, ktoré skutočne riadia obchodnú činnosť poskytovateľa ratingov ESG;**
12. „vrcholový manažment“ je osoba alebo osoby, ktoré skutočne riadia obchodnú činnosť poskytovateľa ratingov ESG, a člen alebo členovia jeho správnej alebo dozornej rady;
13. „skupina poskytovateľov ratingov ESG“ je skupina podnikov usadených v Únii, ktorá pozostáva z materského podniku a jeho dcérskych podnikov v zmysle článku 2 smernice 2013/34/EÚ, a podniky, ktoré sú navzájom prepojené, ktorých činnosti zahŕňajú poskytovanie ratingov ESG.

Hlava II  
Poskytovanie ratingov ESG v Únii

Článok 4  
Požiadavky na *pôsobenie* v Únii

Každá právnická osoba, ktorá chce *pôsobiť ako poskytovateľ ratingov ESG* v Únii, musí podliehať jednému z nasledovného:

- a) povolenie vydané orgánom ESMA, ako sa uvádza v článku 6;
- b) rozhodnutie o rovnocennosti uvedené v článku 10 a splnenie podmienok uvedených v uvedenom článku;
- c) povolenie na schvaľovanie uvedené v článku 11;
- d) uznanie uvedené v článku 12.

Článok 5  
*Dočasný režim pre malých poskytovateľov ratingov ESG*

1. Odchylne od článku 4 sa na *poskytovateľa ratingov ESG klasifikovaného ako malý podnik alebo malá skupina v zmysle článku 3 ods. 2 prvého pododseku alebo článku 3 ods. 5 prvého pododseku smernice 2013/34/EÚ (ďalej len „malý poskytovateľ ratingov ESG“)*, ktorý je usadený v Únii a chce *pôsobiť v Únii*, vzťahuje len článok 15 ods. 1, 5 a 7, články 23 a 24, a články 32 až 37 tohto nariadenia za predpokladu, že:

- a) *oznámi orgánu ESMA svoj zámer pôsobiť v Únii; a*
- b) *bol zaregistrovaný orgánom ESMA pred tým, ako začal pôsobiť v Únii.*
2. *Orgán ESMA do 90 pracovných dní od prijatia oznámenia uvedeného v odseku 1 písm. a) rozhodne, či oznamovateľ a zaregistruje ako malého poskytovateľa ratingov ESG. Orgán ESMA informuje oznamovateľa o svojom rozhodnutí do piatich pracovných dní od jeho prijatia.*
3. *Ak poskytovateľ ratingov ESG uvedený v odseku 1 tohto článku prestane byť klasifikovaný ako malý poskytovateľ ratingov ESG alebo tri roky po svojej registrácii v súlade s odsekom 1 písm. b) tohto článku, podľa toho, čo nastane skôr, poskytovateľ ratingov ESG začne podliehať všetkým ustanoveniam tohto nariadenia a do 6 mesiacov požiada o povolenie pôsobiť v Únii podľa kapitoly 1 tejto hlavy.*
4. *Poskytovatelia ratingov ESG uvedení v odseku 1 tohto článku sa môžu rozhodnúť, že budú podliehať režimu tohto nariadenia tým, že požiadajú orgán ESMA o povolenie podľa článku 6. Ak sa poskytovatelia ratingov ESG tak rozhodnú, toto nariadenie sa na nich uplatňuje v celom rozsahu.*

## Kapitola 1

### Udelenie povolenia *poskytovateľom ratingov ESG usadeným mimo Únie pôsobiť* v Únii

#### Článok 6

##### Žiadosť o povolenie *pôsobiť v Únii*

1. Právnické osoby usadené v Únii, ktoré chcú *pôsobiť* v Únii *podľa článku 2 ods. 1 písm. a)*, požiadajú o udelenie povolenia orgán ESMA.
2. Žiadosť o povolenie, ako sa uvádza v odseku 1, obsahuje všetky informácie uvedené v prílohe I k tomuto nariadeniu a predkladá sa v ktoromkoľvek úradnom jazyku Únie. Nariadenie Rady č. 1<sup>37</sup> sa uplatňuje *mutatis mutandis* na akúkoľvek inú komunikáciu medzi orgánom ESMA a poskytovateľmi ratingov ESG a ich zamestnancami.
3. Orgán ESMA vypracuje návrh regulačných technických predpisov s cieľom ďalej spresniť informácie uvedené v prílohe I.

Orgán ESMA predloží Komisii návrh regulačných technických predpisov uvedený v prvom pododseku do ... **[deväť mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia]**.

Na Komisiu sa deleguje právomoc doplniť toto nariadenie prijatím regulačných technických predpisov uvedených v prvom pododseku tohto odseku v súlade s postupom stanoveným v článkoch 10 až 14 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.

---

<sup>37</sup> Nariadenie Rady č. 1 o používaní jazykov v Európskom hospodárskom spoločenstve (Ú. v. ES 17, 6.10.1958, s. 385).

4. Poskytovateľ ratingov ESG s povolením musí vždy spĺňať požiadavky, na základe ktorých mu bolo udelené pôvodné povolenie.
5. Poskytovatelia ratingov ESG bez zbytočného odkladu oznamujú orgánu ESMA všetky podstatné zmeny okolností, za ktorých bolo udelené počiatočné povolenie, vrátane akéhokoľvek otvorenia alebo zatvorenia pobočky v Únii.

#### Článok 7

Preskúmanie žiadosti o povolenie pôsobiť v Únii ako poskytovateľ ratingov ESG zo strany orgánu ESMA

1. Orgán ESMA do **25** pracovných dní od prijatia žiadosti, ako sa uvádza v článku 6 ods. 2 posúdi, či je žiadosť úplná. Ak žiadosť nie je úplná, orgán ESMA stanoví lehotu, do ktorej má žiadateľ poskytnúť všetky chýbajúce informácie.
2. Keď orgán ESMA posúdi, že je žiadosť úplná, oznámi to žiadateľovi.
3. Do **90** pracovných dní od oznámenia uvedeného v odseku 2 tohto článku prijme orgán ESMA plne odôvodnené rozhodnutie, ako sa uvádza v článku 8 ods. 1, o udelení alebo zamietnutí povolenia pôsobiť ako poskytovateľ ratingov ESG v Únii.
4. Orgán ESMA môže predĺžiť lehotu uvedenú v odseku 3 tohto článku na **120** pracovných dní, najmä ak žiadateľ:
  - a) predpokladá schválenie ratingov ESG v zmysle článku 11;
  - b) predpokladá využitie externého zabezpečovania činností; alebo
  - c) požaduje výnimku z dodržiavania článku 22.

5. Rozhodnutie, ktoré orgán ESMA prijme podľa odseku 3, nadobúda účinnosť piatym pracovným dňom po jeho prijatí.

6. ***Ak žiadateľ neposkytne všetky chýbajúce informácie do uplynutia lehoty uvedenej v odseku 1, orgán ESMA žiadosť zamietne.***

***Ak orgán ESMA neprijme žiadne rozhodnutie v lehote uvedenej v odseku 3 alebo 4, žiadosť sa považuje za zamietnutú***

#### Článok 8

Rozhodnutie o udelení alebo ■ zamietnutí povolenia pôsobiť v **Únii** a oznámenie tohto rozhodnutia

1. Orgán ESMA prijme plne odôvodnené rozhodnutie, ktorým udelí žiadateľovi povolenie pôsobiť v Únii ako poskytovateľ ratingov ESG, ak na základe svojho preskúmania žiadosti uvedenej v článku 7 dospeje k záveru, že žiadateľ spĺňa požiadavky poskytovania ratingov ESG stanovené v tomto nariadení.

Ak orgán ESMA po preskúmaní žiadosti dospeje k záveru, že žiadateľ nespĺňa požiadavky na poskytovanie ratingov ESG stanovené v tomto nariadení, prijme plne odôvodnené rozhodnutie o zamietnutí tohto povolenia.

2. Orgán ESMA informuje žiadateľa o rozhodnutí uvedenom v odseku 1 do piatich pracovných dní od jeho prijatia.

3. Orgán ESMA informuje Komisiu, orgán EBA a orgán EIOPA o každom rozhodnutí prijatom podľa odseku 1.

4. Povolenie je platné na celom území Únie.

## Článok 9

### Pozastavenie alebo odobratie povolenia

1. Orgán ESMA prijme rozhodnutie, ktorým pozastaví alebo odníme poskytovateľovi ratingov ESG povolenie uvedené v článku 8 ods. 1 prvom pododseku, ak poskytovateľ ratingov ESG:
  - a) sa výslovne vzdal povolenia alebo neposkytol žiadne ratingy ESG počas predchádzajúcich **12** mesiacov;
  - b) získal povolenie na základe nepravdivých vyhlásení alebo akýmkoľvek iným neregulárnym spôsobom;
  - c) už nespĺňa podmienky, za ktorých mu bolo povolenie udelené; alebo
  - d) závažne alebo opakovane porušil toto nariadenie.
2. Orgán ESMA informuje *poskytovateľa ratingov ESG o akomkoľvek rozhodnutí prijatom podľa odseku 1 bez zbytočného odkladu*. Rozhodnutie o odňatí alebo pozastavení platnosti povolenia nadobúda okamžitú účinnosť v celej Únii.
3. ***Orgán ESMA tiež informuje príslušné orgány, Komisiu, orgán EBA a orgán EIOPA o každom rozhodnutí prijatom podľa odseku 1.***

## Kapitola 2

### ***Rovnocennosť, schválenie a uznanie poskytovateľov ratingu ESG usadených mimo Únie pôsobiť v Únii***

#### Článok 10

##### Režim rovnocennosti

1. Poskytovateľ ratingov ESG ***usadený mimo Únie***, ktorý chce ***pôsobiť*** v Únii ***podľa článku 2 ods. 1 písm. b)***, tak môže urobiť len vtedy, ak je zapísaný v registri uvedenom v článku 14 a za predpokladu, že sú splnené všetky tieto podmienky:
  - a) poskytovateľ ratingov ESG ***usadený mimo Únie*** má povolenie alebo je registrovaný ako poskytovateľ ratingov ESG v dotknutej tretej krajine a podlieha dohľadu v tejto tretej krajine;
  - b) poskytovateľ ratingov ESG ***usadený mimo Únie*** oznámil orgánu ESMA, že chce ***pôsobiť*** v Únii, a ***predložil orgánu ESMA dôkaz o svojom povolení alebo registrácii ako poskytovateľ ratingov ESG, dokumenty požadované na takéto udelenie povolenia alebo registráciu v dotknutej tretej krajine, ako aj názov príslušného orgánu tretej krajiny zodpovedného za dohľad nad ním a dostal od orgánu ESMA potvrdenie o úplnosti poskytnutých informácií;***
  - c) Komisia prijala rozhodnutie o rovnocennosti podľa odseku 2;
  - d) dohovory o spolupráci uvedené v odseku 4 sú funkčné.

2. Komisia môže prijať rozhodnutie o rovnocennosti prostredníctvom vykonávacieho aktu, v ktorých uvedie, že právny rámec a prax tretej krajiny v oblasti dohľadu zabezpečujú, že:
- a) poskytovatelia ratingov ESG, ktorým bolo v danej tretej krajine udelené povolenie alebo ktorí sú v nej registrovaní, spĺňajú záväzné požiadavky, ktoré sú rovnocenné s požiadavkami tohto nariadenia;
  - b) dodržiavanie záväzných požiadaviek uvedených v písmene a) podlieha v danej tretej krajine priebežnému účinnému dohľadu a presadzovaniu.



Takýto vykonávací akt sa prijme v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 48.

3. Komisia môže prijať delegovaný akt v súlade s článkom 47 s cieľom určiť podmienky uvedené v *odseku 2 prvom pododseku tohto článku*. Komisia môže uplatňovanie vykonávacieho aktu uvedeného v odseku 2 *tohto článku* podmieniť:
- a) účinným nepretržitým plnením akýchkoľvek podmienok stanovených v uvedenom vykonávacom akte, ktorých cieľom je zabezpečiť rovnocenné normy v oblasti dohľadu a regulácie, dotknutou treťou krajinou;
  - b) schopnosťou orgánu ESMA účinne vykonávať monitorovacie povinnosti uvedené v článku 33 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.



4. Orgán ESMA uzatvorí dohody o spolupráci s príslušnými orgánmi tretích krajín, ktorých právny rámec a prax v oblasti dohľadu boli uznané za rovnocenné v súlade s odsekom 2. V takýchto dohodách sa stanovia **aspoň** tieto prvky:
- a) mechanizmus **pravidelnej a ad hoc** výmeny informácií medzi orgánom ESMA a príslušnými orgánmi dotknutých tretích krajín vrátane prístupu ku všetkým relevantným informáciám požadovaným zo strany orgánu ESMA, ktoré sa týkajú poskytovateľa ratingov ESG, ktorému bolo udelené povolenie alebo je registrovaný v danej tretej krajine;
  - b) mechanizmus rýchleho oznámenia orgánu ESMA, ak sa príslušný orgán tretej krajiny domnieva, že poskytovateľ ratingov ESG, ktorému bolo udelené povolenie alebo je registrovaný v danej tretej krajine a je pod dohľadom príslušného orgánu danej tretej krajiny, porušuje podmienky svojho povolenia alebo registrácie či iné ustanovenia vnútroštátneho práva v danej tretej krajine;
  - c) postupy týkajúce sa koordinácie činností v oblasti dohľadu vrátane kontrol na mieste;
  - d) **mechanizmus rýchleho oznámenia orgánu ESMA, ak príslušný orgán tretej krajiny prijme akékoľvek regulačné opatrenia alebo opatrenia v oblasti dohľadu vo vzťahu k poskytovateľovi ratingov ESG, ktorému bolo udelené povolenie alebo je registrovaný v danej tretej krajine, vrátane akejkoľvek zmeny, ktorá by mohla mať vplyv na to, či poskytovateľ ratingov ESG naďalej dodržiava príslušné zákony a iné právne predpisy;**

- e) *mechanizmus rýchleho oznámenia príslušnému orgánu tretej krajiny, ak orgán ESMA vydá poskytovateľovi ratingov ESG, ktorému bolo udelené povolenie alebo je registrovaný v danej tretej krajine, verejné oznámenie v súlade s článkom 35.*

*Na účely prvého pododseku tohto odseku, ak je orgán ESMA informovaný o tom, že poskytovateľ ratingov ESG usadený mimo Únie už nespĺňa podmienky na udelenie povolenia alebo registráciu vo svojej krajine na udelenie povolenia alebo registráciu, orgán ESMA ho vymaže z registra uvedeného v článku 14.*

5. *Na účely odseku 1 písm. b) orgán ESMA posúdi, či sú informácie úplné, a to do 20 pracovných dní od ich doručenia. Ak orgán ESMA usúdi, že informácie nie sú úplné, stanoví lehotu, v ktorej má poskytovateľ ratingov ESG poskytnúť všetky chýbajúce informácie. Keď orgán ESMA usúdi, že predloženie je úplné, informuje poskytovateľa a ratingov ESG o výsledku procesu najneskôr do 60 pracovných dní od dátumu pôvodného oznámenia.*

#### Článok 11

Schvaľovanie ratingov ESG ■ poskytovaných poskytovateľmi ratingov ESG *usadeným mimo Únie*

1. Poskytovateľ ratingov ESG *usadený* v Únii, ktorému bolo udelené povolenie v súlade s článkom 8, môže schvaľovať ratingy ESG poskytované poskytovateľom ratingov *usadeným mimo Únie*, ktorý patrí do tej istej skupiny, za predpokladu, že sú splnené všetky tieto podmienky:

- a) poskytovateľ ratingov ESG **usadený** v Únii požiadal orgán ESMA o udelenie povolenia na takéto schvaľovanie;
- b) **poskytovateľ ratingov ESG usadený v Únii spĺňa tieto ukazovatele minimálnej ekonomickej podstaty:**
- i) ***má vlastné priestory alebo priestory na svoje výlučné používanie v členskom štáte;***
  - ii) ***má aspoň jeden vlastný aktívny bankový účet v Únii; a***
  - iii) ***má primeranú analytickú a rozhodovaciu prítomnosť v Únii vzhľadom na povahu, rozsah alebo zložitosť svojich činností v Únii;***
- c) ***schválenie ratingu ESG nezhoršuje kvalitu posudzovania hodnotenej položky alebo emitenta hodnotenej položky alebo postup preskúmania alebo návštevy na mieste, ak sa tak stanovuje v metodike ratingu ESG, ktorú používa poskytovateľ ratingov ESG usadený mimo Únie;***
- d) poskytovateľ ratingov ESG **usadený** v Únii overil a dokáže priebežne orgánu ESMA preukazovať, že **vydávanie a distribúcia schválených ratingov ESG** spĺňa požiadavky, ktoré sú aspoň také prísne ako požiadavky tohto nariadenia; **poskytovateľ ratingov ESG usadený v Únii môže preukázať súlad s týmito požiadavkami bez toho, aby sa musel odvolávať na konkrétny postup uplatnený v prípade každého jednotlivého ratingu;**

- e) poskytovateľ ratingov ESG **usadený** v Únii má potrebné odborné znalosti na **účinné** monitorovanie ratingov ESG poskytovaných poskytovateľom ratingov ESG **usadeným mimo Únie** s cieľom riadiť všetky súvisiace riziká;
- f) existuje objektívny dôvod, prečo sa **ratingy ESG musia schváliť na používanie v Únii, čo môže zahŕňať faktory, ako sú špecifiká ratingov ESG, potreba vypracúvať ratingy ESG v blízkosti emitenta alebo konkrétnej hospodárskej reality, konkrétneho odvetvia, centier excelentnosti pre podložky environmentálnych faktorov, sociálnych faktorov a faktorov v oblasti ľudských práv alebo faktorov v oblasti správy a riadenia, dostupnosť osobitných zručností potrebných na tvorbu ratingov ESG, materiálna dostupnosť vstupných údajov a vývoj ratingov ESG prostredníctvom spolupráce globálnych tímov;**
- g) poskytovateľ ratingov ESG **usadený** v Únii poskytne orgánu ESMA na jeho žiadosť všetky informácie potrebné na to, aby orgán ESMA mohol priebežne vykonávať dohľad nad dodržiavaním tohto nariadenia zo strany poskytovateľa ratingov ESG **usadeného mimo Únie, ak je to relevantné pre schválený rating;**
- h) ak poskytovateľ ratingov ESG **usadený mimo Únie** podlieha dohľadu, medzi orgánom ESMA a príslušným orgánom tretej krajiny, v ktorej je poskytovateľ ratingov ESG **usadený**, je uzatvorená vhodná dohoda o spolupráci s cieľom zabezpečiť účinnú výmenu informácií.

2. Poskytovateľ ratingov ESG usadený v Únii, ktorý žiada o povolenie na schvaľovanie uvedené v odseku 1 *písm. a)*, poskytuje orgánu ESMA všetky informácie potrebné na to, aby sa orgán ESMA presvedčil, že v čase podania žiadosti boli splnené podmienky uvedené v uvedenom odseku.
3. Orgán ESMA do **45** pracovných dní od prijatia *úplnej* žiadosti o povolenie na schvaľovanie uvedené v odseku 1 *písm. a)*, **ale najneskôr do 85 pracovných dní od prijatia pôvodnej žiadosti**, preskúma žiadosť a rozhodne, či schválenie povolí alebo zamietne. Orgán ESMA ■ oznámi **toto rozhodnutie žiadateľovi do piatich pracovných dní**.
4. Za schválený sa považuje rating ESG poskytnutý schvaľujúcim poskytovateľom ratingov ESG. Schvaľujúci poskytovateľ ratingov ESG nesmie využívať schválenie na to, aby sa vyhol požiadavkám tohto nariadenia alebo ich obišiel.
5. Schvaľujúci poskytovateľ ratingov ESG zostáva plne zodpovedný za schválené **ratingy ESG** a za dodržiavanie požiadaviek podľa tohto nariadenia.
6. Ak má orgán ESMA opodstatnené dôvody domnievať sa, že podmienky stanovené v **tomto článku** už nie sú splnené, má právomoc požadovať od schvaľujúceho poskytovateľa ratingov ESG, aby ukončil schvaľovanie **bez toho, aby bolo dotknuté uloženie akýchkoľvek príslušných opatrení v oblasti dohľadu, pokút a pravidelných platieb penále v súlade s článkami 35, 36 a 37**.

## Článok 12

### Uznanie **█** poskytovateľov ratingov ESG usadených mimo Únie

1. Kým Komisia neprijme rozhodnutie o rovnocennosti v zmysle článku 10 alebo ak sa prijaté rozhodnutie o rovnocennosti zruší, poskytovateľ ratingov ESG **usadený mimo Únie**, ktorého ročný čistý obrat **zo všetkých** jeho činností **█** bol nižší ako **maximálna suma stanovená v článku 3 ods. 2 druhom pododseku smernice 2013/34/EÚ, za každý z posledných troch po sebe nasledujúcich rokov, môže **█** pôsobiť v Únii** za predpokladu, že orgán ESMA uznal takéhoto poskytovateľa ratingov ESG **█** v súlade s týmto **článkom**. **Poskytovateľ ratingov ESG usadený mimo Únie, ktorý patrí do skupiny v zmysle vymedzenia v článku 2 bode 11 smernice 2013/34/EÚ, ktorého konsolidovaný ročný čistý obrat zo všetkých činností skupiny je nižší ako maximálna suma stanovená v článku 3 ods. 5 druhom pododseku smernice 2013/34/EÚ za každý z posledných troch po sebe nasledujúcich rokov, môže pôsobiť v Únii za predpokladu, že orgán ESMA uznal tohto poskytovateľa ratingov ESG v súlade s týmto článkom. Na tento účel môže orgán ESMA zohľadniť buď posúdenie nezávislým externým audítorm, alebo osvedčenie príslušného orgánu tretej krajiny, v ktorej je poskytovateľ ratingov ESG usadený.**
2. Poskytovatelia ratingov ESG **█ usadení mimo Únie**, ktorí chcú byť uznaní podľa odseku 1, musia spĺňať požiadavky stanovené v tomto nariadení a predložiť orgánu ESMA žiadosť o uznanie. **█**

3. Poskytovateľ ratingov ESG ■ **usadený mimo Únie**, ktorý chce byť uznaný podľa odseku 1, musí mať právneho zástupcu. Tento právny zástupca musí byť právnickou osobou usadenou v Únii, ktorú daný poskytovateľ ratingov ESG ■ výslovne vymenoval, aby konala v jeho mene. **Právny zástupca preukazuje orgánu ESMA, že poskytovateľ ratingu ESG neustále plní požiadavky tohto nariadenia a v tejto súvislosti sa zodpovedá orgánu ESMA. Právny zástupca na požiadanie poskytnie orgánu ESMA všetky informácie potrebné na to, aby sa orgán ESMA presvedčil, že poskytovateľ ratingov ESG spĺňa požiadavky tohto nariadenia.**
4. Poskytovateľ ratingov ESG ■ **usadený mimo Únie** poskytnie orgánu ESMA pri predkladaní žiadosti o uznanie, ako sa uvádza v odseku 1, nasledovné:
- a) **všetky informácie uvedené v prílohe I;**
  - b) **všetky informácie potrebné na preukázanie toho, že sú splnené podmienky stanovené v odseku 1 tohto článku;**
  - c) všetky informácie potrebné na to, aby sa orgán ESMA presvedčil, že poskytovateľ ratingov ESG **usadený mimo Únie** zaviedol potrebné opatrenia na splnenie požiadaviek uvedených v **odsekoch 2 a 3 tohto článku;**

- d) zoznam svojich súčasných alebo budúcich ratingov ESG, ktoré sú určené na *distribúciu* v Únii;
- e) v príslušných prípadoch názov a kontaktné údaje príslušného orgánu tretej krajiny zodpovedného za dohľad nad ním.

***Orgán ESMA do 90 pracovných dní od prijatia žiadosti o uznanie uvedenej v odseku 2 rozhodne, či uznanie udeľí. Orgán ESMA informuje žiadateľa o svojom rozhodnutí do piatich pracovných dní od prijatia rozhodnutia.***

5. Orgán ESMA uzná poskytovateľa ratingov ESG ■ ***usadeného mimo Únie*** za predpokladu, že sú splnené všetky tieto podmienky:
- a) poskytovateľ ratingov ESG ■ ***usadený mimo Únie*** dodržal odseky 2, 3 a 4;
  - b) ak poskytovateľ ratingov ESG ■ ***usadený mimo Únie*** podlieha dohľadu, orgán ESMA sa snaží zaviesť vhodnú dohodu o spolupráci s príslušným orgánom tretej krajiny, v ktorej je poskytovateľ ratingov ESG usadený, s cieľom zabezpečiť účinnú výmenu informácií.

6. Orgán ESMA prijme rozhodnutie o zamietnutí žiadosti, ak orgán ESMA nemôže účinne vykonávať svoje funkcie dohľadu podľa tohto nariadenia z dôvodu zákonov, iných právnych predpisov alebo správnych opatrení tretej krajiny, v ktorej je poskytovateľ ratingov ESG usadený, alebo v príslušných prípadoch z dôvodu obmedzení právomocí príslušného orgánu uvedenej tretej krajiny v oblasti dohľadu a vyšetrovania.
7. Orgán ESMA v súlade s článkom 36 uloží pokuty alebo pozastaví platnosť uznania alebo, vo vhodných prípadoch, odoberie uznanie uvedené v odseku 1 tohto článku v súlade s článkom 9, ak má na základe zdokumentovaných dôkazov opodstatnené dôvody domnievať sa, že poskytovateľ ratingov ESG:
- a) koná alebo konal spôsobom, ktorý jasne poškodzuje záujmy používateľov ratingov ESG alebo riadne fungovanie trhov;
  - b) vážne porušil toto nariadenie;
  - c) vydal nepravdivé vyhlásenia alebo použil akýkoľvek iný neregulárny spôsob, aby získal uznanie.

8. ***Ak poskytovateľ ratingov ESG, ktorého uznal orgán ESMA podľa tohto článku, už nespĺňa podmienky stanovené v odseku 1, bez zbytočného odkladu to oznámi orgánu ESMA.***

***Poskytovateľ ratingov ESG oznámi orgánu ESMA do troch mesiacov odo dňa, keď už nespĺňa podmienky stanovené v odseku 1, či chce naďalej ponúkať svoje služby v Únii a do 12 mesiacov od uvedeného dátumu požiadava o povolenie. Ak sa takéto oznámenie nepredloží, poskytovateľ ratingov ESG ukončí svoje pôsobenie v Únii.***

9. Orgán ESMA vypracuje návrh regulačných technických predpisov s cieľom určiť formu a obsah žiadosti o uznanie uvedenej v odseku 2, a najmä prezentáciu informácií požadovaných v odseku 4.

Orgán ESMA predloží Komisii návrh regulačných technických predpisov uvedený v prvom pododseku ***do ... [deväť mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia].***

Na Komisiu sa deleguje právomoc doplniť toto nariadenie prijatím regulačných technických predpisov uvedených v prvom pododseku tohto odseku v súlade s postupom stanoveným v článkoch 10 až 14 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.

## Článok 13

### Dohody o spolupráci

1. Každá dohoda o spolupráci, ako sa uvádza v článku 10 ods. 4, článku 11 ods. 1 písm. h) a článku 12 ods. 5 písm. b), podlieha zárukám služobného tajomstva, ktoré sú aspoň rovnocenné so zárukami stanovenými v článku 46. Výmena informácií v rámci takýchto dohôd o spolupráci je určená na plnenie úloh orgánu ESMA alebo príslušných orgánov tretej krajiny.
2. Pokiaľ ide o prenosy osobných údajov do tretej krajiny, orgán ESMA uplatňuje nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725<sup>38</sup>.

---

<sup>38</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 z 23. októbra 2018 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 45/2001 a rozhodnutie č. 1247/2002/ES (Ú. v. EÚ L 295, 21.11.2018, s. 39).

## Kapitola 3

### Register a dostupnosť informácií

#### Článok 14

#### Register poskytovateľov ratingov ESG a dostupnosť informácií o jednotnom európskom mieste prístupu

1. Orgán ESMA zriadi a vedie register, ktorý obsahuje tieto informácie:
  - a) totožnosti poskytovateľov ratingov ESG, ktorým bolo udelené povolenie podľa článku 8 *alebo ktorí boli zaregistrovaní v rámci dočasného režimu pre malých poskytovateľov ratingov ESG podľa článku 5 ods. 1*;
  - b) totožnosti poskytovateľov ratingov ESG **■ usadených mimo Únie**, ktorí spĺňajú podmienky stanovené v článku 10, a príslušných orgánov tretích krajín zodpovedných za dohľad nad týmito poskytovateľmi ratingov ESG **■** ;
  - c) totožnosti schvaľujúcich poskytovateľov ratingov ESG a *schvaľovaných poskytovateľov* ratingov ESG **■ usadených mimo Únie** uvedených článku 11 a v príslušných prípadoch príslušných orgánov tretej krajiny zodpovedných za dohľad nad schvaľovaným poskytovateľmi ratingov ESG **■** ;
  - d) totožnosti poskytovateľov ratingov ESG **■ usadených mimo Únie**, ktorí boli uznaní v súlade s článkom 12, *právnych zástupcov usadených v Únii uvedených poskytovateľov ratingov ESG* a v príslušných prípadoch príslušných orgánov tretích krajín zodpovedných za dohľad nad týmito poskytovateľmi ratingov ESG.

2. Register uvedený v odseku 1 je verejne dostupný na webovom sídle orgánu ESMA a v prípade potreby sa *bezodkladne* aktualizuje.
3. Od 1. januára 2028 poskytovateľ ratingov ESG pri zverejňovaní akýchkoľvek informácií uvedených v článku 19 ods. 1 a článku 23 ods. 1 tohto nariadenia súčasne predloží uvedené informácie orgánu zberu údajov uvedenému v odseku 6 tohto článku na účely ich sprístupnenia na jednotnom európskom mieste prístupu zriadenom podľa nariadenia (EÚ) 2023/2859.
4. Uvedené informácie musia spĺňať tieto požiadavky:
  - a) pripravujú sa vo formáte umožňujúcom extrahovanie údajov v zmysle vymedzenia v článku 2 bode 3 nariadenia (EÚ) 2023/2859 alebo, ak sa to vyžaduje podľa práva Únie, v strojovo čitateľnom formáte v zmysle vymedzenia v článku 2 bode 4 nariadenia (EÚ) 2023/2859;
  - b) sú k nim priložené tieto metaúdaje:
    - i) ***úplný obchodný názov a v príslušných prípadoch názov používaný na marketingové účely a skratka názvu*** poskytovateľa ratingov ESG, na ktorého sa informácie vzťahujú;
    - ii) ak je k dispozícii, identifikátor právnickej osoby pridelený poskytovateľovi ESG, ako sa uvádza v článku 7 ods. 4 písm. b) nariadenia (EÚ) 2023/2859;
    - iii) druh informácie klasifikovanej podľa článku 7 ods. 4 písm. c) nariadenia (EÚ) 2023/2859;
    - iv) veľkosť poskytovateľa ratingov ESG, ako sa uvádza v článku 7 ods. 4 písm. d) nariadenia (EÚ) 2023/2859;

v) údaj, či tieto informácie obsahujú osobné údaje.

5. Na účely odseku 4 písm. **b) bodu ii)** získa poskytovateľ ratingov ESG identifikátor právnickej osoby.
6. Na účel sprístupňovania informácií uvedených v odseku 1 tohto článku na jednotnom európskom mieste prístupu je orgánom zberu údajov v zmysle vymedzenia v článku 2 bode 2 nariadenia (EÚ) 2023/2859 orgán ESMA.
7. Od 1. januára 2028 budú informácie uvedené v odseku 1 a v článku 11 ods. 3, **článku 35 ods. 6 a článku 38 ods. 1 tohto nariadenia** sprístupnené na jednotnom európskom mieste prístupu. Na tento účel je orgánom zberu údajov v zmysle vymedzenia v článku 2 bode 2 nariadenia (EÚ) 2023/2859 orgán ESMA.

Uvedené informácie:

- a) sa pripravujú vo formáte umožňujúcom extrahovanie údajov v zmysle vymedzenia v článku 2 bode 3 nariadenia (EÚ) 2023/2859;
- b) sú k nim priložené tieto metaúdaje:
  - i) všetky názvy poskytovateľa ratingov ESG, na ktorého sa informácie vzťahujú;
  - ii) ak je k dispozícii, identifikátor právnickej osoby poskytovateľa ratingov ESG, ako sa uvádza v článku 7 ods. 4 písm. b) nariadenia (EÚ) 2023/2859;
  - iii) druh informácií klasifikovanej podľa článku 7 ods. 4 písm. c) nariadenia (EÚ) 2023/2859;
  - iv) údaj o tom, či informácie obsahujú osobné údaje.

8. Na účel zabezpečenia efektívneho zberu a riadenia informácií predkladaných v súlade s odsekom 3 vypracuje orgán ESMA vykonávacie technické predpisy s cieľom určiť:
- a) všetky ostatné metaúdaje, ktoré majú byť priložené k informáciám;
  - b) štruktúrovanie údajov v informáciách;
  - c) pre ktoré informácie sa vyžaduje strojovo čitateľný formát a ktorý strojovo čitateľný formát sa má použiť.

Na účely prvého pododseku písm. c) orgán ESMA posúdi výhody a nevýhody rôznych strojovo čitateľných formátov a vykoná príslušné skúšky v teréne **po konzultácii so všetkými príslušnými zainteresovanými stranami**.

Orgán ESMA predloží návrh vykonávacích technických predpisov uvedený v prvom pododseku Komisii.

Komisii sa udeľuje právomoc prijať vykonávacie technické predpisy uvedené v prvom pododseku tohto odseku v súlade s článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.

9. V prípade potreby prijme orgán ESMA usmernenia pre subjekty s cieľom zabezpečiť, aby boli metaúdaje predložené v súlade s odsekom 8 prvým pododsekom písm. a) správne.

## Hlava III

### Integrita a spoľahlivosť činností týkajúcich sa ratingov ESG

#### Kapitola 1

##### Organizačné požiadavky, postupy a dokumenty týkajúce sa správy a riadenia

#### Článok 15

##### Všeobecné zásady

1. Poskytovatelia ratingov ESG zabezpečia nezávislosť svojich činností týkajúcich sa ratingov, a to aj od všetkých politických a hospodárskych vplyvov alebo obmedzení.
2. Poskytovatelia ratingov ESG zavedú pravidlá a postupy, ktorými sa zabezpečí, aby sa ich **ratingy ESG vydávali**, uverejňovali a **distribovali** v súlade s týmto nariadením.
3. Poskytovatelia ratingov ESG používajú primerané a účinné systémy, zdroje a postupy na plnenie svojich povinností podľa tohto nariadenia.
4. Poskytovatelia ratingov ESG prijímajú a vykonávajú písomne podložené politiky a postupy, ktorými sa zabezpečí, že ich ratingy ESG sú založené na dôkladnej analýze všetkých relevantných informácií, ktoré majú k dispozícii a **ktoré sú v súlade s ich ratingovými metodikami relevantné pre ich analýzu**.
5. Poskytovatelia ratingov ESG prijímajú a vykonávajú vnútorné politiky a postupy náležitej starostlivosti, ktorými sa zabezpečuje, aby ich obchodné záujmy nenarušali nezávislosť alebo presnosť činností týkajúcich sa ratingov ESG.

6. Poskytovatelia ratingov ESG prijímajú a vykonávajú spoľahlivé administratívne a účtovné postupy, mechanizmy vnútornej kontroly a účinné kontrolné a ochranné opatrenia, pokiaľ ide o systémy spracovania informácií.
7. Poskytovatelia ratingov ESG používajú ratingové metodiky pre nimi poskytované ratingy ESG, ktoré sú prísne, systematické, **nezávislé a odôvodniteľné**, pričom tieto ratingové metodiky nepretržite uplatňujú **transparentným spôsobom**.
8. Poskytovatelia ratingov ESG priebežne a najmenej raz ročne revidujú ratingové metodiky uvedené v odseku 7.
9. Poskytovatelia ratingov ESG aspoň raz ročne monitorujú a hodnotia vhodnosť a účinnosť systémov, zdrojov a postupov uvedených v odseku 3 a prijímajú primerané opatrenia na riešenie všetkých nedostatkov.
10. Poskytovatelia ratingov ESG zriadia a udržiavajú trvalú, **nezávislú** a účinnú funkciu dohľadu s cieľom zabezpečiť dohľad nad **celkovými** aspektmi poskytovania ich ratingov ESG.

***Funkcia dohľadu je vybavená potrebnými zdrojmi a odbornými znalosťami a má prístup ku všetkým informáciám potrebným na to, aby sa mohla vykonávať. Má priamy prístup k riadiacemu orgánu poskytovateľa ratingov ESG.***

Poskytovatelia ratingov ESG vypracujú a udržiavajú spoľahlivé postupy týkajúce sa ich funkcie dohľadu.

11. Poskytovatelia ratingov ESG prijímú všetky potrebné opatrenia s cieľom zabezpečiť, aby informácie, ktoré používajú pri prideľovaní ratingov ESG, boli dostatočne kvalitné a zo spoľahlivých zdrojov. Poskytovatelia ratingov ESG **jasne** uvedú, že ich ratingy ESG sú ich vlastným stanoviskom **■** .
12. ***Poskytovatelia ratingov ESG informujú hodnotenú položku alebo emitenta hodnotenej položky v ich pracovnom čase a aspoň dva celé pracovné dni pred prvým vydaním ratingu ESG, aby hodnotenej položke alebo emitentovi hodnotenej položky poskytlí príležitosť informovať poskytovateľov ratingov ESG o akýchkoľvek faktických chybách. Na tento účel poskytovatelia ratingov ESG na žiadosť hodnotenej položky alebo emitenta hodnotenej položky bezplatne a na nekomerčnom základe sprístupnia informácie uvedené v prílohe III bode 1 písm. b) a c) a bode 2 písm. b) bode ii) spolu s dátumom poslednej aktualizácie údajov, ako aj v relevantných prípadoch akékoľvek iné údaje, ktoré sa zozbierali, odhadli alebo vypočítali v súvislosti s hodnotenou položkou alebo emitentom hodnotenej položky.***
13. Poskytovatelia ratingov ESG nie sú povinní zverejňovať informácie o svojom duševnom kapitále, duševnom vlastníctve, know-how ani o výsledkoch inovácií, ktoré by sa považovali za obchodné tajomstvo v zmysle vymedzenia v článku 2 ods. 1 smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/943<sup>39</sup>.
14. Poskytovatelia ratingov ESG vykonajú zmeny vo svojich ratingoch ESG len v súlade so svojimi ratingovými metodikami uverejnenými podľa článku 23.

---

<sup>39</sup> Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/943 z 8. júna 2016 o ochrane nesprístupneného know-how a obchodných informácií (obchodného tajomstva) (Ú. v. EÚ L 157, 15.6.2016, s. 1).

## Článok 16

### Oddelenie od iných podnikateľských činností

1. Poskytovatelia ratingov ESG neposkytujú žiadne z týchto činností:
  - a) poradenské činnosti pre investorov alebo podniky;
  - b) vydávanie a **distribúcia** úverových ratingov v **zmysle vymedzenia v článku 3 ods. 1 písm. a) nariadenia (ES) č. 1060/2009**;
  - c) poskytovanie referenčných hodnôt v **zmysle** vymedzenia v **článku 3 ods. 1 bode 5 nariadenia (EÚ) 2016/1011**;
  - d) investičné **služby a** činnosti v **zmysle vymedzenia v článku 4 ods. 1 bode 2 smernice 2014/65/EÚ**;
  - e) **štatutárny audit účtovnej závierky a zákaziek na uisťovacie služby v oblasti vykazovania informácií o udržateľnosti v zmysle smernice 2013/34/EÚ**;
  - f) **činnosti úverových inštitúcií v zmysle nariadenia (EÚ) č. 575/2013 a poisťovacie alebo zaistovacie činnosti v zmysle smernice 2009/138/ES**.

2. *Odchylne od odseku 1 môže poskytovateľ ratingov ESG zabezpečovať činnosti uvedené v odseku 1 písm. d) alebo f) za predpokladu, že okrem opatrení uvedených v článkoch 25 a 26 zavedie osobitné opatrenia:*

- a) s cieľom zabezpečiť, aby sa každá činnosť vykonávala samostatne;*
- b) s cieľom zabrániť vzniku potenciálnych rizík konfliktu záujmov pri rozhodovaní v rámci svojich činností týkajúcich sa ratingov ESG;*
- c) s cieľom zabezpečiť, aby jeho zamestnanci, ktorí sú priamo zapojení do procesu posudzovania hodnotenej položky neposkytovali žiadnu z činností uvedených v odseku 1 písm. d) alebo f).*

*Pri vykonávaní takýchto opatrení poskytovateľ ratingov ESG v príslušných prípadoch zohľadní aj činnosti skupiny, do ktorej patrí.*

3. *Odchylne od odseku 1 písm. c) môže poskytovateľ ratingov ESG podať orgánu ESMA žiadosť o povolenie na poskytnutie referenčných hodnôt za predpokladu, že zavedie osobitné opatrenia vrátane opatrení uvedených v odseku 2. Orgán ESMA rozhodne, či sú opatrenia navrhnuté poskytovateľom ratingov ESG primerané a dostatočné, pokiaľ ide o potenciálne riziká konfliktu záujmov. Ak sa orgán ESMA domnieva, že opatrenia nie sú primerané alebo dostatočné, pokiaľ ide o potenciálne riziká konfliktov záujmov, uplatňuje sa odsek 1 písm. c).*

*Každú podstatnú zmenu v opatreniach prijatých poskytovateľom ratingov ESG alebo pri ich vykonávaní oznámi poskytovateľ ratingov ESG orgánu ESMA pred vykonaním takejto zmeny. Orgán ESMA rozhodne, či sú opatrenia naďalej primerané a dostatočné, pokiaľ ide o potenciálne riziká konfliktu záujmov. Ak sa orgán ESMA domnieva, že opatrenia už nie sú vhodné alebo dostatočné, pokiaľ ide o potenciálne riziká konfliktu záujmov, uplatňuje sa odsek 1 písm. c).*

*Orgán ESMA prijme rozhodnutie uvedené v prvom a druhom pododseku tohto odseku do 30 pracovných dní od doručenia úplných informácií o opatreniach navrhnutých poskytovateľom ratingov ESG alebo o akýchkoľvek ich podstatných zmenách, alebo v lehotách stanovených v článku 7, ak je posúdenie orgánu ESMA súčasťou jeho hodnotenia žiadosti poskytovateľa ratingov ESG o povolenie.*

- 4. Poskytovateľ ratingov ESG zabezpečí, aby jeho zamestnanci, ktorí sú priamo zapojení do procesu posudzovania hodnotenej položky, nevykonávali žiadnu z činností uvedených v odseku 1 písm. a), b) a e).*
- 5. Orgán ESMA vypracuje návrh regulačných technických predpisov s cieľom určiť informácie o opatreniach a zárukách, ktoré sa majú uplatňovať podľa odsekov 2, 3 a 4.*

*Orgán ESMA predloží Komisii návrh regulačných technických predpisov uvedený v prvom pododseku do ... [deväť mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia].*

*Na Komisiu sa deleguje právomoc doplniť toto nariadenie prijatím regulačných technických predpisov uvedených v prvom pododseku tohto odseku v súlade s článkami 10 až 14 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.*

6. Poskytovatelia ratingov ESG zabezpečia, že poskytovanie iných služieb, ako sú služby uvedené v odseku 1, nevytvára riziko konfliktu záujmov v rámci ich činností týkajúcich sa ratingov ESG. *V prípade rizika konfliktov záujmov poskytovatelia ratingov ESG nesmú ponúkať takéto iné služby.*

#### Článok 17

Ratingoví analytici, zamestnanci a iné osoby zapojené do poskytovania ratingov ESG

1. Poskytovatelia ratingov ESG zabezpečia, aby ratingoví analytici, zamestnanci a akékoľvek iné fyzické osoby, *ktorých kontrolujú alebo* ktorých služby sú im k dispozícii, *napríklad formou zmluvného dojednanja, a* ktorí sa priamo zúčastňujú na poskytovaní ratingov ESG, vrátane ratingových analytikov, ktorí sa priamo podieľajú na ratingových procesoch, a osôb zapojených do poskytovania bodovaní *ESG, boli primerane vyškolení a* mali potrebné vedomosti a skúsenosti na vykonávanie pridelených povinností a úloh, *vrátane, vo vhodných prípadoch, dostatočného chápania akýchkoľvek významných finančných rizík, ktoré môže hodnotená položka znášať, a možného akéhokoľvek významného vplyvu hodnotenej položky na životné prostredie a na spoločnosť vo všeobecnosti.*

2. Poskytovatelia ratingov ESG zabezpečia, aby osoby uvedené v odseku 1 nemohli iniciovať rokovania o honorároch alebo platbách so žiadnou **hodnotenou položkou alebo emitentom hodnotenej položky** ani so žiadnou osobou priamo alebo nepriamo prepojenou s **hodnotenou položkou alebo emitentom hodnotenej položky** prostredníctvom kontroly ani sa zúčastňovať na takýchto rokovaníach.
3. S výnimkou podielov v systémoch diverzifikovaného kolektívneho investovania, vrátane spravovaných fondov, **alebo investícií uskutočnených v rámci diskrečnej správy portfólia:**
  - a) osoby uvedené v odseku 1, **ktoré sa priamo podieľajú na určovaní individuálneho ratingu hodnotenej položky**, nesmú kupovať ani predávať žiadne finančné nástroje, ktoré vydal, zaručil alebo inak podporil ktorýkoľvek subjekt, ktorý je hodnotený v rámci ich oblasti analytickej zodpovednosti, **alebo** ktorýkoľvek **subjekt v rámci skupiny uvedeného subjektu**, ani sa nesmú podieľať na žiadnej transakcii s akýmkoľvek takými finančnými nástrojmi;
  - b) osoby, ktoré u poskytovateľa ratingu ESG zastávajú pozíciu vo vrcholovom manažmente nesmú kupovať ani predávať žiadne finančné nástroje, ktoré vydal, zaručil alebo inak podporil ktorýkoľvek subjekt, ktorý je hodnotený poskytovateľom ratingu ESG, alebo ktorýkoľvek subjekt v rámci skupiny uvedeného subjektu, ani sa nesmú podieľať na žiadnej transakcii s akýmkoľvek takými finančnými nástrojmi.
4. Osoby uvedené v odseku 1 sa **priamo** nesmú **podieľať na** určovaní ratingu ESG **príslušnej hodnotenej položky** ani inak ovplyvňovať určovanie jej ratingu ESG, ak tieto osoby:
  - a) vlastní finančné nástroje **hodnotenej položky** iné ako podiely v systémoch diverzifikovaného kolektívneho investovania, **vrátane spravovaných fondov, a investície uskutočnené v rámci diskrečnej správy portfólia;**

- b) vlastní finančné nástroje akéhokoľvek subjektu spriazneného s **hodnotenou položkou**, ktorých vlastníctvo by mohlo spôsobiť konflikt záujmov alebo by sa mohlo všeobecne vnímať ako príčina konfliktu záujmov, okrem podielov v systémoch diverzifikovaného kolektívneho investovania, **vrátane spravovaných fondov, a investícií uskutočnených v rámci diskrečnej správy portfólia**;
- c) mali za **posledný rok** so subjektom hodnoteným poskytovateľom ratingu ESG **alebo s akýmkoľvek subjektom v rámci skupiny uvedeného subjektu** zamestnanecký, obchodný alebo akýkoľvek iný vzťah, ktorý by mohol spôsobiť konflikt záujmov alebo by sa mohol všeobecne vnímať ako príčina konfliktu záujmov.

5. Poskytovatelia ratingov ESG zabezpečia, aby osoby uvedené v odseku 1 **a osoby vo vrcholovom manažmente u poskytovateľa ratingov ESG**:

- a) prijali všetky primerané opatrenia na ochranu majetku a záznamov, ktoré sú v držbe poskytovateľa ratingov ESG, pred podvodom, odcudzením alebo zneužitím, pričom zohľadňujú povahu, rozsah a komplexnosť obchodnej činnosti poskytovateľa ratingov ESG a povahu a rozsah jeho činností týkajúcich sa ratingov ESG;
- b) nezdieľali dôverné informácie zverené poskytovateľovi ratingov ESG s nikým, kto sa priamo nezúčastňuje na zabezpečovaní činností týkajúcich sa ratingov **ESG**, vrátane ratingových analytikov a zamestnancov akejkoľvek osoby, ktorá je prostredníctvom kontroly priamo alebo nepriamo prepojená s poskytovateľom ratingov ESG, ani s nijakou inou fyzickou osobou, ktorej služby využíva alebo má pod kontrolou akákoľvek osoba, ktorá je prostredníctvom kontroly priamo alebo nepriamo prepojená s poskytovateľom ratingov ESG;

- c) nevyužívali ani nezdieľali dôverné informácie na žiadne iné účely, ako je zabezpečovanie činností týkajúcich sa ratingov ESG, vrátane obchodovania s finančnými nástrojmi; a
- d) **nežiadali ani neprijímali peniaze, dary ani výhody od nikoho, s ktorým poskytovateľ ratingov ESG obchoduje.**
6. Ak sa osoby uvedené v odseku 1 domnievajú, že akákoľvek iná osoba uvedená v uvedenom odseku konala spôsobom, ktorý je podľa ich názoru nezákonný, túto informáciu bezodkladne oznámi útvaru **dohľadu**. Poskytovateľ ratingov ESG zabezpečí, aby takéto oznámenia nemali žiadne negatívne následky pre oznamujúcu osobu.
7. Ak ratingový analytik ukončí svoj pracovný pomer s poskytovateľom ratingov ESG a do **jedného roka** od uvedeného ukončenia sa zamestná u **hodnotenej položky alebo emitenta hodnotenej položky**, do ktorých individuálneho ratingu bol **priamo** zapojený, poskytovateľ ratingov ESG preskúma relevantnú prácu ratingového analytika za obdobie jedného roka pred jeho odchodom s cieľom overiť, či nedošlo k akémukoľvek konfliktu záujmov.
8. Osoby uvedené v odseku 1 a **osoby zastávajúce pozíciu vo vrcholovom manažmente poskytovateľa ratingov ESG** nesmú prijať funkciu vo **vrcholovom** manažmente v rámci **hodnotenej položky alebo emitenta hodnotenej položky**, do ktorého individuálneho ratingu boli zapojené, pred uplynutím obdobia deviatich mesiacov od dátumu takého ratingu.

## Článok 18

### Požiadavky na uchovávanie záznamov

1. Poskytovatelia ratingov ESG zaznamenajú svoje činnosti týkajúce sa ratingov ESG. Tieto záznamy obsahujú informácie uvedené v **prílohách I a II**.
2. Poskytovatelia ratingov ESG uchovávajú informácie uvedené v odseku 1 najmenej päť rokov a v takej forme, aby bolo možné zreprodukovať a plne pochopiť určovanie ratingov ESG.

## Článok 19

### Postup pri vybavovaní sťažností

1. Poskytovatelia ratingov ESG zavedú a na svojom webovom sídle uverejnia postupy na prijímanie, vyšetrovanie a uchovávanie záznamov o sťažnostiach podaných **používateľmi ratingov ESG, hodnotenými položkami alebo emitentmi hodnotených položiek. Poskytovatelia ratingov ESG tiež jasne poskytujú na svojom webovom sídle informácie o svojom mechanizme vybavovania sťažností a kontaktné údaje.**

2. Postupmi uvedenými v odseku 1 sa zabezpečí, aby:

a) poskytovateľ ratingov ESG zverejnil politiku riešenia sťažností;

■

b) sa sťažnosti vyšetrili včas a spravodlivo, pričom výsledok vyšetovania sa oznámi sťažovateľovi v primeranej lehote s výnimkou prípadu, ak by takéto oznámenie bolo v rozpore s cieľmi verejného poriadku alebo nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 596/2014<sup>40</sup>; a

c) sa vyšetovanie uskutočnilo nezávisle od akýchkoľvek pracovníkov, ktorí boli zapojení do určovania individuálneho ratingu, ktorého sa sťažnosť týka.

3. *Sťažnosti sa môžu predložiť v súvislosti s čímkoľvek z nasledovného:*

a) *zdroje údajov použité na udelenie individuálneho ratingu ESG, faktické chyby a omyly;*

b) *spôsob, akým sa uplatnila metodika ratingu v súvislosti s individuálnym ratingom ESG;*

c) *skutočnosť, či je individuálny rating ESG reprezentatívny pre hodnotenú položku alebo emitenta hodnotenej položky.*

---

<sup>40</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 596/2014 zo 16. apríla 2014 o zneužívaní trhu (nariadenie o zneužívaní trhu) a o zrušení smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/6/ES a smerníc Komisie 2003/124/ES, 2003/125/ES a 2004/72/ES (Ú. v. EÚ L 173, 12.6.2014, s. 1).

**Článok 20**  
**Odôvodnené obavy**

1. **Poskytovatelia ratingov ESG musia mať zavedené postupy na prijímanie odôvodnených obáv zainteresovaných strán, ktoré uvádzajú svoje mená a pozíciu.**
2. **Poskytovatelia ratingov ESG s výnimkou malých poskytovateľov ratingov ESG v zmysle článku 5 ods. 1 tohto nariadenia sa usilujú reagovať na odôvodnené obavy do 30 pracovných dní od ich doručenia.**

**Článok 21**  
**Externé zabezpečovanie činností**

1. **Externé zabezpečovanie** dôležitých prevádzkových úloh **sa nesmie** vykonávať spôsobom, ktorý by podstatne narušil kvalitu vnútornej kontroly poskytovateľa ratingov ESG a schopnosť orgánu ESMA dohliadať na plnenie povinností podľa tohto nariadenia poskytovateľom ratingov ESG.
2. Poskytovatelia ratingov ESG, ktorí externe zabezpečujú úlohy alebo akékoľvek služby alebo činnosti relevantné pre poskytovanie ratingov ESG, zostávajú plne zodpovední za plnenie všetkých svojich povinností podľa tohto nariadenia a za zverejnenie informácií uvedených v prílohe II.

## Článok 22

### Výnimky z požiadaviek na správu a riadenie

1. **Poskytovateľ ratingov ESG môže orgánu ESMA predložiť žiadosť o oslobodenie od povinnosti dodržiavať požiadavky stanovené v článku 15 ods. 6, 8 a 10.**
2. **Pri posudzovaní žiadosti uvedenej v odseku 1 tohto článku orgán ESMA overí, či sú splnené tieto podmienky:**
  - a) poskytovateľ ratingov ESG je malým poskytovateľom ratingov ESG v zmysle článku 5 ods. 1;
  - b) poskytovateľ ratingov ESG zaviedol opatrenia a postupy, najmä mechanizmy vnútornej kontroly, mechanizmy vnútorného vykazovania a vnútorné opatrenia, na zabezpečenie nezávislosti ratingových analytikov a osôb schvaľujúcich ratingy ESG a zaistenie účinného dodržiavania tohto nariadenia;
  - c) **poskytovateľ ratingov ESG preukázal, že jeho veľkosť nebola určená takým spôsobom, aby sa obišli požiadavky tohto nariadenia;**
  - d) **poskytovateľ ratingov ESG dostatočne jasne preukázal, že požiadavky stanovené v článku 15 ods. 6, 8 a 10 nie sú primerané povahe, rozsahu alebo zložitosti činnosti daného poskytovateľa ratingov ESG alebo vzhľadom na povahu alebo rozsah vydávania ratingov ESG.**

**Na základe uvedených úvah môže orgán ESMA poskytovateľa ratingov ESG oslobodiť od všetkých požiadaviek stanovených v článku 15 ods. 6, 8 a 10 alebo v riadne odôvodnených prípadoch a na základe prvkov, ktoré poskytol poskytovateľ ratingov ESG podľa prvého pododseku písm. d) tohto odseku, len od niektorých z týchto požiadaviek.**

## Kapitola 2

### Požiadavky na transparentnosť

#### Článok 23

Zverejňovanie metodík, modelov a kľúčových ratingových východísk používaných v činnostiach týkajúcich sa ratingov ESG

1. Poskytovatelia ratingov ESG zverejnia na svojom webovom sídle **aspoň** metodiky, modely a kľúčové ratingové východiská, ktoré používajú vo svojich činnostiach týkajúcich sa ratingov ESG, vrátane informácií uvedených v prílohe I **písm. d)** a v prílohy III bode 1. **Takéto zverejňovanie sa zverejňuje jasným a transparentným spôsobom a identifikuje sa v samostatnej časti webového sídla poskytovateľa ratingov ESG.**

***Poskytovateľ ratingov ESG zverejní informácie uvedené v prílohe III bode 1 najneskôr pri začatí vydávania ratingov ESG.***

2. ***Namiesto jedného ratingu ESG, v ktorom sú zhrnuté faktory E, S a G, sa poskytujú samostatné ratingy E, S a G. Poskytovatelia ratingov ESG vykonávajú zverejňovania uvedené v tomto článku a v článku 24 samostatne pre každý faktor.***
3. ***Odchylne od odseku 2 tohto článku môžu poskytovatelia ratingov ESG poskytnúť jeden rating ESG, v ktorom sú zhrnuté faktory E, S a G, ak bez toho, aby boli dotknuté ďalšie povinnosti zverejňovania podľa tohto nariadenia, poskytujú informácie uvedené v prílohe III bode 1 písm. h).***

4. Orgán ESMA vypracuje návrh regulačných technických predpisov s cieľom ďalej spresniť prvky, ktoré sa majú zverejniť v súlade s odsekom 1 prvým pododsekom. ***Uvedené prvky nesmú zahŕňať žiadne dodatočné požiadavky na zverejňovanie, než sú požiadavky uvedené v prílohe III bode 1.***

Orgán ESMA predloží Komisii návrh regulačných technických predpisov ***uvedený v prvom pododseku tohto odseku do ... [deväť mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia].***

Na Komisiu sa deleguje právomoc doplniť toto nariadenie prijatím regulačných technických predpisov uvedených v prvom pododseku tohto odseku v súlade s postupom stanoveným v článkoch 10 až 14 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.

5. ***Orgán ESMA môže vypracovať návrh vykonávacích technických predpisov s cieľom určiť normy, formáty a vzory pre údaje, ktoré majú poskytovatelia ratingov ESG použiť na zverejnenie informácií podľa odseku 1.***

***Orgán ESMA predloží návrh vykonávacích technických predpisov uvedených v prvom pododseku tohto odseku Komisii.***

***Komisii sa udeľuje právomoc prijať vykonávacie technické predpisy uvedené v prvom pododseku tohto odseku v súlade s postupom stanoveným v článku 15 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.***

## Článok 24

### Zverejňovanie informácií *používateľom* ratingov ESG, *hodnoteným* položkám a emitentom *hodnotených* položiek

1. Poskytovatelia ratingov ESG *priebežne zverejňujú používateľom ratingov ESG, hodnoteným* položkám a emitentom *hodnotených* položiek minimálne informácie uvedené v prílohe III bode 2.
2. *Poskytovateľ ratingov ESG zabezpečí, aby sa pri udelení povolenia používateľovi ratingov ESG na zverejnenie ratingu ESG pripojil k ratingu ESG odkaz na informácie uvedené v prílohe III bode 1.*
3. Orgán ESMA vypracuje návrh regulačných technických predpisov s cieľom ďalej spresniť prvky, ktoré sa majú zverejniť v súlade s odsekom 1. *Uvedené prvky nesmú zahŕňať žiadne dodatočné požiadavky na zverejňovanie, než sú požiadavky uvedené v prílohe III bode 2.*

Orgán ESMA predloží Komisii návrh regulačných technických predpisov uvedený v prvom pododseku do ... *[deväť mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia]*.

Na Komisiu sa deleguje právomoc doplniť toto nariadenie prijatím regulačných technických predpisov uvedených v prvom pododseku tohto odseku v súlade s postupom stanoveným v článkoch 10 až 14 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.

4. **Orgán ESMA môže vypracovať návrh vykonávacích technických predpisov s cieľom určiť normy, formáty a vzory pre údaje, ktoré majú poskytovatelia ratingov ESG použiť na prezentáciu informácií uvedených v odseku 1.**

**Orgán ESMA predloží návrh vykonávacích technických predpisov uvedených v prvom pododseku tohto odseku Komisii.**

**Komisii sa udeľuje právomoc prijať vykonávacie technické predpisy uvedené v prvom pododseku tohto odseku v súlade s postupom stanoveným v článku 15 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.**

### Kapitola 3

#### Nezávislosť a konflikty záujmov

### Článok 25

#### Nezávislosť a vyhýbanie sa konfliktom záujmov

1. Poskytovatelia ratingov ESG musia mať zavedený spoľahlivý systém správy a riadenia vrátane jasnej organizačnej štruktúry s jasne vymedzenými, transparentnými a konzistentnými úlohami a zodpovednosťami pre všetky osoby zapojené do poskytovania ratingov ESG.
2. Poskytovatelia ratingov ESG prijímajú všetky potrebné opatrenia s cieľom zabezpečiť, aby žiadny z poskytovaných ratingov ESG nebol ovplyvnený žiadnym existujúcim ani potenciálnym konfliktom záujmov, ani obchodným **či iným** vzťahom, ktorého účastníkmi sú samotní poskytovatelia ratingov ESG alebo ich akcionári, manažéri, ratingoví analytici, zamestnanci alebo akékoľvek iné fyzické osoby, ktorých služby poskytovateľ ratingov ESG využíva alebo ktoré sú pod jeho kontrolou, alebo akékoľvek osoby, ktoré sú s ním priamo alebo nepriamo prepojené prostredníctvom kontroly, **alebo akýkoľvek poskytovatelia, ktorí sú tretími stranami, poverení externým zabezpečovaním funkcií alebo akýchkoľvek služieb alebo činností.**

3. V prípade, že na strane poskytovateľa ratingov ESG existuje riziko konfliktu záujmov z dôvodu vlastnickej štruktúry, kontrolných podielov alebo činností vykonávaných daným poskytovateľom ratingov ESG, akýmkoľvek subjektom vlastniacim alebo kontrolujúcim poskytovateľa ratingov ESG, subjektom, ktorý je vlastnený alebo kontrolovaný poskytovateľom ratingov ESG, alebo ktoroukoľvek pobočkou **alebo poskytovateľom, ktorý je treťou stranou**, poskytovateľa ratingov ESG, **orgán ESMA prijme vhodné opatrenia**. Orgán ESMA môže požadovať od poskytovateľa ratingov ESG, aby prijal opatrenia na zmiernenie daného rizika. ■

Ak sa konflikt záujmov uvedený v prvom pododseku primerane **neriadi opatreniami na zmiernenie rizika uvedenými v prvom pododseku, orgán ESMA požiada poskytovateľa ratingov ESG, aby takýto konflikt záujmov vyriešil. Ak je to potrebné, orgán ESMA môže poskytovateľa ratingov ESG požiadať, aby ukončil činnosti alebo vzťahy, ktoré vedú ku konfliktu záujmov, alebo aby prestal poskytovať ratingy ESG.**

4. **Akcionárovi alebo členovi poskytovateľa ratingov ESG, ktorý má podstatný vplyv v zmysle článku 2 bode 13 druhej vety smernice 2013/34/EÚ nad uvedeným poskytovateľom ratingov ESG alebo nad podnikom, ktorá má právomoc vykonávať kontrolu alebo dominantný vplyv nad týmto poskytovateľom ratingov ESG, sa zakazuje ktorákoľvek z týchto činností:**

- a) **mať podstatný vplyv nad ktorýmkoľvek iným poskytovateľom ratingov ESG;**
- b) **mať právo či právomoc vymenúvať alebo odvolávať členov správnej alebo dozornej rady akéhokoľvek iného poskytovateľa ratingov ESG;**
- c) **byť členom správnej alebo dozornej rady akéhokoľvek iného poskytovateľa ratingov ESG.**

*Prvý pododsek tohto odseku sa nevzťahuje na investície do iných poskytovateľov ratingov ESG, ktorí patria do rovnakej skupiny poskytovateľov ratingov ESG, ani na investície do poskytovateľov ratingov ESG, ktorí sú mikropodnikmi alebo malými podnikmi podľa kritérií stanovených v článku 3 ods. 1 a článku 3 ods. 2 prvého pododseku smernice 2013/34/EÚ.*

5. Poskytovatelia ratingov ESG oznámia orgánu ESMA všetky existujúce alebo potenciálne konflikty záujmov vrátane konfliktov záujmov vyplývajúcich z vlastníctva alebo kontroly poskytovateľov ratingov ESG.
6. Poskytovatelia ratingov ESG zavedú a vykonajú politiky, postupy a účinné organizačné mechanizmy na identifikáciu, zverejňovanie, prevenciu, riadenie a zmierňovanie konfliktov záujmov. Poskytovatelia ratingov ESG pravidelne tieto politiky, postupy a mechanizmy preskúmajú a aktualizujú. Uvedenými politikami, postupmi a mechanizmami sa osobitne riadia a zmierňujú konflikty záujmov a predchádza sa konfliktom záujmov, ktoré vzniknú z dôvodu vlastníctva alebo kontroly poskytovateľa ratingov ESG alebo z dôvodu iných záujmov v skupine poskytovateľa ratingov ESG, alebo ktoré sú spôsobené inými osobami, ktoré majú vplyv na poskytovateľa ratingov ESG alebo kontrolu nad ním, pokiaľ ide o určovanie ratingov ESG.
7. Poskytovatelia ratingov ESG aspoň raz ročne preskúmajú svoje činnosti s cieľom identifikovať potenciálne konflikty záujmov.

## Článok 26

Riadenie potenciálnych konfliktov záujmov vyplývajúcich zo strany zamestnancov

1. Poskytovatelia ratingov ESG zabezpečia, aby ich zamestnanci a všetky ostatné fyzické osoby, ktorých služby majú k dispozícii alebo pod kontrolou a ktorí sa priamo zúčastňujú na poskytovaní ratingov ESG:
  - a) mali potrebné zručnosti na výkon svojich úloh a povinností a podliehali účinnému riadeniu a dohľadu;
  - b) nepodliehali neprimeranému vplyvu alebo konfliktom záujmov;
  - c) **neboli odmeňovaní a ich** výkon nebol **hodnotený spôsobom, ktorý by** vytváral konflikt záujmov alebo inak zasahoval do integrity procesu určovania ratingu ESG;
  - d) nemali žiadne záujmy alebo obchodné styky, ktoré by ohrozovali činnosti poskytovateľa ratingov ESG;
  - e) mali zákaz prispievať k určovania ratingu ESG svojou účasťou na ponukách, návrhoch a obchodoch, a to buď osobne, alebo v mene účastníkov trhu, s výnimkou prípadov, keď sa takýto spôsob prispievania výslovne vyžaduje ako súčasť metodiky ratingu ESG a podlieha jej osobitným pravidlám; a

- f) podliehali účinným postupom kontroly výmeny informácií s ostatnými zamestnancami vykonávajúcimi činnosti, ktoré by mohli predstavovať riziko konfliktov záujmov, alebo s tretími stranami v prípadoch, keď by uvedené informácie mohli mať vplyv na rating ESG.
2. Poskytovatelia ratingov ESG zavedú osobitné postupy vnútornej kontroly s cieľom zabezpečiť bezúhonnosť a spoľahlivosť zamestnanca alebo osoby určujúcej rating ESG vrátane interného schválenia manažmentom pred distribúciou ratingu ESG.

### Článok 27

#### Spravodlivé, primerané, transparentné a nediskriminačné zaobchádzanie s používateľmi ratingov ESG

1. Poskytovatelia ratingov ESG prijímú primerané opatrenia na zabezpečenie toho, aby boli poplatky účtované klientom spravodlivé, primerané, transparentné a **nediskriminačné**.
2. Na účely odseku 1 tohto článku môže orgán ESMA požadovať od poskytovateľov ratingov ESG, aby mu poskytli zdokumentované dôkazy o svojej cenovej politike vrátane štruktúry poplatkov a cenových kritérií. Orgán ESMA môže v súlade s článkom 35 prijať opatrenia v oblasti dohľadu a v súlade s článkom 36 môže rozhodnúť o uložení pokuty, ak zistí, že poplatky účtované poskytovateľmi ratingov ESG nie sú spravodlivé, primerané, transparentné a **nediskriminačné**.

Kapitola 4  
Dohľad vykonávaný orgánom ESMA

Oddiel 1  
Všeobecné zásady

Článok 28  
Nezasahovanie do obsahu ratingov ESG ani do metodík

Pri vykonávaní svojich povinností podľa tohto nariadenia orgán ESMA, Komisia ani verejné orgány členského štátu nezasahujú do obsahu ratingov ESG ani do metodík.

Článok 29  
Orgán ESMA

1. Orgán ESMA v súlade s článkom 16 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010 vydá a aktualizuje usmernenia o spolupráci medzi orgánom ESMA a príslušnými orgánmi na účely tohto nariadenia vrátane postupov a podrobných podmienok súvisiacich s delegovaním úloh.
2. Orgán ESMA v súlade s článkom 16 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010 v spolupráci s orgánmi EBA a EIOPA vydá a aktualizuje usmernenia o uplatňovaní režimu schvaľovania uvedeného v článku 11 tohto nariadenia do ... ***[deväť mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia]***.

3. Orgán ESMA uverejní výroční správu o uplatňovaní tohto nariadenia, ako aj o prijatých opatreniach v oblasti dohľadu a uložených pokutách a pravidelných platieb penále zo strany orgánu ESMA podľa tohto nariadenia. Uvedená správa musí obsahovať predovšetkým informácie o vývoji na trhu s ratingmi ESG v Únii a posúdenie uplatňovania režimov tretích krajín uvedených v článkoch 10, 11 a 12.

Orgán ESMA predloží výroční správu uvedenú v prvom pododseku Európskemu parlamentu, Rade a Komisii.

4. ***Orgán ESMA každoročne uverejní na svojom webovom sídle zoznam poskytovateľov ratingov ESG zahrnutých do registra uvedeného v článku 14 ods. 1, v ktorom uvedie ich celkový podiel na trhu v Únii. Pri tomto zverejnení sa zhodnotí štruktúra trhu vrátane úrovni koncentrácie a rozmanitosti poskytovateľov ratingov ESG.***
5. ***Na účely odseku 4 sa podiel na trhu meria na základe ročného obratu dosiahnutého z činností týkajúcich sa ratingov ESG na skupinovej úrovni v Únii.***
6. Orgán ESMA spolupracuje pri vykonávaní svojich úloh s orgánmi EBA a EIOPA a pred vydaním a aktualizáciou usmernení a predložením návrhu regulačných technických predpisov podľa tohto nariadenia s nimi konzultuje.

## Článok 30

### Príslušné orgány

1. Do ... **[15 mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia]** každý členský štát určí príslušný orgán na účely tohto nariadenia.
2. Príslušné orgány disponujú na vykonávanie úloh podľa tohto nariadenia dostatočným počtom zamestnancov a dostatočnými odbornými znalosťami.

## Článok 31

### Výkon právomocí uvedených v článkoch 32, 33 a 34

Právomoci udelené orgánu ESMA alebo ktorémukoľvek úradníkovi orgánu ESMA, alebo iným osobám povereným orgánom ESMA, na základe článkov 32, 33 až 34 sa nepoužijú na vyžiadanie si zverejnenia informácií alebo dokumentov, ktoré sú predmetom právnej ochrany.

## Článok 32

### Žiadosti o informácie

1. Orgán ESMA môže jednoduchou žiadosťou alebo rozhodnutím požiadať poskytovateľov ratingov ESG, osoby zapojené do činností týkajúcich sa ratingov ESG, **hodnotenej položky a emitentov hodnotenej položky**, tretie strany, ktorých poskytovatelia ratingov ESG poverili externým zabezpečením prevádzkových funkcií alebo činností, a osoby inak úzko a významne spriaznené alebo prepojené s poskytovateľmi ratingov ESG alebo s činnosťami týkajúcimi sa ratingov ESG, aby poskytli všetky informácie, ktoré potrebuje na vykonanie svojich povinností podľa tohto nariadenia.

2. Orgán ESMA pri zasielaní jednoduchej žiadosti o informácie podľa odseku 1 tohto článku:
- a) uvedie odkaz na tento článok ako právny základ žiadosti;
  - b) uvedie dôvod žiadosti;
  - c) uvedie, aké informácie žiada;
  - d) stanoví *primeranú* lehotu na *poskytnutie informácií a formát, v ktorom* sa požadované informácie majú poskytnúť;
  - e) informuje osobu, od ktorej požaduje informácie, že nie je povinná tieto informácie poskytnúť, ale že odpoveď na žiadosť o informácie nesmie byť nesprávna ani zavádzajúca;
  - f) upozorní na pokuty stanovené na základe článku 36, ak sú poskytnuté informácie nesprávne alebo zavádzajúce.
3. Orgán ESMA pri žiadosti o poskytnutie informácií na základe rozhodnutia podľa odseku 1 tohto článku:
- a) uvedie odkaz na tento článok ako právny základ žiadosti;
  - b) uvedie dôvod žiadosti;
  - c) uvedie, aké informácie žiada;

- d) stanoví *primeranú* lehotu na *poskytnutie informácií a formát, v ktorom* sa požadované informácie majú poskytnúť;
  - e) upozorní na pravidelné platby penále stanovené v článku 37, ak požadované informácie nie sú predložené v stanovenej lehote alebo sú neúplné;
  - f) upozorní na pokuty stanovené na základe článku 36, ak sú poskytnuté informácie nesprávne alebo zavádzajúce;
  - g) upozorní na právo odvolať sa voči rozhodnutiu pred odvolacou radou v súlade s článkom 60 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010 a požiadať o preskúmanie rozhodnutia Súdny dvorom Európskej únie v súlade s článkom 61 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.
4. Požadované informácie poskytujú osoby uvedené v odseku 1 alebo ich zástupcovia a v prípade právnických osôb alebo združení, ktoré nemajú právnu subjektivitu, osoby oprávnené na ich zastupovanie podľa zákona alebo ich zakladajúcich listín. V mene svojich klientov môžu poskytovať informácie riadne splnomocnení právnici. Za poskytnutie neúplných, nesprávnych alebo zavádzajúcich informácií ich právnikmi však ostávajú plne zodpovední daní klienti.
5. Orgán ESMA bezodkladne zašle kópiu jednoduchej žiadosti alebo svojho rozhodnutia príslušnému orgánu členského štátu, kde majú osoby uvedené v odseku 1, ktorých sa žiadosť o informácie týka, bydlisko alebo kde sú usadené.

## Článok 33

### Všeobecné vyšetrovania

1. Orgán ESMA môže s cieľom plniť si povinnosti podľa tohto nariadenia vykonávať všetky potrebné vyšetrovania osôb uvedených v článku 32 ods. 1. Úradníci a iné osoby poverené orgánom ESMA sú na tento účel oprávnení:
  - a) preskúmať všetky záznamy, údaje, postupy a akékoľvek iné materiály vzťahujúce sa na plnenie ich úloh bez ohľadu na médium, na ktorom sú uložené;
  - b) robiť alebo získavať overené kópie alebo výpisy z týchto záznamov, údajov, postupov a iných materiálov;
  - c) predvolať a požiadať ktorúkoľvek z osôb uvedených v článku 32 ods. 1 alebo jej zástupcov alebo zamestnancov, aby podali ústne alebo písomné vysvetlenie skutočností alebo dokumentov týkajúcich sa predmetu a účelu **vyšetrovania**, a zaznamenať odpovede;
  - d) vypočuť akúkoľvek inú fyzickú alebo právnickú osobu, ktorá s týmto vypočutím súhlasí, s cieľom získať informácie týkajúce sa predmetu vyšetrovania;
  - e) žiadať záznamy o telefonickej a dátovej prevádzke.

2. Úradníci a iné osoby poverené orgánom ESMA na účely vyšetrovaní uvedených v odseku 1 vykonávajú svoje právomoci na základe písomného splnomocnenia, v ktorom je vymedzený predmet a účel vyšetrovania. V uvedenom poverení sa tiež upozorňuje na pravidelné platby penále stanovené v článku 37 ods. 1 v prípade, že osoby uvedené v článku **32 ods. 1** neposkytnú alebo poskytnú len neúplné požadované záznamy, údaje, postupy alebo akékoľvek iné materiály alebo informácie, a na pokuty stanovené v článku 36 v prípade, že osoby uvedené v článku **32 ods. 1** poskytnú nesprávne alebo zavádzajúce informácie.
3. Osoby uvedené v článku 32 ods. 1 tohto nariadenia sa podrobujú vyšetrovaniam, ktoré sa začali na základe rozhodnutia orgánu ESMA. V rozhodnutí sa uvádza predmet a účel vyšetrovania, pravidelné platby penále stanovené v článku 37 tohto nariadenia, opravné prostriedky dostupné na základe nariadenia (EÚ) č. 1095/2010, ako aj právo požiadať o preskúmanie rozhodnutia Súdny dvorom Európskej únie.
4. Orgán ESMA informuje príslušný orgán členského štátu, na ktorého území sa má vyšetrovanie vykonať, o vyšetrovaní a o totožnosti osôb poverených orgánom ESMA na účely vyšetrovania, a to v primeranom čase pred jeho vykonaním. Úradníci dotknutého príslušného orgánu pomáhajú na žiadosť orgánu ESMA týmto povereným osobám pri plnení ich povinností. Úradníci dotknutého príslušného orgánu sa tiež môžu na požiadanie zúčastniť na vyšetrovaní.

5. Ak si žiadosť o záznamy o telefonickej alebo dátovej prevádzke v zmysle odseku 1 písm. e) vyžaduje podľa vnútroštátnych predpisov povolenie súdneho orgánu, požiada sa o takéto povolenie. O takéto povolenie možno požiadať aj ako o predbežné opatrenie.
6. Ak sa požiada o povolenie uvedené v odseku 5, vnútroštátny súdny orgán overí, či je rozhodnutie orgánu ESMA pravé a či plánované donucovacie opatrenia nie sú so zreteľom na predmet vyšetrovania svojvoľné ani neprimerané. Pri overovaní primeranosti donucovacích opatrení môže vnútroštátny súdny orgán požiadať orgán ESMA o podrobné vysvetlenia, ktoré sa týkajú najmä dôvodov, na základe ktorých má orgán ESMA podozrenie, že nastalo porušenie tohto nariadenia, závažnosti údajného porušenia a povahy účasti osoby, na ktorú sa vzťahujú donucovacie opatrenia. Vnútroštátny súdny orgán však nesmie skúmať potrebu vyšetrovania ani požadovať informácie obsiahnuté v spise orgánu ESMA. Zákonnosť rozhodnutia orgánu ESMA podlieha iba preskúmaniu Súdnym dvorom Európskej únie na základe postupu stanoveného v nariadení (EÚ) č. 1095/2010.

## Článok 34

### Kontroly na mieste

1. Orgán ESMA môže pri plnení svojich povinností podľa tohto nariadenia vykonávať všetky potrebné kontroly na mieste v prevádzkových priestoroch právnických osôb uvedených v článku 32 ods. 1. Ak je to pre riadne a účinné vykonanie kontroly nevyhnutné, orgán ESMA môže tieto kontroly na mieste vykonať bez predchádzajúceho ohlásenia.
2. Úradníci a iné osoby poverené orgánom ESMA na vykonanie kontroly na mieste môžu vstúpiť do všetkých prevádzkových priestorov a na pozemky právnických osôb, na ktoré sa vzťahuje rozhodnutie o vyšetrení prijaté orgánom ESMA, a majú právomoci stanovené v článku 33 ods. 1. Majú tiež právomoc zapečatiť akékoľvek podnikateľské priestory a účtovné knihy alebo záznamy na obdobie potrebné na vykonanie kontroly a v potrebnom rozsahu.
3. Úradníci a iné osoby poverené orgánom ESMA na vykonanie kontroly na mieste vykonávajú svoje právomoci na základe písomného poverenia, v ktorom je uvedený predmet a účel kontroly. V uvedenom poverení sa upozorní aj na pravidelné platby penále stanovené v článku 37, ak sa dotknuté osoby nepodrobia kontrole. Orgán ESMA informuje o kontrole v primeranom čase pred jej vykonaním príslušný orgán členského štátu, kde sa má kontrola vykonať.

4. Osoby uvedené v článku 32 ods. 1 tohto nariadenia sa podrobia kontrolám na mieste nariadeným rozhodnutím orgánu ESMA. V rozhodnutí sa uvádza predmet a účel kontroly, dátum jej začatia, pravidelné platby penále stanovené v článku 37 tohto nariadenia, právne prostriedky nápravy dostupné na základe nariadenia (EÚ) č. 1095/2010 a právo požiadať o preskúmanie rozhodnutia Súdnym dvorom Európskej únie. Orgán ESMA prijíma takéto rozhodnutia po konzultácii s príslušným orgánom členského štátu, v ktorom sa má kontrola vykonať.
5. Na žiadosť orgánu ESMA úradníci a ostatné osoby poverené alebo vymenované príslušným orgánom členského štátu, kde sa má kontrola vykonať, aktívne pomáhajú úradníkom a ostatným osobám povereným orgánom ESMA. Na tento účel majú právomoci stanovené v odseku 2. Úradníci príslušného orgánu dotknutého členského štátu sa tiež môžu na požiadanie zúčastniť na kontrolách na mieste.
6. Orgán ESMA môže tiež požiadať príslušné orgány, aby vykonali v jeho mene konkrétne vyšetrovacie úlohy a kontroly na mieste, ako sa stanovuje v tomto článku a článku 33 ods. 1. Príslušné orgány majú na tento účel rovnaké právomoci, ako má orgán ESMA podľa tohto článku a článku 33 ods. 1.

7. Keď úradníci a iné osoby poverené orgánom ESMA zistia, že sa osoba bráni vykonaniu kontroly nariadenej podľa tohto článku, príslušný orgán dotknutého členského štátu im poskytne potrebnú pomoc a vo vhodných prípadoch požiada o asistenciu políciu alebo rovnocenný orgán presadzovania práva s cieľom umožniť im vykonať kontrolu na mieste.
8. Ak si kontrola na mieste stanovená v odseku 1 alebo asistencia stanovená v odseku 7 vyžaduje podľa vnútroštátnych predpisov povolenie súdneho orgánu, požiada sa o takéto povolenie. O takéto povolenie možno požiadať aj ako o predbežné opatrenie.
9. Keď sa žiada o povolenie uvedené v odseku 8, vnútroštátny súdny orgán overí, či je rozhodnutie orgánu ESMA pravé a či plánované donucovacie opatrenia nie sú so zreteľom na predmet kontroly svojvoľné ani neprimerané. Pri overovaní primeranosti donucovacích opatrení môže vnútroštátny súdny orgán požiadať orgán ESMA o podrobné vysvetlenia, ktoré sa týkajú najmä dôvodov, na základe ktorých má orgán ESMA podozrenie, že nastalo porušenie tohto nariadenia, závažnosti údajného porušenia a povahy účasti osoby, na ktorú sa vzťahujú donucovacie opatrenia. Vnútroštátny súdny orgán však nesmie skúmať potrebu kontroly ani požadovať poskytnutie informácií obsiahnutých v dokumentácii orgánu ESMA. Zákonnosť rozhodnutia orgánu ESMA podlieha iba preskúmaniu Súdnym dvorom Európskej únie na základe postupu stanoveného v nariadení (EÚ) č. 1095/2010.

## Oddiel 2

### Opatrenia v oblasti dohľadu a sankcie

#### Článok 35

##### Opatrenia v oblasti dohľadu orgánu ESMA

1. Ak orgán ESMA zistí, že poskytovateľ ratingov ESG nedodržel povinnosti vyplývajúce z tohto nariadenia, prijme jedno alebo viac týchto opatrení v oblasti dohľadu:
  - a) **pozastavenie alebo** odňatie povolenia **alebo uznania** poskytovateľa ratingov ESG;
  - b) dočasný zákaz pre poskytovateľa ratingov ESG **zverejňovať alebo distribuovať** ratingy ESG až do ukončenia porušovania;
  - 
  - c) požiadanie poskytovateľa ratingov ESG o ukončenie porušovania;
  - d) uloženie pokút podľa článku 36;
  - e) vydanie verejných oznamov.
  
2. **Orgán ESMA môže tiež prijať jedno alebo viacero opatrení v oblasti dohľadu uvedených v odseku 1 písm. b) až e) tohto článku voči akémukoľvek poskytovateľovi ratingov ESG, ktorý pôsobí Únii podľa článku 2 ods. 1:**
  - a) **bez toho, aby dodržiaval článok 4, alebo ak orgán ESMA pozastavil alebo odňal povolenie alebo uznanie poskytovateľovi ratingov ESG podľa uvedeného článku,**
  - b) **bez splnenia podmienok na uplatnenie akéhokoľvek vylúčenia stanoveného v článku 2 ods. 2.**

3. **Orgán ESMA môže tiež prijať opatrenie v oblasti dohľadu uvedené v odseku 1 písm. e) v prípade, že činnosť poskytovateľa ratingov ESG pôsobiaceho v Únii týkajúca sa ratingov ESG predstavuje vážnu hrozbu pre integritu trhu alebo ochranu investorov v Únii.**

**S cieľom overiť, či osoba pôsobí v Únii podľa článku 2 ods. 1, môže orgán ESMA využiť právomoci, ktoré mu boli udelené článkami 32, 33 a 34 vo vzťahu k dotknutej osobe alebo akýmkoľvek tretím stranám, ktoré dotknutej osobe umožňujú vykonávať činnosť týkajúcu sa ratingov ESG.**

4. Opatrenia v oblasti dohľadu uvedené v odseku 1 musia byť účinné, primerané a odrádzajúce.
5. Pri prijímaní akýchkoľvek opatrení v oblasti dohľadu uvedených v odseku 1 orgán ESMA zohľadňuje povahu a závažnosť porušenia so zreteľom na tieto kritériá:
- a) trvanie a frekvencia výskytu porušenia;
  - b) či porušenie spôsobilo finančnú trestnú činnosť alebo ju uľahčilo, alebo k nej inak prispelo;
  - c) či k porušeniu došlo úmyselne alebo z nedbanlivosti;

- d) stupeň zodpovednosti osoby zodpovednej za porušenie;
- e) finančná sila poskytovateľa ratingov ESG na základe jeho celkového ročného čistého obratu;
- f) vplyv porušenia na **záujmy** investorov a na **iných používateľov ratingov ESG**;
- g) význam ziskov, ktoré poskytovateľ ratingov ESG dosiahol, alebo strát, ktorým sa vyhol, alebo strát tretích strán vyplývajúcich z porušenia, pokiaľ takéto zisky a straty možno určiť;
- h) úroveň spolupráce poskytovateľa ratingov ESG s orgánom ESMA bez toho, aby bola dotknutá potreba zaistiť navrátenie ziskov, ktoré tento poskytovateľ ratingov ESG dosiahol, alebo strát, ktorým sa vyhol v dôsledku porušenia;
- i) akékoľvek predchádzajúce porušenia zo strany poskytovateľa ratingov ESG;
- j) opatrenia prijaté po porušení zo strany poskytovateľa ratingov ESG, aby sa zabránilo jeho opakovaniu.

***Na účely prvého pododseku písm. c) sa porušenie považuje za spáchané úmyselne, ak orgán ESMA zistí objektívne skutočnosti, ktoré preukazujú, že osoba konala úmyselne s cieľom dopustiť sa porušenia.***

6. Orgán ESMA bez zbytočného odkladu oznamuje akékoľvek rozhodnutie prijať opatrenie v oblasti dohľadu podľa odseku 1 osobe zodpovednej za porušenie. Orgán ESMA každé takéto rozhodnutie uverejní na svojom webovom sídle do 10 pracovných dní odo dňa jeho prijatia.

Uverejnenie uvedené v prvom pododseku obsahuje všetky tieto body:

- a) vyhlásenie, v ktorom sa potvrdzuje právo poskytovateľa ratingov ESG odvolať sa proti rozhodnutiu;
- b) v relevantných prípadoch vyhlásenie, v ktorom sa potvrdzuje podanie odvolania a v ktorom sa uvádza, že takéto odvolanie nemá odkladný účinok;
- c) vyhlásenie, v ktorom sa uvádza, že orgán ESMA má možnosť pozastaviť uplatňovanie napadnutého rozhodnutia v súlade s článkom 60 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.

7. ***Orgán ESMA môže tiež požiadať poskytovateľa ratingov ESG, ktorý porušil ustanovenia, aby informoval používateľov svojich ratingov ESG o akomkoľvek opatrení v oblasti dohľadu, ktoré prijal orgán ESMA podľa odseku 1.***

## Článok 36

### Pokuty

1. Ak orgán ESMA zistí, že poskytovateľ ratingov ESG alebo v príslušných prípadoch jeho právny zástupca úmyselne alebo z nedbanlivosti porušil toto nariadenie, prijme rozhodnutie o uložení pokuty. Maximálna výška pokuty je 10 % celkového ročného čistého obratu poskytovateľa ratingov ESG vypočítaného na základe najaktuálnejšej dostupnej účtovnej závierky schválenej riadiacim orgánom poskytovateľa ratingov ESG.
2. Ak je poskytovateľ ratingov ESG uvedený v odseku 1 tohto článku materským podnikom alebo dcérskou spoločnosťou materského podniku, od ktorého sa vyžaduje vypracovanie konsolidovanej účtovnej závierky v súlade so smernicou 2013/34/EÚ, príslušný celkový ročný čistý obrat je buď celkový ročný čistý obrat, alebo zodpovedajúci druh príjmu v súlade s príslušným právom Únie v oblasti účtovníctva podľa najaktuálnejšej dostupnej konsolidovanej účtovnej závierky schválenej riadiacim orgánom konečného materského podniku.
3. Pri stanovovaní výšky pokuty podľa odseku 1 tohto článku orgán ESMA zohľadňuje kritériá stanovené v článku 35 ods. 5.
4. Bez ohľadu na odsek 3, ak mal poskytovateľ ratingov ESG uvedený v odseku 1 priamo alebo nepriamo finančný prospech z porušenia, výška pokuty sa rovná aspoň tomuto prospechu.

5. Ak konanie alebo opomenutie konania zo strany poskytovateľa ratingov ESG predstavuje viac ako jedno porušenie tohto nariadenia, uplatňuje sa len vyššia pokuta vypočítaná v súlade s odsekom 2, ktorá sa vzťahuje na jedno z týchto porušení.

### Článok 37

#### Pravidelné platby penále

1. Orgán ESMA rozhodnutím ukladá pravidelné platby penále s cieľom prinútiť:
- a) poskytovateľa ratingov ESG, aby v súlade s rozhodnutím prijatým podľa článku 35 ods. 1 písm. c) ukončil porušovanie;
  - b) osoby uvedené v článku 32 ods. 1, aby:
    - i) poskytli úplné informácie, ktoré boli vyžiadané rozhodnutím prijatým podľa článku 32 ods. 3;
    - ii) sa podrobili vyšetrovaniu, a najmä aby poskytli úplné záznamy, údaje, postupy alebo akékoľvek iné požadované materiály a aby doplnili a opravili ostatné informácie poskytnuté pri vyšetrowaní, ktoré sa začalo na základe rozhodnutia prijatého podľa článku 33 ods. 3;
    - iii) sa podrobili kontrole na mieste nariadenej rozhodnutím prijatým podľa článku 34 ods. 4.

2. Pravidelná platba penále musí byť účinná a primeraná. Orgán ESMA ukladá pravidelnú platbu penále za každý deň, až kým dotknutý poskytovateľ ratingov ESG alebo dotknutá osoba nespĺní príslušné rozhodnutie uvedené v odseku 1.
3. Bez ohľadu na odsek 2 predstavuje výška pravidelných platieb penále 3 % priemerného denného obratu v predchádzajúcom účtovnom období alebo v prípade fyzických osôb 2 % priemerného denného príjmu v predchádzajúcom kalendárnom roku. Počíta sa od dátumu uvedeného v rozhodnutí, ktorým sa ukladá pravidelná platba penále.
4. Pravidelná platba penále sa ukladá na obdobie najviac šiestich mesiacov od oznámenia rozhodnutia orgánu ESMA uvedeného v odseku 1. Po skončení obdobia, za ktoré sa ukladá pravidelná platba penále, orgán ESMA opatrenie preskúma.

#### Článok 38

##### Zverejňovanie, povaha, vymáhanie a odvádzanie pokút a pravidelných platieb penále

1. Orgán ESMA zverejňuje všetky pokuty a pravidelné platby penále, ktoré uložil podľa článkov 36 a 37 tohto nariadenia, pokiaľ by ich zverejnenie vážne neohrozilo finančné trhy Únie alebo nespôsobilu neprimeranú škodu zúčastneným stranám. Takéto zverejnenie nesmie obsahovať osobné údaje v zmysle nariadenia (EÚ) 2018/1725.

2. Pokuty a pravidelné platby penále uložené podľa článkov 36 a 37 majú správnu povahu.

3. Pokuty a pravidelné platby penále uložené podľa článkov 36 a 37 sú vymáhatel'né.

Vymáhanie pokút a pravidelných platieb penále sa riadi predpismi procesného práva platnými v tom členskom štáte alebo v tej tretej krajine, na ktorých území sa pokuty a pravidelné platby penále vymáhajú.

4. Pokuty a pravidelné platby penále sa odvádzajú do všeobecného rozpočtu Únie.

### Oddiel 3

#### Postupy a preskúmanie

#### Článok 39

##### Procesné pravidlá pre prijatie opatrení v oblasti dohľadu a ukládanie pokút

1. Ak orgán ESMA zistí závažné náznaky možného porušenia tohto nariadenia, vymenuje nezávislého vyšetrojúceho úradníka v rámci orgánu ESMA na vyšetrenie veci. Uvedený vyšetrojúci úradník sa priamo či nepriamo nepodieľa ani sa v minulosti priamo či nepriamo nepodieľal na dohľade nad ratingmi ESG, ktorých sa porušenie týka, a vykonáva svoju funkciu nezávisle od rady orgánov dohľadu orgánu ESMA.

2. Vyšetrujúci úradník uvedený v odseku 1 vyšetruje údajné porušenia, pričom prihliada na pripomienky predložené osobami, voči ktorým sa vedie vyšetrowanie, a úplný spis so svojimi zisteniami predkladá rade orgánov dohľadu orgánu ESMA.
3. Vyšetrujúci úradník má právomoc žiadať o informácie v súlade s článkom 32 a uskutočňovať vyšetrowania a kontroly na mieste v súlade s článkami 33 a 34.
4. Vyšetrujúci úradník má pri plnení svojich úloh prístup ku všetkým dokladom a informáciám, ktoré pri výkone dohľadu zhromaždil orgán ESMA.
5. Počas vyšetrowania podľa tohto nariadenia sa plne dodržiava právo na obhajobu osôb, voči ktorým sa vedie vyšetrowanie.
6. Vyšetrujúci úradník pri predkladaní spisu so svojimi zisteniami rade orgánov dohľadu orgánu ESMA informuje osoby, voči ktorým sa vedie vyšetrowanie.

7. Na základe spisu, ktorý obsahuje zistenia vyšetrojúceho úradníka, a po vypočítaní dotknutých osôb v súlade s článkom 40, ak o to tieto osoby požiadali, rada orgánov dohľadu orgánu ESMA posúdi, či sa jedna alebo viac osôb, voči ktorým sa viedlo vyšetrovanie, dopustili dotknutých porušení a v prípade, že sa dospeje k záveru, že k takýmto porušeniam došlo, prijme opatrenie v oblasti dohľadu podľa článku 35 a uloží pokutu v súlade s článkom 36.
8. Vyšetrojúci úradník sa nezúčastňuje na rokovaní rady orgánov dohľadu ESMA orgánu ani inak nezasahuje do jej rozhodovacieho procesu.
9. Komisia prijme delegované akty v súlade s článkom 47 s cieľom doplniť toto nariadenie prijatím ďalších procesných pravidiel na účely výkonu právomoci orgánu ESMA ukladať pokuty alebo pravidelné platby penále, ktoré budú obsahovať aj ustanovenia o práve na obhajobu, časové ustanovenia a ustanovenia o výbere pokút alebo pravidelných platieb penále, a prijatím podrobných pravidiel o premlčacích lehotách na ukladanie a vymáhanie pokút alebo pravidelných platieb penále.

10. Ak orgán ESMA pri plnení svojich úloh podľa tohto nariadenia zistí závažné náznaky možnej existencie skutočností, ktoré by mohli predstavovať trestné činy, postúpi túto vec dotknutým vnútroštátnym orgánom na účely trestného stíhania. Orgán ESMA neuloží pokuty ani pravidelné platby penále vtedy, ak predchádzajúce oslobodenie spod obžaloby alebo odsúdenie na základe rovnakých skutočností alebo skutočností, ktoré sú vo svojej podstate rovnaké, už nadobudlo povahu rozhodnutej veci (*res judicata*) v rámci trestného konania podľa vnútroštátneho práva.

#### Článok 40

##### Vypočutie osôb, voči ktorým sa vedú vyšetrovania

1. Pred prijatím každého rozhodnutia o uložení opatrenia v oblasti dohľadu, pokuty alebo pravidelnej platby penále podľa článku 35, 36 alebo 37 poskytne orgán ESMA osobám, voči ktorým sa vedú vyšetrovania, príležitosť na vypočutie v súvislosti so svojimi zisteniami. Orgán ESMA zakladá svoje rozhodnutia len na zisteniach, ku ktorým sa osoby, voči ktorým sa vedú vyšetrovania, mali možnosť vyjadriť.

Prvý pododsek sa neuplatňuje, ak treba prijať naliehavé opatrenie podľa článku 35 s cieľom zabrániť značnému a hroziacemu poškodeniu finančného systému. V takomto prípade môže orgán ESMA prijať predbežné rozhodnutie a poskytne dotknutým osobám príležitosť, aby boli vypočuté čo najskôr po prijatí jeho rozhodnutia.

2. Počas vyšetřování sa plne rešpektuje právo na obhajobu osôb, voči ktorým sa vedú vyšetřovania. Majú právo na prístup k spisu orgánu ESMA s výhradou oprávnených záujmov iných osôb na ochrane ich obchodného tajomstva. Právo na prístup k spisu sa nevzťahuje na dôverné informácie alebo interné prípravné dokumenty orgánu ESMA.

#### Článok 41

##### Preskúmanie Súdnyim dvorom Európskej únie

Súdny dvor Európskej únie má neobmedzenú právomoc preskúmať rozhodnutia orgánu ESMA, ktorými uložil pokutu alebo pravidelnú platbu penále. Môže zrušiť uloženú pokutu alebo pravidelnú platbu penále, alebo znížiť alebo zvýšiť ich výšku.

Oddiel 4  
Poplatky a delegovanie

Článok 42  
Poplatky za dohľad

1. Orgán ESMA účtuje *primerané* poplatky poskytovateľom ratingov ESG v súlade s delegovanými aktmi prijatými podľa odseku 2. Uvedené poplatky v plnom rozsahu pokrývajú výdavky orgánu ESMA súvisiace s dohľadom nad poskytovateľmi ratingov ESG a úhradou všetkých nákladov, ktoré by mohli príslušným orgánom vzniknúť pri výkone ich úloh podľa tohto nariadenia, najmä v dôsledku delegovania úloh v súlade s článkom 43.
2. Výška individuálneho poplatku je primeraná čistému ročnému obratu dotknutého poskytovateľa ratingov ESG.

Komisia do ■ ... *[12 mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia]* prijme delegované akty v súlade s článkom ■ 47 s cieľom doplniť toto nariadenie určením druhov poplatkov, predmetu poplatkov, výšky poplatkov ***a príslušného odôvodnenia***, spôsobu ich úhrady a v príslušných prípadoch spôsobu, akým orgán ESMA uhradí príslušným orgánom všetky náklady, ktoré by im mohli vzniknúť pri vykonávaní úloh podľa tohto nariadenia, najmä v dôsledku delegovania úloh, ako sa uvádza v článku 43. ***V uvedených delegovaných aktoch sa stanovia poplatky, ktoré sú primerané a vhodné vzhľadom na veľkosť poskytovateľov ratingov ESG a rozsahu dohľadu nad nimi, najmä ak sú klasifikovaní ako malí poskytovatelia ratingov ESG.***

## Kapitola 5

### Spolupráca medzi orgánom ESMA a príslušnými orgánmi

#### Článok 43

##### Delegovanie úloh orgánom ESMA na príslušné orgány

1. Ak je to potrebné na riadny výkon úloh v oblasti dohľadu, orgán ESMA môže na príslušný orgán členského štátu delegovať v súlade s usmerneniami, ktoré orgán ESMA vydal podľa článku 16 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010 **■**, *tieto* úlohy v oblasti dohľadu:
  - a) právomoc žiadať o informácie v súlade s článkom 32 tohto nariadenia;
  - b) **právomoc** vykonávať vyšetrovania a kontroly na mieste v súlade s článkami 33 a 34 tohto nariadenia;
2. Pred tým, ako orgán ESMA deleguje úlohu v súlade s odsekom 1, konzultuje s dotknutým príslušným orgánom o:
  - a) rozsahu úlohy, ktorá sa má delegovať;
  - b) časovom pláne na vykonanie úlohy; a
  - c) zasielaní potrebných informácií orgánom ESMA a zasielaní potrebných informácií orgánu ESMA.

3. Orgán ESMA uhradí dotknutému príslušnému orgánu náklady, ktoré mu vznikli v dôsledku výkonu delegovaných úloh. ***Do nákladov, ktoré treba uhradiť, sa zahrnú všetky pevné náklady, ako aj variabilné náklady týkajúce sa výkonu delegovaných úloh alebo pomoci poskytovanej príslušným orgánom orgánu ESMA.***
4. Každé delegovanie v súlade s odsekom 1 orgán ESMA v primeraných intervaloch preskúma. Orgán ESMA môže delegovanie kedykoľvek odvolať.
5. Delegovanie úloh nemá vplyv na zodpovednosť orgánu ESMA ani neobmedzuje jeho schopnosť vykonávať delegovanú činnosť a dohliadať na ňu. Orgán ESMA nesmie delegovať povinnosti týkajúce sa dohľadu vrátane rozhodnutí o udelení povolení, záverečných posúdení a rozhodnutí o následných opatreniach v súvislosti s porušovaním.

#### Článok 44

##### Výmena informácií

Orgán ESMA a príslušné orgány si bez zbytočného odkladu navzájom poskytujú informácie požadované v záujme plnenia svojich povinností podľa tohto nariadenia ***alebo svojich príslušných povinností a mandátov v oblasti dohľadu.***

## Článok 45

### Oznámenia a žiadosti príslušných orgánov o pozastavenie

1. Príslušný orgán členského štátu, ktorý zistí, že poskytovateľ ratingov ESG na jeho území alebo na území iného členského štátu vykonáva alebo vykonával skutky, ktoré porušujú toto nariadenie, informuje o tom orgán ESMA. Ak sa príslušný orgán domnieva, že je to vhodné na účely vyšetrovania, uvedený príslušný orgán môže navrhnúť orgánu ESMA, aby zvážil potrebu využiť právomoci podľa článku 32 vo vzťahu k poskytovateľovi ratingov ESG, ktorý sa na týchto skutkoch podieľa.
2. Orgán ESMA prijme náležité opatrenie. Orgán ESMA informuje oznamujúci príslušný orgán o výsledku a, pokiaľ je to možné, aj o každom podstatnom priebežnom vývoji.
3. Oznamujúci príslušný orgán členského štátu, ktorý sa domnieva, že poskytovateľ ratingov ESG zapísaný v registri uvedenom v článku 14, ktorého ratingy ESG sa používajú na území tohto členského štátu, porušil toto nariadenie spôsobom, ktorý výrazne ovplyvňuje ochranu investorov alebo stabilitu finančného systému v tomto členskom štáte, môže požiadať orgán ESMA, aby pozastavil dotknutému poskytovateľovi ratingov ESG poskytovanie ratingov ESG. Oznamujúci príslušný orgán predloží orgánu ESMA úplné zdôvodnenie svojej žiadosti.
4. Ak sa orgán ESMA domnieva, že žiadosť uvedená v odseku 3 je neopodstatnená, písomne o tom informuje oznamujúci príslušný orgán, pričom uvedie dôvody pre svoje stanovisko. Ak orgán ESMA považuje žiadosť za opodstatnenú, prijme vhodné opatrenia na vyriešenie tohto problému ***a písomne o tom informuje oznamujúci príslušný orgán.***

## Článok 46

### Služobné tajomstvo

1. Na orgán ESMA, príslušné orgány a všetky osoby, ktoré pracujú alebo pracovali pre orgán ESMA, pre príslušné orgány alebo akúkoľvek inú osobu, na ktorú orgán ESMA delegoval úlohy, vrátane zmluvných audítorov a expertov ESMA, sa vzťahuje povinnosť zachovávať služobné tajomstvo. **Informácie, na ktoré sa vzťahuje služobné tajomstvo, sa nesmú zverejniť žiadnej inej osobe ani orgánu s výnimkou prístupnenia na základe práva Únie alebo vnútroštátneho práva.**
2. Všetky informácie, ktoré si podľa tohto nariadenia medzi sebou vymieňajú orgán ESMA, príslušné orgány, orgán EBA, orgán EIOPA a Európsky výbor pre systémové riziká zriadený nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1092/2010<sup>41</sup>, **ktoré sa týkajú obchodných alebo prevádzkových podmienok alebo iných hospodárskych alebo osobných záležitostí**, sa považujú za dôverné s výnimkou prípadov, ak:
  - a) orgán ESMA, príslušný orgán alebo iný orgán alebo dotknutý subjekt v čase oznámenia uvedie, že takáto informácia môže byť zverejnená;
  - b) je zverejnenie takýchto informácií potrebné na účely súdnych konaní;
  - c) sa zverejnené informácie používajú v súhrnnej alebo zovšeobecnenej forme, v ktorej nie je možné identifikovať jednotlivých účastníkov finančného trhu.

---

<sup>41</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1092/2010 z 24. novembra 2010 o makroprudenciálnom dohľade Európskej únie nad finančným systémom a o zriadení Európskeho výboru pre systémové riziká (Ú. v. EÚ L 331, 15.12.2010, s. 1).

Kapitola IV  
Delegované akty a vykonávacie akty

Článok 47

Vykonávanie a odvolanie delegovania a námietky voči delegovaným aktom

1. Komisii sa udeľuje právomoc prijímať delegované akty za podmienok stanovených v tomto článku.
2. Právomoc prijímať delegované akty uvedené v článku *10 ods. 3, článku 39 ods. 9 a článku 42 ods. 2* sa Komisii udeľuje na obdobie *piatich rokov od ... [deň nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia]*. *Komisia vypracuje správu týkajúcu sa delegovania právomoci najneskôr deväť mesiacov pred uplynutím tohto päťročného obdobia. Delegovanie právomoci sa automaticky predlžuje o rovnako dlhé obdobia, pokiaľ Európsky parlament alebo Rada nevznesú voči takémuto predĺženiu námietku najneskôr tri mesiace pred koncom každého obdobia.*
3. Delegovanie právomoci uvedené v *článku 10 ods. 3, článku 39 ods. 9 a článku 42 ods. 2* môže Európsky parlament alebo Rada kedykoľvek odvolať. Rozhodnutím o odvolaní sa ukončuje delegovanie právomoci, ktoré sa v ňom uvádza. Rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie* alebo k neskoršiemu dátumu, ktorý je v ňom určený. Nie je ním dotknutá platnosť delegovaných aktov, ktoré už nadobudli účinnosť.

4. Komisia pred prijatím delegovaného aktu konzultuje s expertmi určenými jednotlivými členskými štátmi v súlade so zásadami stanovenými v Medziinštitucionálnej dohode z 13. apríla 2016 o lepšej tvorbe práva.
5. Komisia oznamuje delegovaný akt hneď po jeho prijatí súčasne Európskemu parlamentu a Rade.
6. Delegovaný akt prijatý podľa **článku 10 ods. 3, článku 39 ods. 9 a článku 42 ods. 2** nadobudne účinnosť, len ak Európsky parlament alebo Rada voči nemu nevzniesli námietku v lehote **troch** mesiacov odo dňa oznámenia uvedeného aktu Európskemu parlamentu a Rade alebo ak pred uplynutím uvedenej lehoty Európsky parlament a Rada informovali Komisiu o svojom rozhodnutí nevzniesť námietku. Na podnet Európskeho parlamentu alebo Rady sa táto lehota predĺži o **tri** mesiace.
7. Ak do uplynutia lehoty uvedenej v odseku 6 Európsky parlament ani Rada nevzniesli námietku voči delegovanému aktu, tento akt sa uverejní v *Úradnom vestníku Európskej únie* a nadobudne účinnosť dňom, ktorý je v ňom stanovený. Delegovaný akt sa môže uverejniť v *Úradnom vestníku Európskej únie* a nadobudnúť účinnosť pred uplynutím tejto lehoty, ak Európsky parlament aj Rada informovali Komisiu o svojom úmysle nevzniesť námietky.

8. Delegovaný akt nenadobudne účinnosť v prípade, ak Európsky parlament alebo Rada voči nemu vzniesli námietku v lehote uvedenej v odseku 1. V súlade s článkom 296 ZFEÚ inštitúcia, ktorá vznesie námietku voči delegovanému aktu, uvedie dôvody jej vznesenia.



Článok 48  
Postup výboru

1. Komisii pomáha Európsky výbor pre cenné papiere zriadený rozhodnutím Komisie 2001/528/ES<sup>42</sup>. Uvedený výbor je výborom v zmysle nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011<sup>43</sup>.
2. Ak sa odkazuje na tento odsek, uplatňuje sa článok 5 nariadenia (EÚ) č. 182/2011.

---

<sup>42</sup> Rozhodnutie Komisie zo 6. júna 2001, ktorým sa zriaďuje Európsky výbor pre cenné papiere (Ú. v. ES L 191, 13.7.2001, s. 45).

<sup>43</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 zo 16. februára 2011, ktorým sa ustanovujú pravidlá a všeobecné zásady mechanizmu, na základe ktorého členské štáty kontrolujú vykonávanie vykonávacích právomocí Komisie (Ú. v. EÚ L 55, 28.2.2011, s. 13).

## Článok 49

### Zmena nariadenia (EÚ) 2019/2088

*V článku 13 nariadenia (EÚ) 2019/2088 sa dopĺňa tento odsek:*

„3. Ak účastník finančného trhu alebo finančný poradca vydá a zverejní tretím stranám rating ESG v zmysle vymedzenia v článku 3 bode 14 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) .../...<sup>+</sup>\* v rámci svojich marketingových oznámení, uvedie na svojom webovom sídle rovnaké informácie, ako sú informácie požadované v bode 1 prílohy III k uvedenému nariadeniu, a v uvedených marketingových oznámeniach zverejní odkaz na tieto zverejnenia na webovom sídle.

*Európske orgány dohľadu prostredníctvom spoločného výboru vypracujú návrh regulačných technických predpisov s cieľom určiť informácie uvedené v prvom pododseku tohto odseku, pričom zohľadnia informácie, ktoré už boli zverejnené podľa článku 10 tohto nariadenia.*

Európske orgány dohľadu predložia návrh regulačných technických predpisov uvedený v druhom pododseku Komisii.

*Na Komisiu sa deleguje právomoc doplniť toto nariadenie prijatím regulačných technických predpisov uvedených v druhom pododseku tohto odseku v súlade s článkami 10 až 14 nariadení (EÚ) č. 1093/2010, (EÚ) č. 1094/2010 a (EÚ) č. 1095/2010.*

---

\* Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) ...2024/... z ... o transparentnosti a integrite činností týkajúcich sa environmentálnych ratingov, sociálnych ratingov a ratingov v oblasti správy a riadenia (ratingov ESG) a o zmene nariadení (EÚ) 2019/2088 a (EÚ) 2023/2859 (Ú. v. EÚ L, 2024/..., ELI: ...).“

---

<sup>+</sup> Ú. v.: vložte, prosím, do textu číslo nariadenia nachádzajúceho sa v tomto dokumente PE-CONS 43/24 (2023/0177(COD)) a do poznámky pod čiarou vložte číslo, dátum, odkaz na uverejnenie v úradnom vestníku a odkaz na ELI uvedeného nariadenia.

## Článok 50

### Zmena nariadenia (EÚ) 2023/2859

V časti A prílohy k nariadeniu (EÚ) 2023/2859 sa dopĺňa táto položka:

„20. Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) ...2024/... z ... o transparentnosti a integrite činností týkajúcich sa environmentálnych ratingov, sociálnych ratingov a ratingov v oblasti správy a riadenia (ratingov ESG) a o zmene nariadení (EÚ) 2019/2088 a (EÚ) 2023/2859 (Ú. v. EÚ L, 2024/..., ELI: ...)“<sup>+</sup>“

---

<sup>+</sup> Ú. v.: vložte, prosím, do textu číslo, dátum a odkaz na nariadenie nachádzajúce sa v dokumente PE-CONS 43/21 (2023/0177(COD)).

Hlava V  
Prechodné a záverečné ustanovenia

Článok 51  
Prechodné ustanovenia

1. Poskytovatelia ratingov ESG, ktorí *pôsobili v Únii* k dátumu nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia, oznámia orgánu ESMA *do... [19 mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia]*, ak *chcú* pokračovať v *pôsobení v Únii* a požiadať o povolenie *alebo uznanie* v súlade s *postupmi podľa hlavy II*. V takom prípade požiadajú o povolenie *alebo uznanie* do *štyroch* mesiacov od ... [18 mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia]. . *Ak orgánu ESMA nepodajú takúto žiadosť v uvedenej lehote štyroch mesiacov, svoju činnosť ukončia.*
2. *Po oznámení orgánu ESMA podľa odseku 1 je poskytovateľ ratingov ESG dočasne zapísaný v registri uvedenom v článku 14 a má povolenie až do schválenia alebo zamietnutia jeho žiadosti pokračovať v pôsobení v Únii a môže schváliť rating ESG poskytnutý poskytovateľom ratingov ESG usadeným mimo Únie, ktorý patrí do tej istej skupiny podľa článku 11.*
3. Odchyľne od *odseku 1* tohto článku poskytovatelia ratingov ESG klasifikovaní ako malí poskytovatelia ratingov ESG v zmysle článku 5 ods. 1, ktorí *pôsobili v Únii ku dňu nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia*, zašlú orgánu ESMA *oznámenie v súlade s článkom 5* do ... [22 mesiacov odo dňa *nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia*], ak *chcú pokračovať v pôsobení v Únii*. *Ak do uvedeného dátumu takéto oznámenie nezašlú, svoju činnosť ukončia.*

Článok 52  
Preskúmanie

1. Komisia vyhodnotí uplatňovanie tohto nariadenia do ... [**štyroch** rokov odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia].
2. Komisia predloží Európskemu parlamentu a Rade správu o hlavných zisteniach vyplývajúcich z hodnotenia. Komisia pri vykonávaní hodnotenia zohľadní vývoj trhu a príslušné dôkazy, ktoré má k dispozícii. *V správe sa posúdi najmä:*
  - a) *vplyv tohto nariadenia na prechod na udržateľné hospodárstvo, na nedostatok investícií potrebných na splnenie cieľov Únie v oblasti klímy stanovených v nariadení (EÚ) 2021/1119 a na presmerovanie tokov súkromného kapitálu na udržateľné investície;*
  - b) *vplyv tohto nariadenia na štruktúru trhu vrátane vývoja počtu a rozmanitosti poskytovateľov ratingov ESG;*
  - c) *či je rozsah pôsobnosti tohto nariadenia vhodný na dosiahnutie jeho cieľov v súlade s článkom 1 vrátane toho, či by sa do rozsahu pôsobnosti tohto nariadenia mali zahrnúť poskytovatelia dátových produktov o environmentálnych faktoroch, sociálnych faktoroch a faktoroch v oblasti ľudských právach a faktoroch správy a riadenia;*

- d) primeranosť požiadaviek na poskytovateľov ratingov ESG usadených mimo Únie, aby mohli pôsobiť v Únii;*
- e) fungovanie trhu poskytovateľov ratingov ESG v Únii vrátane potenciálnych konfliktov záujmov a dohľad nad ním zo strany orgánu ESMA;*
- f) či toto nariadenie vrátane zásady nezasahovania uvedenej v článku 28 prispelo k zlepšeniu kvality a spoľahlivosti ratingov ESG a obmedzilo používanie zavádzajúcich ratingov ESG.*

3. Ak to Komisia považuje za vhodné, k správe sa pripojí legislatívny návrh na zmenu príslušných ustanovení tohto nariadenia.

## Článok 53

### Nadobudnutie účinnosti a uplatňovanie

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od ... [**18** mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia].

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V ... dňa ...

*Za Európsky parlament*

*Za Radu*

*predsedníčka*

*predseda/predsedníčka*

## PRÍLOHA I

### INFORMÁCIE, KTORÉ SA UVÁDZAJÚ V ŽIADOSTI O POVOLENIE

Žiadosť o povolenie obsahuje všetky tieto informácie:

- a) celý názov žiadateľa, adresu jeho sídla v Únii, webové sídlo žiadateľa a, ak je k dispozícii, identifikátor právnickej osoby žiadateľa (LEI);
- b) meno a kontaktné údaje kontaktnej osoby žiadateľa;
- c) právnu formu žiadateľa;
- d) vlastnícku štruktúru žiadateľa;
- e) ***totožnosť subjektov v rámci vlastníckej štruktúry žiadateľa, ktoré budú poskytovať ratingy ESG alebo zabezpečovať ktorúkoľvek z činností uvedených v článku 16 ods. 1;***
- f) totožnosť členov vrcholového manažmentu žiadateľa a ich úroveň kvalifikácie, skúseností a odbornej prípravy;
- g) počet ratingových analytikov, zamestnancov a iných osôb pracujúcich pre žiadateľa, ktoré sú priamo zapojené do činností ***týkajúcich sa ratingov ESG***, a úroveň ich skúseností a odbornej prípravy;
- h) ***očakávané pokrytie trhu s ratingmi ESG;***

- i) opis postupov a metodík používaných na vydávanie a preskúmanie ratingov ESG, ktoré žiadateľ používa, **či žiadateľ očakáva, že použije informácie zverejnené podľa nariadenia (EÚ) 2019/2088 a smernice 2013/34/EÚ, a či žiadateľ očakáva použitie metodík, ktoré sú založené na vedeckých dôkazoch a zohľadňujú zámery a ciele Parížskej dohody alebo akýchkoľvek iných relevantných medzinárodných dohôd;**
- j) politiky alebo postupy používané žiadateľom s cieľom identifikovať, riadiť a zverejňovať všetky konflikty záujmov, ako sa uvádza v článku 15 tohto nariadenia;
- k) v príslušných prípadoch dokumenty a informácie týkajúce sa akýchkoľvek existujúcich alebo plánovaných dohôd o externom zabezpečovaní činností, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie;
- l) v príslušných prípadoch informácie o iných činnostiach **vrátane očakávaného schválenia,** ktoré žiadateľ vykonáva alebo ktoré má v úmysle vykonávať;
- m) v príslušných prípadoch **informácie o konkrétnych opatreniach, ktoré vykonal žiadateľ, ako sa uvádza v článku 16 ods. 2 a 3 tohto nariadenia;**
- n) v príslušných **prípadoch informácie o predchádzajúcich činnostiach týkajúcich sa ratingov ESG.**

## PRÍLOHA II

### ORGANIZAČNÉ POŽIADAVKY

#### 1. Uchovávanie záznamov

Poskytovatelia ratingov ESG uchovávajú záznamy o všetkých týchto skutočnostiach:

a) za každý rating ESG v *príslušných prípadoch*:

*i) totožnosť ratingových analytikov zúčastňujúcich sa na určovaní ratingu ESG, totožnosť osôb, ktoré rating ESG schválili, informácie o tom, či rating ESG bol vyžiadaný alebo nie, a dátum uskutočnenia ratingu ESG;*

*ii) totožnosť osôb zodpovedných za vypracovanie metodiky založenej na pravidlách a totožnosť osôb, ktoré schválili ratingovú metodiku;*

b) účtovné záznamy týkajúce sa poplatkov prijatých od akejkoľvek *hodnotenej položky alebo emitenta hodnotenej položky*, spriaznenej tretej strany či akéhokoľvek používateľa ratingov ESG;

c) účtovné záznamy za každého používateľa ratingov ESG;

- d) záznamy dokumentujúce zavedené postupy a ratingové metodiky, ktoré používa poskytovateľ ratingov ESG na určenie ratingov ESG;
- e) interné záznamy a externá komunikácia a súbory vrátane neverejných informácií a pracovných dokumentov, ktoré sa používajú ako základ každého prijatého rozhodnutia o ratingu ESG;
- f) záznamy postupov a opatrení, ktoré uplatnil poskytovateľ ratingu ESG na účely dodržania tohto nariadenia;
- g) metodika použitá na určenie ratingu ESG;
- h) zmeny v štandardných postupoch a metodikách alebo odchýlky od nich;
- i) všetky dokumenty týkajúce sa akejkoľvek sťažnosti vrátane tých, ktoré predložil sťažovateľ.

## 2. Externé zabezpečovanie činností

Ak poskytovatelia ratingov ESG poveria poskytovateľa služieb externým zabezpečením funkcií či akýchkoľvek relevantných služieb alebo činností pri poskytovaní ratingu ESG, poskytovateľ ratingu ESG zabezpečí, aby boli splnené tieto podmienky:

- a) poskytovateľ služby má schopnosť, kapacitu a príslušné zákonom predpísané povolenie na spoľahlivé a profesionálne vykonávanie externe zabezpečených funkcií, služieb alebo činností;

- b) ak sa ukáže, že poskytovateľ služieb zrejme nevykonáva tieto externe zabezpečené úlohy účinne a v súlade s príslušnými právnymi predpismi a regulačnými požiadavkami, poskytovateľ ratingu ESG prijme náležité opatrenia;
- c) poskytovateľ ratingu ESG zachováva potrebnú odbornosť na účinný dohľad nad externe zabezpečenými funkciami a na riadenie rizík spojených s týmto externým zabezpečením činností;
- d) poskytovateľ služieb informuje poskytovateľa ratingu ESG o akomkoľvek vývoji, ktorý by mohol mať podstatný vplyv na jeho schopnosť vykonávať externe zabezpečené funkcie účinne a v súlade s príslušnými právnymi predpismi a regulačnými požiadavkami;
- e) poskytovateľ ratingu ESG môže v prípade potreby vypovedať dohody o externom zabezpečovaní činností;
- f) poskytovateľ ratingu ESG podniká náležité opatrenia vrátane pohotovostných plánov s cieľom predísť neprimeranému operačnému riziku súvisiacemu s účasťou poskytovateľa služieb na procese určovania ratingu ESG.

## PRÍLOHA III

### POŽIADAVKY NA ZVEREJŇOVANIE INFORMÁCIÍ

#### 1. Minimálne zverejňovanie informácií

V súlade s článkom 23 tohto nariadenia poskytovatelia ratingov ESG zverejňujú na svojom webovom sídle a prostredníctvom jednotného európskeho miesta prístupu (ESAP) aspoň tieto informácie:

- a) **█** použité ratingové metodiky a ich zmeny vrátane informácie o tom, či je analýza spätne orientovaná alebo výhľadovo orientovaná a *aký časový rámec pokrýva*;
- b) *použitá klasifikácia odvetvia*;
- c) **█** prehľad zdrojov údajov vrátane toho, či údaje pochádzajú z vyhlásení o udržateľnosti požadovaných podľa smernice 2013/34/EÚ alebo z informácií zverejnených podľa nariadenia (EÚ) 2019/2088 a či sú zdroje verejné alebo neverejné, a prehľad dátových procesov **█**, odhad vstupných údajov v prípade nedostupnosti a frekvenciu aktualizácií údajov;
- d) *vlastnícka štruktúra poskytovateľa ratingov ESG*;

- e) informácie o tom, či a ako sú ratingové metodiky založené na vedeckých dôkazoch;
- f) informácie o **jasne vymedzenom** celi ratingov **ESG** a označenie toho, či rating posudzuje riziká, vplyvy **alebo oboje, podľa zásady dvojitej významnosti alebo akýchkoľvek** iných rozmerov, **a v prípade dvojitej významnosti podiel závažnosti rizika a vplyvu**;
- g) rozsah ratingu ESG, konkrétne **či sa vzťahuje na individuálny faktor E, S alebo G alebo či ide o súhrnný rating s agregáciou faktorov E, S a G, alebo či sa vzťahuje** na špecifické otázky, ako sú riziká prechodu;
- h) v prípade súhrnného ratingu ESG váha troch zastrešujúcich kategórií faktorov E, S a G (napríklad 33 % pre faktor E, 33 % pre faktor S, 33 % pre faktor G) a vysvetlenie metódy váženia vrátane váhy pre jednotlivé kategórie E, S a G;
- i) v rámci faktorov E, S alebo G špecifikácia tém, na ktoré sa vzťahuje rating ESG, a informácie o tom, či zodpovedajú témam zo štandardov vykazovania informácií o udržateľnosti vypracovaných podľa článku 29b smernice 2013/34/EÚ;
- j) informácie o tom, či je rating vyjadrený v absolútnej alebo relatívnej hodnote;

- k) v príslušných prípadoch odkaz na používanie umelej inteligencie pri zbere údajov alebo ratingovom procese ***vrátane informácií o aktuálnych obmedzeniach a rizikách používania umelej inteligencie;***
- l) všeobecné informácie o kritériách použitých na stanovenie poplatkov účtovaných klientom, pričom sa uvádzajú rôzne zohľadnené prvky, a ***všeobecné informácie o obchodnom/platobnom modeli;***
- m) akékoľvek obmedzenie zdrojov údajov ***a metodík*** používaných pri zostavovaní ratingov ESG;
- n) ***hlavné riziká konfliktov záujmov a kroky prijaté na ich zmiernenie;***
- o) ***ak sa rating ESG hodnotenej položky vzťahuje na faktor E, informácie o tom, či tento rating zohľadňuje zámery a ciele Parížskej dohody alebo akýchkoľvek iných príslušných medzinárodných dohôd;***
- p) ***ak sa rating ESG hodnotenej položky vzťahuje na faktory S a G, informácie o tom, či tento rating zohľadňuje akékoľvek príslušné medzinárodné dohody;***
- q) ***akékoľvek obmedzenie informácií, ktoré majú poskytovatelia ratingov ESG k dispozícii.***

■

2. Dodatočné zverejňovanie informácií pre používateľov *ratingov* ESG a *hodnotených* položky v rozsahu pôsobnosti smernice 2013/34/EÚ

*V súlade s článkom 24 a* okrem minimálneho zverejnenia informácií uvedeného v *bode 1 tejto prílohy* poskytovateľa ratingov ESG sprístupnia *používateľom ratingov ESG, hodnoteným položkám a v príslušných prípadoch emitentom hodnotenej položky*, ktorí sú predmetom takéhoto ratingu, tieto informácie:

- a) podrobnejší prehľad použitých ratingových metodík a ich zmien, a to aj:
- i) v príslušných prípadoch vedecké dôkazy a predpoklady, na ktorých sa zakladajú ratingy,
  - ii) relevantné kľúčové ukazovatele výkonnosti pre faktory E, S a G a metóda váženía,
  - iii) *v prípade súhrnného ratingu ESG výsledok posúdenia každej kategórie faktorov E, S a G prezentovaný spôsobom, ktorý zabezpečuje porovnateľnosť kategórií E, S a G,*
  - iv) akékoľvek potenciálne nedostatky v metodikách a *opatrenia prijaté na riešenie týchto nedostatkov,*
  - v) politiky revízie metodík,

- vi) *ak bol rating ESG zvýšený alebo znížený z dôvodu akýchkoľvek podstatných zmien ratingových metodík, modelov, kľúčových ratingových predpokladov alebo zdrojov údajov (vrátane odhadov), dôvody uvedených zmien a ich vplyv na daný rating,*
  - vii) dátum poslednej revízie metodík,
  - viii) *ak sa rating ESG vzťahuje na faktor E, či a v akom rozsahu rating ESG koreluje s percentuálnym podielom súladu s taxonómiou podľa nariadenia (EÚ) 2020/852 alebo je v súlade s inými medzinárodnými dohodami, spolu s vysvetlením všetkých významných odchýlok;*
- b) podrobnejší prehľad dátových procesov, a to aj:
- i) *podrobnejšie vysvetlenie použitých zdrojov údajov, vrátane toho, či sú verejné alebo neverejné, či už sú predmetom zákazky na uisťovacie služby a či sú odvodené od štandardov vykazovania informácií o udržateľnosti vypracovaných podľa článkov 19a a 29b smernice 2013/34/EÚ, pokiaľ ide o udržateľné hospodárske činnosti a zverejňovanie informácií podľa nariadenia (EÚ) 2020/852 a nariadenia (EÚ) 2019/2088, vrátane toho, či a ako sa používajú informácie o plánoch transformácie spoločností odvodených z takýchto štandardov vykazovania informácií o udržateľnosti;*

- ii) v príslušných prípadoch použitie odhadu a priemerných údajov daného odvetvia a vysvetlenie východiskovej metodiky,
  - iii) politiky aktualizácie údajov a revízie historických údajov a dátum posledných aktualizácií údajov,
  - iv) kontroly kvality údajov, *ich frekvencia a proces nápravy v prípade problémov*;
  - v) v príslušných prípadoch kroky prijaté na riešenie obmedzení zdrojov údajov;
- c) v príslušných prípadoch informácie o spolupráci s *hodnotenými* položkami a emitentami *hodnotených* položiek, *vrátane toho, či poskytovateľ ratingu ESG vykonal preskúmania alebo návštevy na mieste a ako často*;
- d) *keď poskytovateľ ratingov ESG vydá nevyžiadaný rating, v ratingu ESG túto skutočnosť zreteľne uvedie a zahrnie informáciu o tom, či hodnotená položka alebo spriaznená tretia strana boli informovaní o tom, že budú hodnotení, či sa zúčastnili na ratingovom procese a či mal poskytovateľ ratingov ESG prístup k dokumentom vedenia a ďalším príslušným interným dokumentom hodnotenej položky alebo spriaznenej tretej strany*;
- e) v príslušných prípadoch vysvetlenie akejkoľvek metodiky umelej inteligencie použitej pri zbere údajov alebo ratingovom procese;
- f) v prípade významných nových informácií o *hodnotenej položke*, ktoré môžu ovplyvniť výsledok ratingu ESG, poskytovatelia ratingov ESG vysvetlia, ako tieto informácie zohľadnili a či zmenili zodpovedajúci rating ESG;

*V príslušných prípadoch informácie uvedené v bode 2 tejto prílohy sú špecifické pre každý distribuovaný rating ESG.*